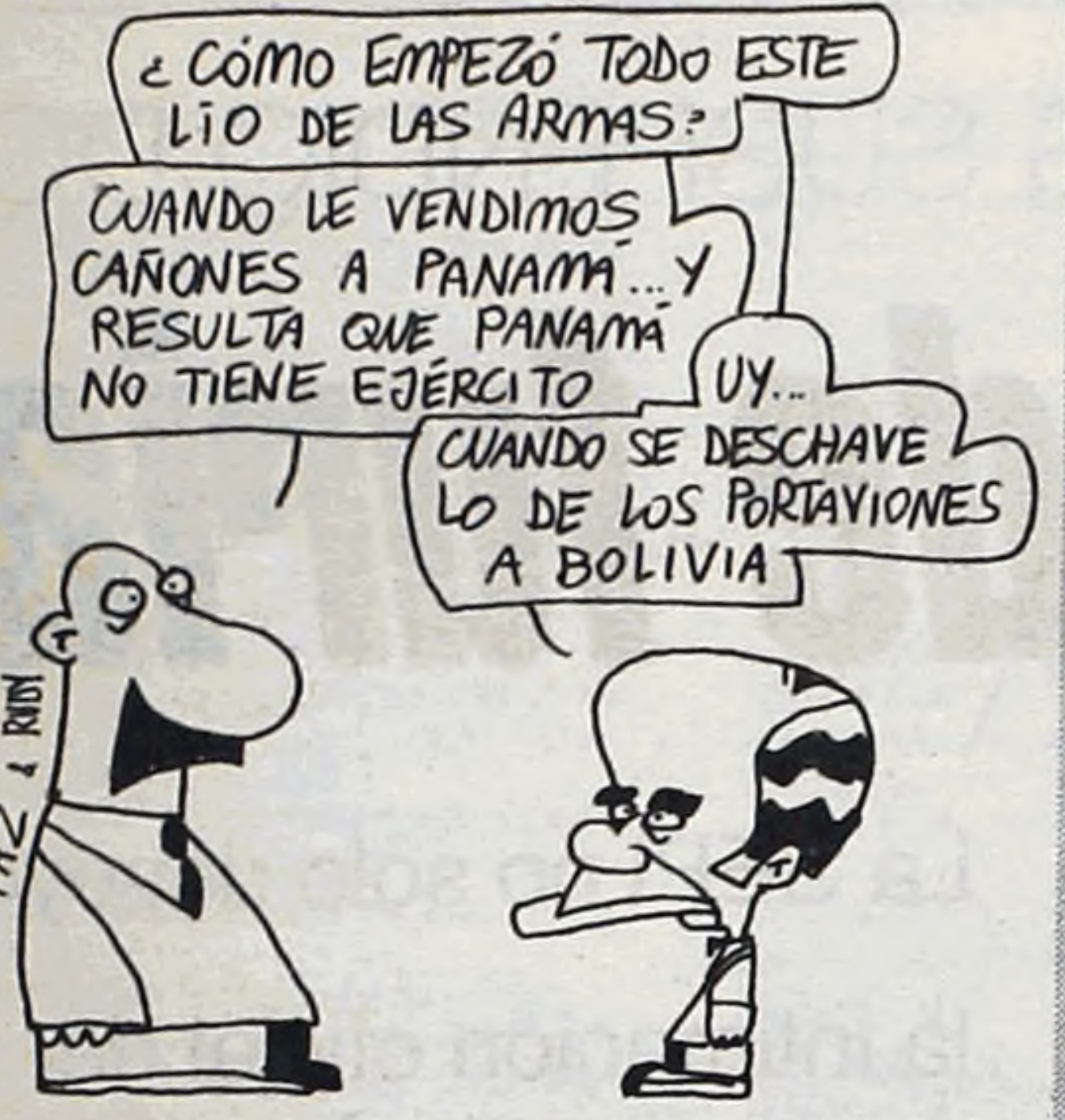

¿CÓMO EMPEZÓ TODO ESTE LIO DE LAS ARMAS?
CUANDO LE VENDIMOS CAÑONES A PANAMÁ... Y RESULTA QUE PANAMÁ NO TIENE EJÉRCITO
UY...
CUANDO SE DESCHAVE LO DE LOS PORTAVIONES A BOLIVIA
PAZ & RUDY

El fiscal investiga hasta quién cobró el seguro del helicóptero de Menem Jr. para seguir la ruta del dinero

En la pista de las empresas fantasmas

- Siete gobernadores del PJ –sin Ruckauf, De la Sota o Reutemann– le llevaron su solidaridad a Menem.
- El fiscal pidió el procesamiento de Balza como "organizador".

Páginas/6 a 10

Sirve para tratar una forma de leucemia

Presentaron una nueva droga contra el cáncer

Páginas/16/17

BIBLIOTECA NACIONAL 2001 BUENOS AIRES

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 13 de junio de 2001 - Año 15 - Nº 4509
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Eduardo Falú: $6

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 13 JUN 2001
Coloc. Nº D. 10.355

En respuesta a la amenaza de retirarles la concesión, los españoles cortaron las rutas a Madrid y Roma. Los trabajadores de Aerolíneas dificultaron la salida de todos los vuelos de Ezeiza e impidieron los de Iberia y Span Air. Chocaron con la Policía Aeronáutica y prometen más medidas para hoy

Páginas/2 a 5

VUELUS INTERRUPTUS

Bandera no hay una sola, 2 *por Julio Nudler*

- *Reportaje a Alicia Castro: "¿Será cierto que Eurnekian les pidió 450 millones a los españoles?"*
- *El ministro Bastos intentará otra negociación en España. Masivo recital de apoyo a los trabajadores en el Luna Park.*

Daniel Jayo

AMBICIOSA

"Creo que es una mujer muy ambiciosa. De una ambición desmedida. Ella se hizo conocida por papá y todo esto que está pasando le viene muy bien. Le conviene estar al lado de alguien así, un político exitoso. Ella es como la compra y venta de acciones, compra y vende según le conviene." *(De Zulemita Yoma sobre Cecilia Bolocco, a Luis Majul por América.)*

RECLAME
El cuarto fascículo del
DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Megaescándalo de las megacomisiones, *por Maximiliano Montenegro* 12

Economía colocó bonos a tasas más bajas

El encanto de un solo dígito

Página/13

Bandera no hay una sola

Por Julio Nudler

La idea de licitar los trayectos que Aerolíneas Argentinas resolvió dejar de cubrir y a los que añadió ayer los que unen Ezeiza con Barajas y con Fiumicino (ver aparte) le suena extraña a Jorge Rodríguez Nogueras, a cargo de la Dirección Nacional de Tráfico Aerocomercial. Según explicó a *Página/12*, el Código Aeronáutico prevé que, a pedido de empresas interesadas, se convoque a audiencia pública para autorizar esas frecuencias vacantes. En cuanto al carácter de línea de bandera, éste puede serles adjudicado a varias al mismo tiempo, ya que así lo prevén casi todos los acuerdos bilaterales (entre estados).

–¿Cómo llega una empresa a ser aerolínea de bandera?

–Los derechos de tráfico (rutas, frecuencias, etcétera) se establecen bilateralmente entre países mediante acuerdos. Cada país designa ante el otro las empresas que ejercerán los derechos convenidos, y serán por tanto sus líneas de bandera. Pero esto no debe confundirse con la propiedad, que puede ser estatal o privada. De hecho, Estados Unidos tiene designadas ante la Argentina tres líneas de bandera –American Airlines, United y Delta–, además de una cuarta, Continental, que por ahora no vendrá, y todas ellas son privadas. Casi todos los acuerdos bilaterales tienen cláusulas de múltiple designación; es decir, que contemplan la posibilidad de designar varias líneas de bandera.

–¿En qué situación está Aerolíneas Argentinas?

–Con la privatización se le concedió la exclusividad como línea de bandera durante cinco años en el tráfico regional (países limítrofes) y diez en larga distancia. Esta última exclusividad caducó el pasado 22 de noviembre. Por esa razón, en febrero se realizó una audiencia pública a pedido de LAPA, Southern Winds y AirPlus, en la que éstas peticionaron frecuencias. El viernes pasado la Junta Asesora de Transporte Aéreo (JATA) ya comunicó su dictamen a las tres compañías, concediéndoles más del 90 por ciento de lo solicitado.

–¿Significa que ya están en condiciones de volar a esos nuevos destinos?

–No creo, porque como mínimo una empresa necesita tres meses para poner a punto la estructura comercial requerida.

–¿Estos otorgamientos implican quitarle prerrogativas a Aerolíneas?

–De ningún modo. En el caso de Estados Unidos, están vigentes 49 frecuencias semanales por bandera, las que en diciembre subirán a 56, mientras que Aerolíneas sólo tenía 21. Las frecuencias pedidas por las otras tres empresas no llegan a cubrir las 28 vacantes. Con Brasil se convinieron asientos en lugar de frecuencias, pero la Argentina está muy lejos de cubrir los 1,9 millones de plazas anuales que le corresponden. LAPA y Dinar fueron autorizadas y designadas hace ya tres años para operar, pero hasta ahora su decisión empresaria fue no hacerlo. Y en la audiencia de febrero también solicitaron frecuencias SW y AirPlus. Brasil está mucho más cerca de su cupo mediante sus tres líneas de bandera acordadas: Varig, TAM y Transbrasil.

–¿Cómo son los casos de España y los países oceánicos, destinos que abandonó Aerolíneas?

–El acuerdo con España no establece ningún límite de frecuencias, y con Australia y Nueva Zelanda también es muy liberal.

–Al no volar diversas rutas que cubría, ¿Aerolíneas puede perder la autorización?

–Cuando una empresa tiene problemas debe pedir que le permitan suspender ciertos destinos, lo cual puede serle concedido por hasta 180 días hábiles, prorrogables. Pero Aerolíneas optó por presentar un hecho consumado. Esto habilita a abrirle un sumario y, según se acepte o rechace su descargo, si es que lo presenta, retirarle eventualmente la autorización.

–¿Pueden licitarse las frecuencias que pierda Aerolíneas?

–Ese no es un método previsto por el Código Aeronáutico (ley 17.285). Lo que corresponde es que, a pedido de una o más empresas, se convoque a audiencia pública para adjudicarles o no las frecuencias que soliciten.

–¿Cuánto cuesta obtener cada concesión?

–Nada, salvo el pequeño depósito de garantía que por el lapso de dos años (recuperando la mitad al cabo del primero) debe constituir cada compañía una vez que reciba la autorización final, para la cual deberá acreditar su capacidad operativa y presentar los aviones con que cubrirá las rutas.

–¿Puede una compañía extranjera asumir las frecuencias abandonadas por Aerolíneas?

–Ningún país puede designar como línea de bandera, en su acuerdo bilateral con otro estado, a transportistas de un tercer país. El Código Aeronáutico define las condiciones para que una empresa sea considerada nacional y pueda ser así línea de bandera. Entre ellas, que la mayoría del capital accionario y del derecho de voto esté en manos de argentinos con domicilio en el país.

–Pero Aerolíneas dejó de reunir esos requisitos...

–Por eso, cuando en 1994 los españoles plantearon una ampliación del capital de Aerolíneas y la Argentina resolvió no tomar parte, se dictó el decreto 52, que reinterpretaba de modo forzado lo establecido en la ley. Ese decreto fue suspendido a fines de 1999, cuando asumió el nuevo Gobierno, porque se lo consideró inadmisible, pero preservándose los derechos adquiridos a su amparo.

–Es decir, los de Aerolíneas, aunque tuviera dueños extranjeros.

–Así es.

Caducidad: ***El 22 de noviembre último concluyeron los diez años de exclusividad como línea de bandera en largas distancias que gozó Aerolíneas.***

AEROLINEAS SUSPENDIO DOS

Día de furia,

La SEPI no sólo desoyó la intimación oficial de reanudar los vuelos suspendidos, sino que interrumpió dos nuevas rutas: a Madrid y Roma. La decisión, prolegómeno del cierre de Aerolíneas, desató la reacción de los trabajadores en Ezeiza, que fueron violentamente reprimidos.

Por Cledis Candelaresi

Casi al mismo tiempo que recibió la intimación oficial de retomar los vuelos a Estados Unidos, Oceanía y Brasil, Aerolíneas Argentinas difundió su decisión de suspender, también, las rutas con destino a Madrid y Roma. La decisión empresaria, fundada en la presunta "dificultad para obtener crédito para el combustible", colocó en una situación terminal a la aerolínea de bandera, para cuyo presunto salvataje el Gobierno parece no haber encontrado aún la estrategia apropiada. Esta postura generó la reacción de los trabajadores de Aerolíneas, que bloquearon el embarque de los pasajeros de los vuelos de las empresas españolas Iberia y Span Air y dificultaron la salida de los vuelos de otras compañías. La respuesta, ordenada por el gobierno nacional, fue reprimir a los manifestantes (a través de la Policía Aeronáutica y la Policía Federal) para intentar despejar el acceso a las naves, lo que transformó a Ezeiza en un caos a partir de las 20 horas y se mantenía hasta la medianoche.

El ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, viajará hoy a Madrid en respuesta a un llamado de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales, cuyos directivos ayer habrían telefoneado a Buenos Aires para invitar al diálogo. Pero hasta anoche, nadie tenía ninguna certidumbre para calmar la angustia de los manifestantes, muchos de ellos futuros desocupados.

Fuentes ligadas a la empresa aseguran que la decisión de suspender el vuelo a España y su conexión a Italia ya se analizaba desde el viernes y que difundirla al mismo tiempo que se formalizaba la intimación oficial fue una coincidencia. Pero las cosas podrían ser aún peor. Del mismo modo que tiene restringido el combustible, la aerolínea está a punto de quedarse sin catering y sin el servicio de transporte de tripulación que le presta Universal. Sea cual fuere la fórmula legal a través de la cual se resuelva el destino de la técnicamente quebrada Aerolíneas, es utópico que sobreviva el plantel actual. El propio Bastos advirtió el lunes que el Gobierno podría adjudicar en bloque el paquete de rutas a un eventual heredero de Aerolíneas, que estaría obligado a tomar personal, aunque nunca a toda la grilla.

Horas antes de que se difundieran las últimas decisiones del Gobierno y la empresa, Domingo Cavallo se entrevistaba con directivos de Lan Chile, cuyo interés en operar rutas de Aerolíneas no es nuevo pero se vigorizó con la posible caída. Un decreto del año pasado bloqueó la posibilidad de que la firma trasandina pudiera hacerse cargo de los vuelos internacionales, tal como aspiraba, ya que esa norma impuso como condición ser empresa nacional y no sólo tener domicilio en el país.

Eduardo Eurnekian, titular de Aeropuertos Argentina 2000, no abandonó su ambición de operar una compañía aérea. Ya tiene el 30 por ciento de Southern Winds y se quedaría con una porción tal vez mayor de la concursada Lapa. Quizás, una plataforma para quedarse con el grueso de las rutas de Aerolíneas, eludiendo un acuerdo con los españoles.

Al adjudicatario de los principales aeropuertos del país le interesa especialmente que en el mercado operen aerolíneas prósperas, ya que sus ingresos dependen de la actividad de estas compañías. Justamente ayer, AA 2000 difundió datos que prueban cuánto se resintió su negocio en el último tiempo, parte debido a la crisis de Aerolíneas, que opera a menos de su capacidad, parte por la recesión que azota al país. De acuerdo a las estadísticas privadas, la cantidad de pasajeros de mayo del 2000 en relación al año anterior retrocedió un 20,7 por ciento en cabotaje y un 6,7 por ciento en el internacional.

Pero ni éstos ni otros eventuales postulantes consiguieron hasta ahora consagrarse como sucesores de Aerolíneas, bien sea porque la SEPI se queda hasta vender su paquete accionario, bien porque Infraestructura avanzara con el recupero de los derechos de tráfico cedidos.

En las últimas horas, ganó fuerza en el Gobierno la posición sustentada por la dupla Bastos-Cavallo de que el Estado rescate el derecho de tráfico que otorgó en concesión a Aerolíneas Argentinas al privatizarla. La rutas siguen siendo propiedad pública y, por esta razón, el gobierno podría, teóricamente, recuperarlas para confiárselas en un futuro a otro operador. Pero ese eventual rescate es legalmente engorroso y, tal vez, estratégicamente inconveniente ya que podría ayudar a cualquier presunta y perversa estrategia de la SEPI de eludir su responsabilidad en caso de una quiebra. En aquella hipotética situación, el Estado argentino podría quedar como culpable del derrumbe total de la compañía por dejarla sin objeto de explotación y el pasivo (salvo unos 350 millones que la SEPI renegoció hace poco con garantía del estado español), también sería discutible. Las rutas y la marca son, precisamente,

Bastos: ***El ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, viajará hoy a Madrid en respuesta a un llamado de la SEPI en busca de un eventual acuerdo.***

NUEVAS RUTAS Y SE GENERO UN CAOS EN EZEIZA

palos y pasajeros varados

de los pocos activos que la quedan a la compañía.

Otra línea del Gobierno estaría más inclinada a una transición en la que la SEPI dejaría la compañía en manos de otro operador privado, con un pasivo menguado y menores costos operativos, en parte gracias al achique de personal. Es la posición que dejó en claro el flamante vocero gubernamental Juan Pablo Baylac, quien ayer reclamaba a los gremios aceptar el plan de flexibilización y recortes salariales promovido por la SEPI, como una supuesta salida al conflicto.

Hasta que los accionistas españoles decidieron suspender vuelos internacionales, con el argumento de no poder garantizar el combustible, los malos de la película eran los sindicatos de los técnicos aeronáuticos, que se niegan a flexibilizar su convenio colectivo, y de las azafatas, que condicionaron esa firma. Pero aquella determinación patronal y el reflejo oficial de despachar una intimación, quizás la primera en diez años de una privatización plagada de incumplimientos, pusieron el conflicto en otro plano. Los gobiernos de Argentina y España difícilmente puedan sostener su prescindencia, argumentando que se trata del problema interno de una línea privada.

Encontrar un presunto heredero de la SEPI entraña también una dificultad operativa insoslayable. Ninguna empresa argentina está en condiciones de asumir la responsabilidad de volar a todos los destinos otorgados en la concesión. La otra variante es desmembrar el manojo de líneas y adjudicarlas en subloques a un operador internacional, que posiblemente tenga recursos suficientes y, al mismo tiempo, que no necesitará personal local. Pero en este caso ya no habría aerolínea de bandera, a menos que el Gobierno considere válido el decreto promulgado en 1994 a favor de Iberia: entonces reconoció ese status a una empresa con la sola condición de que tuviera fijado domicilio en estas tierras.

Daniel Jayo

Los trabajadores impidieron el embarque de los pasajeros al vuelo de Iberia a España.
La Policía Aeronáutica, con orden del Gobierno, reprimió pero no logró liberar el acceso.

Claves

◆A la intimación del Gobierno a reanudar los vuelos suspendidos a siete destinos internacionales, Aerolíneas respondió ayer dejando de volar otras dos rutas clave: Madrid y Roma.

◆La decisión adoptada por la SEPI fue interpretada por los gremios aeronáuticos como el acta de defunción de la empresa, por lo que coparon Ezeiza e impidieron el embarque de los pasajeros.

◆Un vuelo de Iberia y otro de Span Air, ambas españolas, no pudieron embarcar a sus pasajeros, pese al intento de la Policía Aeronáutica de despejar el acceso.

◆La resistencia de los trabajadores fue respondida con una brutal represión que dejó como saldo un herido. El Gobierno fortaleció la fuerza de choque enviando efectivos de la Policía Federal.

◆El Gobierno hace un último intento por salvar a Aerolíneas: hoy viaja a Madrid el ministro Bastos para negociar con las autoridades de la SEPI, accionista principal de Aerolíneas.

PERSONAL AERONAUTICO COPO EZEIZA E IMPIDIO EMBARQUE DE PASAJEROS

"Si Aerolíneas no vuela, ninguna lo hará"

Con su mano en alto, un policía aeronáutico iba marcando la cuenta regresiva para que los trabajadores de Aerolíneas Argentinas despejaran uno de los sectores de embarque de Ezeiza y permitieran a los pasajeros de Iberia abordar un vuelo a Madrid. Cuando se cumplió la cuenta de cinco, el policía bajó la mano y empezó la represión. Los policías comenzaron a empujar a los manifestantes –la mayoría de ellos mujeres– con sus escudos de plástico, pero los trabajadores se hicieron fuertes y terminaron acorralando a los agentes de seguridad, mientras les gritaban "vendepatria" y "salvemos a Aerolíneas". Fue a las 21, pero era sólo el preámbulo de los acontecimientos más graves ocurridos dos horas después, cuando un trabajador sufrió un paro respiratorio por la inhalación de gases arrojados sobre su rostro por efectivos de la Policía Aeronáutica.

El vuelo de Iberia de las 21.40 partió sólo con los pasajeros en tránsito. Otro de Span Air fue largamente demorado, mientras que las demás compañías con salidas previstas a partir de las 21 sólo pudieron embarcar a sus pasajeros con demoras y partir luego de sortear el bloqueo de una nave de Aerolíneas apostada en la cabecera de la pista 1, la principal de la estación aérea.

"Si Aerolíneas no vuela, no va a volar ninguna otra compañía", enfatizó Ariel Basteiro, titular de la Asociación del Personal Aeronáutico (APA), que lideró a los manifestantes e intentó, en todo momento –no siempre lo logró–, mantener cierta mesura y distancia entre los trabajadores y las fuerzas de seguridad. En cambio, Juan Pablo Baylac, nuevo vocero presidencial, desde Casa de Gobierno lanzó la consigna que minutos después resultaría letal, al señalar que "el Gobierno garantizará el normal funcionamiento de los aeropuertos". Para cumplir su palabra, el Gobierno ordenó a la Policía Aeronáutica, con el refuerzo de 150 hombres de la Policía Federal, liberar el acceso a embarque de Ezeiza. El método aplicado fue a empujones en una primera instancia, luego seguido por gases y palos.

El sindicato que comanda Basteiro fue el primero en reaccionar tras la decisión de la SEPI de suspender hasta nuevo aviso los vuelos de Aerolíneas a Madrid y Roma, últimos destinos europeos que tocaba la compañía de bandera. Los trabajadores nucleados en APA coparon el aeropuerto internacional y se instalaron frente a los mostradores de Iberia. "Vamos a impedir las partidas de vuelos de Iberia, y si continúan las suspensiones de rutas tomaremos el aeropuerto de Ezeiza y los aeroparques de las provincias, para que quede claro que si Aerolíneas no vuela, no va volar ninguna otra compañía", alertó Basteiro.

La compañía Iberia, al ver imposibilitado el embarque de sus pasajeros, resolvió enviar a los viajantes a distintos hoteles. Eso pareció descomprimir la tensión, pero más tarde un avión de Aerolíneas se cruzó en la pista central y dificultó la salida de otros vuelos. Ello desató nuevos incidentes y la represión a los manifestantes en el hall del aeropuerto, con las consecuencias mencionadas. En una asamblea cerca de medianoche, el titular de APA convocó a los trabajadores a concentrarse hoy a las 15 para seguir con su boicot al funcionamiento del aeropuerto hasta tanto se garantice la continuidad de Aerolíneas.

LAS CARTAS QUE JUEGA EL GOBIERNO

En busca de un operador

Por Claudio Scaletta

La desaparición de Aerolíneas Argentinas (AA) es uno de los más asiduos fantasmas que recorren los despachos gubernamentales. Pero el presidente Fernando de la Rúa decidió tomar la iniciativa: "Algo hay que hacer con el problema de Aerolíneas", indicó a su ministro de Infraestructura, Carlos Bastos. Desde Infraestructura interpretan que el camino bien puede ser volver a concesionar los destinos operados por la todavía línea de bandera. El potencial adjudicatario, sostienen, estaría entre quienes garanticen el mantenimiento de una mayor cantidad de personal al mayor nivel salarial posible. En cualquier caso, estas magnitudes serían siempre inferiores a las actuales, lo que significa una clara señal de presión hacia los gremios más rebeldes. Los rumores, sin embargo, sostienen que el futuro operador ya tiene nombre y apellido.

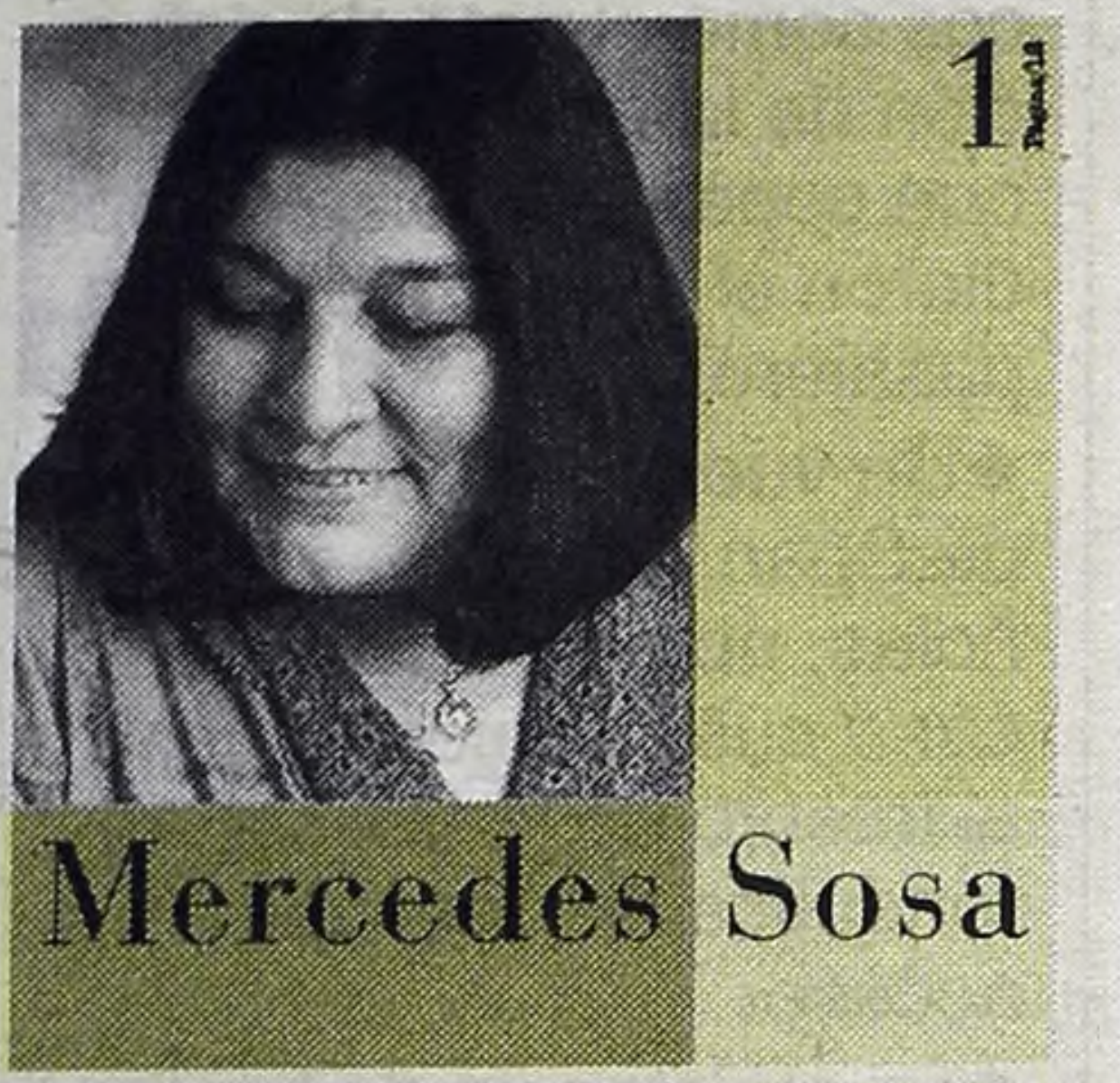
En el Gobierno, aunque se insista en el argumento de que AA "es una empresa privada", saben que la desaparición de la compañía significará enfrentar dos problemas. El social, es decir el del desempleo de casi 7000 trabajadores, y el del mercado comercial, que será la disputa por las rutas de AA. Sobre el primero se descuenta que parte de los actuales empleados serán contratados por la "Nueva Aerolíneas Argentinas". Y "contratados" es en este caso una expresión literal. La nueva relación laboral no estará regida por los antiguos convenios, sino por la ley de contrato de trabajo.

La segunda cuestión –qué hacer con las rutas que cubría AA– es más compleja. Según señalaron a **Página/12** fuentes vinculadas a Infraestructura, el Estado ya descartó la idea de licitar ruta por ruta, pero también el cederlas en bloque. La alternativa más probable es que se armen distintos paquetes. Por un lado, los destinos de cabotaje, y por otro algunos grupos con destinos regionales, a Estados Unidos, Europa, etc. El mercado de cabotaje es el que ayer concentró la mayor cantidad de versiones, aunque todos los destinos conducen a un sólo nombre, el del titular de Aeropuertos Argentina 2000, Eduardo Eurnekian.

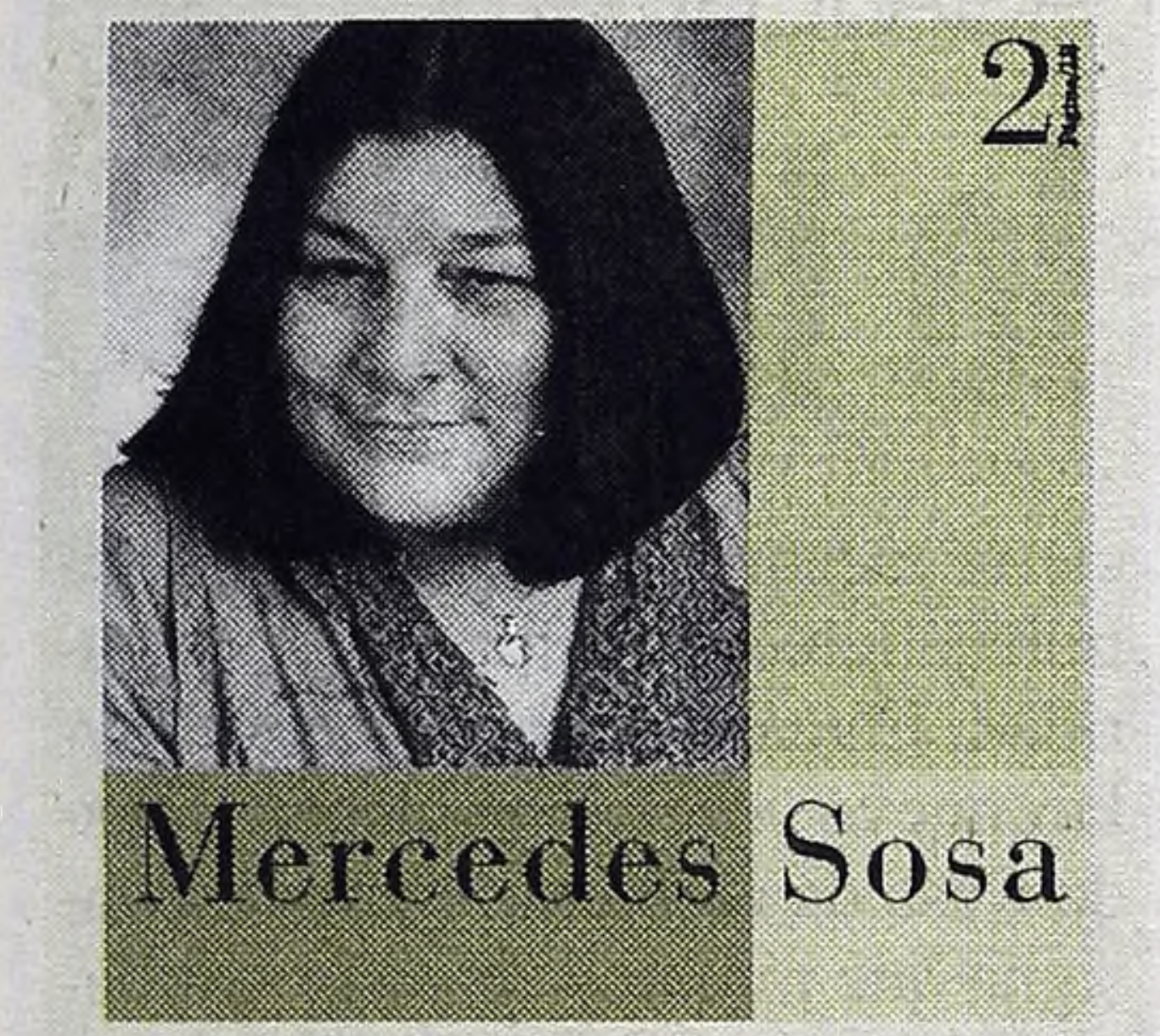
Aunque la especie no fue "ni confirmada ni desmentida" por los voceros de Eurnekian, fuentes gremiales señalaron a este diario que ayer el empresario habría cerrado trato por el 40 por ciento del paquete accionario de LAPA. Eurnekian ya controla el 30 por ciento de Southern Winds, empresa que comercializa sus pasajes bajo el sistema de "código compartido" con AA. Según trascendió, el objetivo último de la adquisición es llegar a una fusión también con Dinar, lo que frente a la desaparición de Aerolíneas significaría el virtual monopolio del cabotaje. Otras fuentes dudaron de que haya comprado parte de LAPA. El argumento fue conciso: "¿Para qué va a poner plata en LAPA si se puede quedar con AA sin poner un peso?".

Mientras se producen estas definiciones, la estrategia gubernamental parece consistir en presionar por partida doble, tanto a la SEPI como a los gremios más díscolos. A juzgar por la decisión de ayer de AA de dejar de volar su último destino europeo, el plan habría fallado, al menos con respecto a uno de sus destinatarios. Sin embargo, voceros de Infraestructura hicieron circular la versión de que el viaje que Carlos Bastos emprende hoy a España responde a un acercamiento de la SEPI con el gobierno argentino. En la comunicación se habría sugerido la posibilidad de llegar a un acuerdo para la superación del conflicto. Pero tampoco en el frente gubernamental las cosas parecen tener un sólo color. No son pocos los que, en línea con las necesidades de la SEPI de estigmatizar al gremialismo como culpable de la bancarrota, continúan preguntándose a quién responde el titular de los técnicos aeronáuticos, Ricardo Cirielli. Según pudo saber **Página/12**, algunos ministros habrían recurrido hasta la SIDE, aunque el resultado fue infructuoso.

Página/12
presenta



Luna tucumana
Balderrama
Al Jardín de la República
La flor azul
La pobrecita
Zamba para no morir
La pomeña
La arenosa
Juana Azurduy
Los inundados
Como pájaros en el aire
Todo cambia



Si se calla el cantor, con Horacio Guarany
La colina de la vida, con Nito Mestre
Alfonsina y el mar, con Ariel Ramírez
Años, con Raimundo Fagner
Pedro canoero, con Teresa Parodi
El tiempo, el implacable, el que pasó, con Pablo Milanés
Sueño con serpientes, con Milton Nascimento
Cristal, con Mariano Mores
Cuchillos, con Charly García
María va, con Antonio Tarragó Ros
Inconsciente colectivo, con Milton Nascimento
Parte del aire, con Fito Páez

Mercedes Sosa

CLASICA & MODERNA

Con el cd Nº 1 un estuche de regalo para guardar la colección.
Desde este domingo, compra opcional $6 con el diario

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

ALICIA CASTRO, DE AERONAVEGANTES, DICE QUE HAY UNA SOLA SALIDA

"La SEPI debe absorber el pasivo"

La gremialista pide un teléfono rojo, menciona a Eurnekian, augura prisiones y sostiene que la llave la tiene el Estado español.

Arnaldo Pampillón

Alicia Castro, responsable de uno de los siete gremios en conflicto por Aerolíneas.
"Si Aerolíneas quiebra, sería la tercera quiebra después de Ladeco y Viasa."

Por Martín Granovsky

La secretaria general del gremio de Aeronavegantes, que nuclea a azafatas y comisarios de a bordo, dijo a *Página/12* que la única alternativa, aunque difícil, sigue siendo la absorción del pasivo de Aerolíneas Argentinas por parte de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales, la SEPI, el organismo liquidador del Estado español.

–Para mí –dijo también Castro a este diario–, el nombre de Eduardo Eurnekian sigue siendo importante en este tema. Sobrevuela el conflicto de Aerolíneas aunque no aparezca en primer plano. Escucho cosas, y me pregunto si no serán ciertas. ¿Será cierto que le pidió 450 millones de dólares a la SEPI para operar Aerolíneas Argentinas?

–¿Y qué se contesta?

–Que Eurnekian lo habría hecho. Y que de esos 450 millones, 300 millones deberían ir a pagar despidos para achicar la empresa. Si Eurnekian consiguiera quedarse con Aerolíneas en esas condiciones, podría desplegar un verdadero oligopolio: explotaría los aeropuertos, los depósitos fiscales, tendría parte en compañías aéreas (en principio Aerolíneas, pero también, tal vez, Lapa y parte de Southern Winds)...

–¿Por qué no está de acuerdo con ese futuro?

–Porque la experiencia muestra que, una vez que la competencia queda eliminada, las tarifas suben y quedan sin cubrir las rutas aéreas menos rentables. Acá el menú de opciones vuelve a plantear una situación sin salida entre un Estado bobo o un Estado cómplice. Esa fue la historia de la privatización de Aerolíneas desde 1990, y ahora es lo mismo.

> **Modelo:** ***"Desde la privatización Iberia se capitalizó utilizando a Aerolíneas. Consiguió recursos y créditos", dijo la titular del gremio de Aeronavegantes.***

–¿Cuál es su salida para este momento?

–El teléfono rojo entre Fernando de la Rúa y José María Aznar.

–Ese es el instrumento. ¿Cuál debería ser el objetivo argentino?

–Que la SEPI absorba la deuda.

–Pero ése es el ideal.

–Es la única solución.

–Pero es una solución cara para los españoles. Si usted fuera De la Rúa, ¿qué argumento usaría con Aznar?

–Que se van a ver afectadas las inversiones.

–El argumento sería leído como una amenaza.

–No es una amenaza, es una perspectiva cierta. La Argentina es el país donde España tiene el mayor volumen de inversión directa. Si el boicot a los productos españoles se extiende, eso sería malo para las empresas españoles radicadas aquí, y para el Estado español. Lo cual no es xenofobia sino una práctica muy común entre consumidores de países desarrollados. El año que viene España presidirá la Unión Europea. ¿Quiere cargar con un fracaso? ¿Con el Waterloo los españoles?

–¿Cuál sería el Waterloo? ¿Una quiebra de Aerolíneas?

–Sí.

–Pero también podría ser leído como un fracaso de la SEPI, en este caso ante los contribuyentes españoles: no liquidar una empresa que tiene un pasivo de casi mil millones como Aerolíneas.

–Cuando hablo de que un fracaso sería grave, me refiero a que sería el tercero. Los anteriores fueron los de Iberia en Ladeco, la línea chilena, y en Viasa, la venezolana.

–La alternativa es difícil.

–Sí, porque la SEPI debe absorber el pasivo.

–¿Y vender la empresa?

–De eso se está hablando. En realidad, el Plan Director presentado por Aerolíneas no consiste en otra cosa que en achicar para vender. Y no es cierto que darle voltaje político al conflicto es lo mismo que no dárselo. Cuando estuve en España junto a los otros diputados pude notar que a la SEPI le preocupa la presencia del Parlamento argentino. Y parlamentarios españoles advirtieron que actuarían contra el ministro de Hacienda del gobierno de Aznar. La SEPI, que tiene la propiedad mayoritaria de Aerolíneas, es estatal. Los Estados no pueden quebrar. Y, si hay vaciamiento o administración fraudulenta, los responsables deberán ir presos.

–¿Quiénes?

–Nuestros abogados lo están estudiando. Analizan las conductas de argentinos y españoles. Es llamativo, por ejemplo, el papel de Domingo Cavallo, que seis años después de su última negociación por Aerolíneas vuelve al escenario del crimen mientras se habla de que auspicia a un socio eventual para quedarse con los restos de la empresa, o con las rutas. Iberia se capitalizó utilizando a Aerolíneas. Consiguió recursos y créditos. Por eso planteamos que Aerolíneas es el paradigma de la corrupción en la Argentina y por eso buscamos que, si la SEPI deja Aerolíneas después de hacerse cargo del pasivo, lo importante es una transición ordenada para coordinar con una aerolínea de porte capaz de sacar adelante la empresa.

–¿Por qué los técnicos no dan su acuerdo a una salida transitoria y permiten una negociación de más largo plazo?

–No quiero meterme en la posición de otro gremio, pero los trabajadores no hemos tenido la responsabilidad del vaciamiento ni somos los culpables del peligro de quiebra. Los sueldos representan el 20 por ciento de la facturación. La macdonalización de la profesión es riesgosa no solo para los empleados sino para los viajeros. Le doy un ejemplo: hace un tiempo se produjo un incendio en un avión en San Luis. El equipo, gracias a su entrenamiento, evacuó el aparato en tres minutos. A los cuatro, el incendio se había extendido a todo el avión. Ese minuto de diferencia podría haber causado 96 muertos. Hoy dedicamos 46 horas anuales al entrenamiento especial de seguridad. ¿También lo van a precarizar?

OCHO MIL PERSONAS EN EL RECITAL DE APOYO

Música para escuchar en vuelo

Por Fernando D'Addario

El Luna Park explotaba de banderas argentinas, aunque en lugar de Nicolino Locche estaba el secretario general de los técnicos aeronáuticos Ricardo Cirielli para *pegar* desde el micrófono acompañado de más de cincuenta artistas, unidos en la más absoluta heterogeneidad, y unos ocho mil espectadores.

Todos le dieron color y calor a un encuentro tan improvisado como emotivo, concebido para apoyar la lucha de los trabajadores de Aerolíneas Argentinas. Mercedes Sosa, Adriana Varela, Ignacio Copani, Peteco Carabajal, Enrique Pinti, Jaime Torres, Los Auténticos Decadentes, Catupecu Machu, Jairo y Bersuit Vergarabat, entre muchísimos otros, subieron a un escenario que, a contramano de las tendencias históricas –y artísticas– más recientes, tomó la forma repentina de una barricada.

Una breve recorrida de **Página/12** entre el público permitió comprobar un dato que no deja de ser revelador: de los veinte espectadores consultados por este diario, solo tres habían subido alguna vez en sus vidas a un avión, y dos de ellos habían volado por Aerolíneas Argentinas. Los veinte, de todos modos, y al igual que miles que los rodeaban (jóvenes, viejos, chicos, rockeros, folkloristas, curiosos, trajeados, hippies) lucían con orgullo remeras, banderas o stickers que rezaban: "Somos todos Aerolíneas".

Fuera del Luna, y en el backstage del estadio, era simple corroborar que sí, que efectivamente se trataba de una auténtica noche argentina. Sobre la calle Bouchard, fieles evangelistas y militantes de partidos políticos de izquierda pugnaban por captar el favor de los espontáneos que llegaban al festival gratuito. En el backstage, también, la biblia y el calefón aunaron criterios en función de un interés común: salvar a Aerolíneas. Nahir, de once años, simpática hija de Cirielli, se emocionaba con sus amigas porque pudo sacarse una foto con Martín, personaje devenido en famoso gracias a "Gran Hermano". Daniel, de "El Bar", no sabía quién lo había convocado, pero allí estaba, y de paso saludaba con un abrazo al desprevenido Pinti, acalorado después de su breve monólogo, que obtuvo la ovación del público. Más allá, Ariel, líder del grupo tropical *Ráfaga*, agradecía los grititos de sus fans, y más acá un puñado de políticos confraternizaba como seguramente no lo haría en *Hora clave*. Moisés Ikonicoff (a esta altura, más apto para un reality show que para un mitín político) saludaba al senador Pedro Del Piero y Felipe Solá charlaba amenamente con los artistas y allegados que pululaban por allí.

> **Futuro:** ***Un señor mayor, que nunca viajó en avión, decía con la voz quebrada: "Si no podemos ganar ésta, sí que estamos en la lona...".***

Mientras, la Negra Sosa cantaba "Pobre patria", un tema poco conocido, aunque los ocho mil espectadores adhirieron con fervor cuando escucharon el verso que decía "los gobernantes, esos perfectos inútiles". No fue la única cita encendida. La noche se prestaba para las arengas. Cirielli en su discurso aludió a funcionarios que "viven de rodillas y un pueblo que está de pie". Jairo le cantaba a una utopía ("Trabajo, quiero trabajo"). Copani se acordó de los españoles, recordó a los inmigrantes (adaptó la estrofa de una canción para decir: "eran millones y como personas fueron tratados/yo hago la cola como un sudaca en el consulado") y se escuchó el unánime: "Solo le pido a Dios/que se vayan todos los gallegos...".

Un señor mayor, uno de los que nunca viajó en avión y tal vez nunca lo haga, decía con la voz quebrada: "Si no podemos ganar ésta, entonces sí que estamos en la lona...".

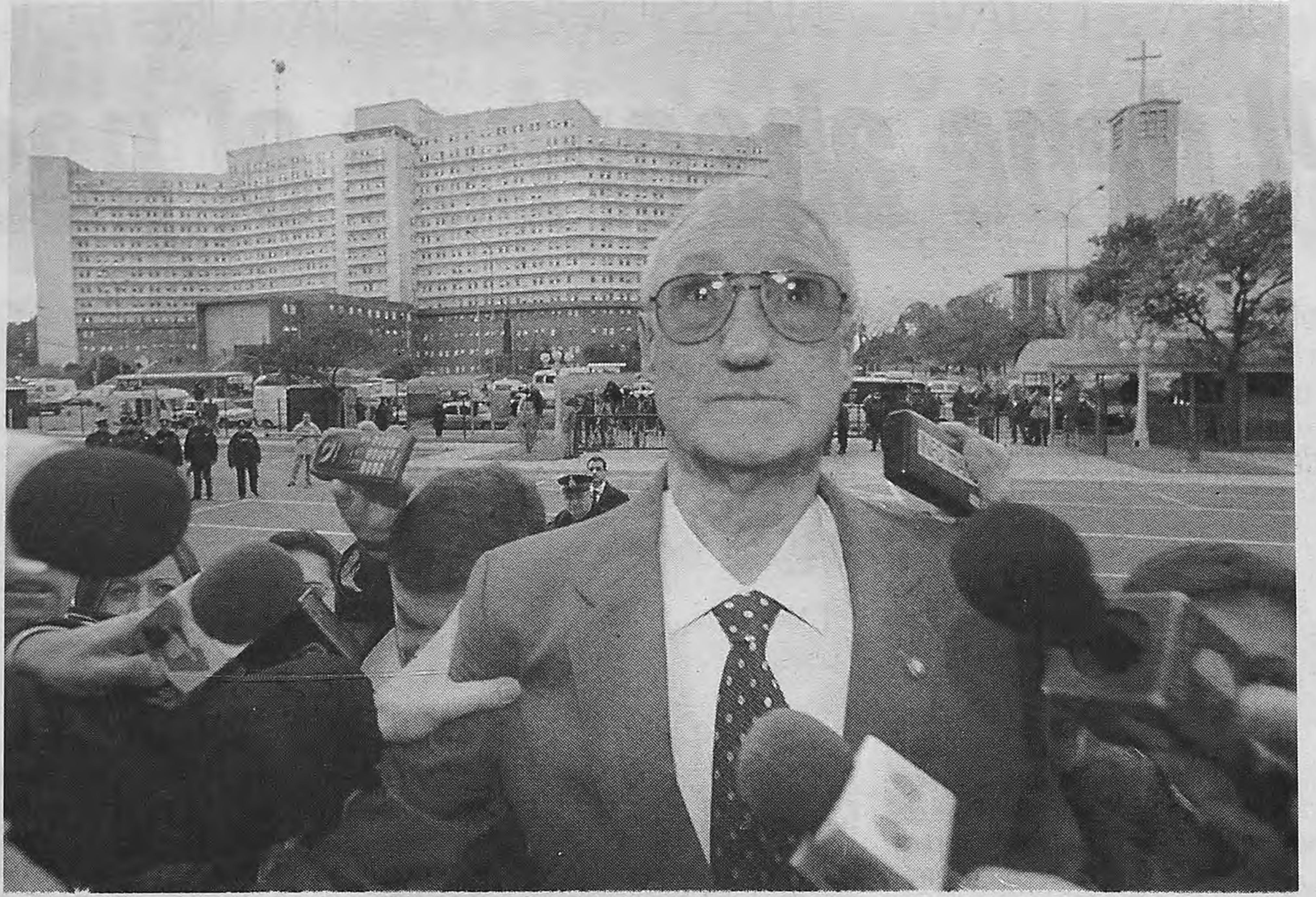
Mercedes Sosa cantó "Pobre patria", un tema poco conocido.
Una parte dice: "Los gobernantes, esos perfectos inútiles".

Página 12 eligió para
sus comunicaciones a Movicom
con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELLSOUTH

Stornelli le imputa haber organizado la asociación ilícita que vendió ilegalmente armas a Ecuador y Croacia. Es el mismo cargo que pesa sobre Erman. El planteo también perjudica a Menem, cuya suerte está atada a quien fuera su jefe de Ejército.

Adrián Perez



Martín Balza, jefe de Ejército durante casi los dos mandatos presidenciales de Menem.

El fiscal le atribuye “un quehacer común y permanente en la comisión de un indeterminado número de ilícitos”.

Piden procesar a Balza acusándolo de haber actuado como organizador

El fiscal Carlos Stornelli pidió ayer el procesamiento y la prisión preventiva del ex jefe del Ejército, Martín Balza, como “organizador” de la asociación ilícita que vendió ilegalmente armas a Ecuador y Croacia. Stornelli asignó al militar un papel clave en la maniobra y destacó que formó parte de un “acuerdo de voluntades” que hizo posible su concreción. El pedido del fiscal es poco alentador para el ex presidente Carlos Menem, en cuyo entorno admiten desde un comienzo que su suerte está atada a la de quien estuvo casi nueve años al frente del Ejército durante su mandato.

La figura que Stornelli le imputa a Balza es la misma que aplicó en el caso del ex ministro de Defensa, Antonio Erman González, también detenido en el marco de la causa por la venta ilegal de armas. Se descuenta que muchos de los argumentos que el fiscal expuso en el pedido que le giró a Urso ya figuran en el borrador del requerimiento que le hará al juez para que también procese y le dicte la prisión preventiva a Menem. En el caso del ex presidente, la figura delictual ya no será la de “organizador”, sino la de “jefe” de la asociación ilícita que perpetró el desvío del armamento.

“Lo que parecía en la génesis de la investigación un aislado caso de incumplimientos de los controles por parte de los funcionarios encargados de velar por la corrección en las tramitaciones de las exportaciones de material bélico fue luego develándose como una modalidad con similares características”, destacó Stornelli. Así, profundizó la línea que establece la existencia de una asociación ilícita en contra de la opinión de los menemistas de que es ridículo aplicar esa figura penal a un Presidente y sus ministros y colaboradores.

Stornelli no sólo hizo esa apreciación a contramano de la estrategia menemista, sino que fue todavía más allá: “Todo –subrayó– valía para el logro de los fines propuestos: reiteradas maniobras de contrabando, declaraciones aduaneras engañosas, malversación de efectos del Estado, innúmeras violaciones de los deberes de funcionario público, una verdadera catarata de falsedades documentales que abarca desde falsos convenios o expedientes administrativas, falsedades ideológicas de actas de verificación de mercadería de incineración de material explosivo, hasta llegar a la falsedad ideológica de los decretos presidenciales objeto de la pesquisa.” A juicio del fiscal, todos esos elementos “hablan a la claras de un quehacer común y permanente en la comisión de un indeterminado número de hechos ilícitos que permitió verificar el acuerdo implícito” de una asociación montada a los fines de vender armas en forma ilegal.

Balza está detenido desde la semana pasada en la sede del Comando de Institutos Militares en Campo de Mayo, donde hoy almorzará con su mujer, sus hijos y unó de sus abogados defensores, Manuel Lozano, con motivo de su cumpleaños número 67. El pedido de Stornelli para que le dicten el procesamiento y la prisión preventiva no hacen más que complicar su situación en la causa.

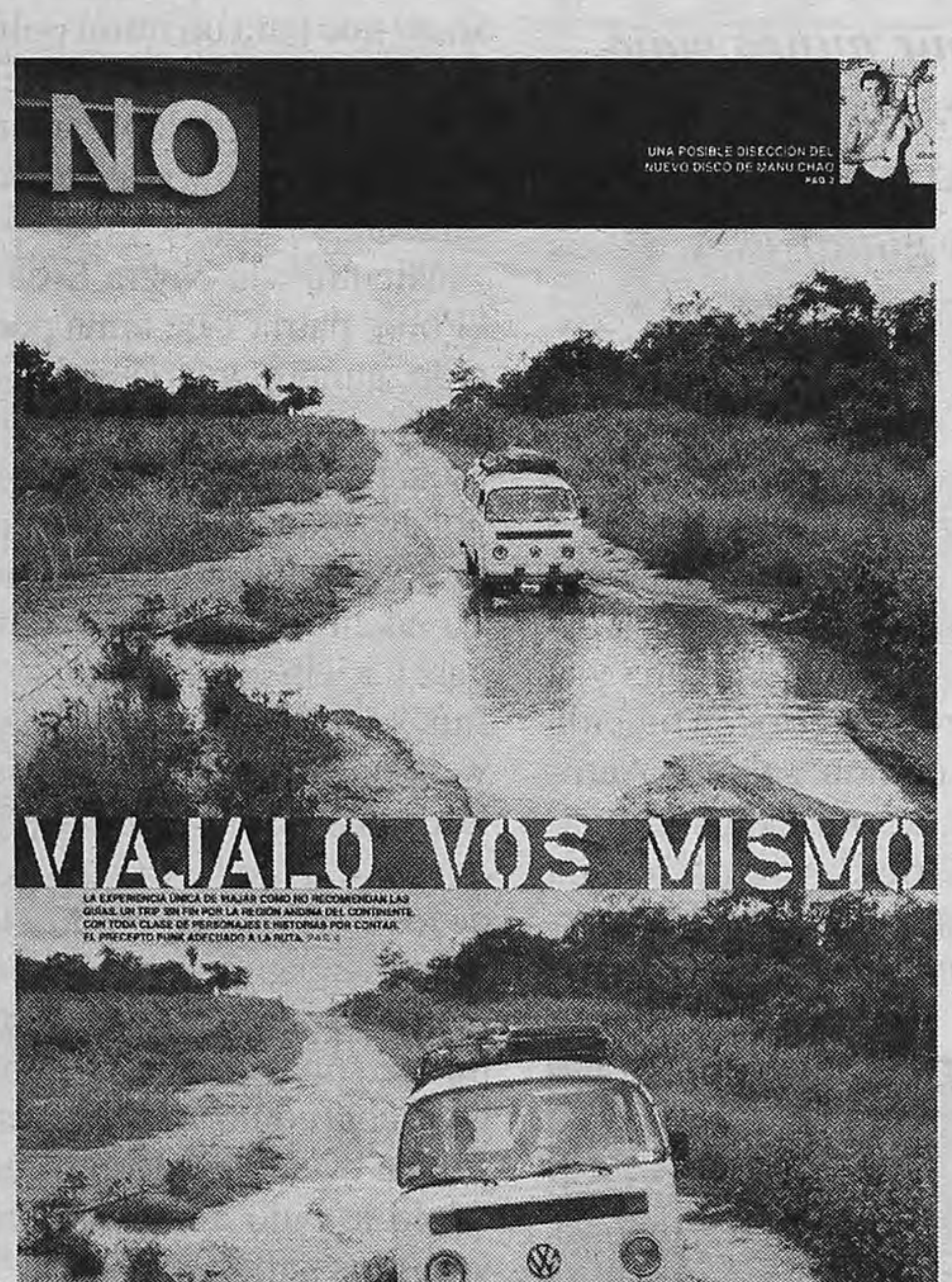
Stornelli recordó que a lo largo de la investigación se detectó “un importantísimo movimiento de efectos de arsenales del Ejército” y asignó a Balza un papel protagónico en la maniobra. En ese sentido, enfatizó que “existen claros indicios” de su participación en el ilícito, así como de quien fuera subjefe de esa fuerza, Raúl Gómez Sabaini. El juez ya había dictado en su momento el procesamiento de Gómez Sabaini y Stornelli pidió la ampliación de ese medida en orden a los delitos de asociación ilícita y falsificación de documento público.

En contra del ex jefe de esa fuerza expuso también la declaración del ex titular de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga. “En el contexto de la concreción de la operatoria realizada al amparo del decreto del Poder Ejecutivo 103/95, hizo referencia Sarlenga a que al decidirse a pedir material al Ejército Argentino recibió un llamado del general Balza, quien le recriminó haber hablado con el presidente desde que no era ello necesario por tener Fabricaciones Militares todo el material que precisara siempre que fuera beneficioso para la fuerza”, reseñó el fiscal.

En el mismo sentido, utilizó Stornelli la declaración del coronel Hugo Molinari, quien era agregado militar en Perú y aseguró ante el juez haber informado en su momento de la presencia de armas argentinas en Ecuador.

Cumpleaños: ***Balza almorzará hoy en Campo de Mayo con su mujer, sus hijos y uno de sus abogados defensores, Manuel Lozano, con motivo de su cumpleaños número 67.***

Menem tuvo durante sus diez años de mandato una estrecha relación con Balza, quien en su última declaración ante Urso involucró en el caso al ex secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan, al asegurar que hace un par de años le propuso imputar el desvío de las armas a los intermediarios. Si como él mismo y su entorno consideran su suerte está atada a la de Balza, su futuro no es de lo mejor.


NO
UNA POSIBLE DISECCIÓN DEL NUEVO DISCO DE MANU CHAO PAG 3
VIAJALO VOS MISMO
LA EXPERIENCIA ÚNICA DE VIAJAR COMO NO RECOMIENDAN LAS GUÍAS. UN TRIP SIN FIN POR LA REGIÓN ANDINA DEL CONTINENTE CON TODA CLASE DE PERSONAJES E HISTORIAS POR CONTAR. EL PRECEPTO PUNK ADECUADO A LA RUTA. PAG 4

Mañana con el diario

Sin cadenas, sin fronteras. Una silenciosa hermandad de viajeros que recorren la región andina de América, con mil historias para contar. **Me gustas tú.** Una pequeña pero entusiasta deconstrucción del nuevo disco de Manu Chao. **Resurrección.** Los hombres R.E.M. explican cómo se hace para ser (y parecer) siempre modernos, con veinte años de carrera. **Y Clara de Noche, F. Mérides Truchas, Convivir con virus y Todo x 1,99.**

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

EL SEGURO

Emir

Por Eduardo Tagliaferro

Esclarecer el destino de los más de 60 millones de pesos que nunca ingresaron en las cuentas oficiales es una de las obsesiones de los funcionarios judiciales que investigan la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. El fiscal federal Carlos Stornelli le reclamó al juez Jorge Urso que pidiera a su par de San Nicolás, Carlos Villafuerte Ruzo, las diligencias que se realizaron para el cobro del seguro del helicóptero de Carlos Menem Junior. A pesar de que el aparato estaba a nombre de la enigmática sociedad Heli Air S.A., Lourdes Di Natale declaró, en la causa, que fue Emir Yoma quien había cobrado los 650 mil dólares correspondientes al seguro de la máquina. La medida solicitada por Stornelli pone de manifiesto la voluntad de los funcionarios judiciales de no dejar cabos sueltos a la hora de develar qué esconde la gran cantidad de empresas que están detrás de los bienes de los imputados judiciales.

El 15 de marzo de 1995 el hijo del ex presidente se precipitó a tierra tripulando un helicóptero Bell 206 B-3 Jet Ranger III, un modelo que según los expertos es de fácil manejo y “uno de los de menor coeficiente de riesgo en el mundo”. Allegados a Menem Jr. admitían pocas horas después de su fallecimiento, que cuando fue comprada, la aeronave era usada y su valor era cercano al millón de pesos.

El helicóptero figuraba a nombre de la empresa Heli Air S.A y en la causa que se sustanció en el juzgado de San Nicolás, Aurelia Hoffman, ex secretaria de Emir Yoma, afirmó ser la titular la empresa. Los dichos de Lourdes Di Natale comprometen al empresario del cuero no solamente por haber cobrado el seguro del helicóptero sino que también lo vinculan estrechamente con Hoffman. Los 650 mil dólares se cobraron en dos cheques. Las afirmaciones de Di Natale tienen fuerte asidero, no sólo por su privilegiada memoria a la que supo ayudar con sus meticulosas agendas sino también porque trabajó junto a Hoffman en las oficinas que el ex cuñado de Carlos Menem supo tener en la calle Paraguay 577. “Es una empresaria a la que conozco hace más de treinta años” expresó el titular de la curtiembre riojana, cuando el nombre de su secretaria, contadora y prestanombre estaba en las primeras planas.

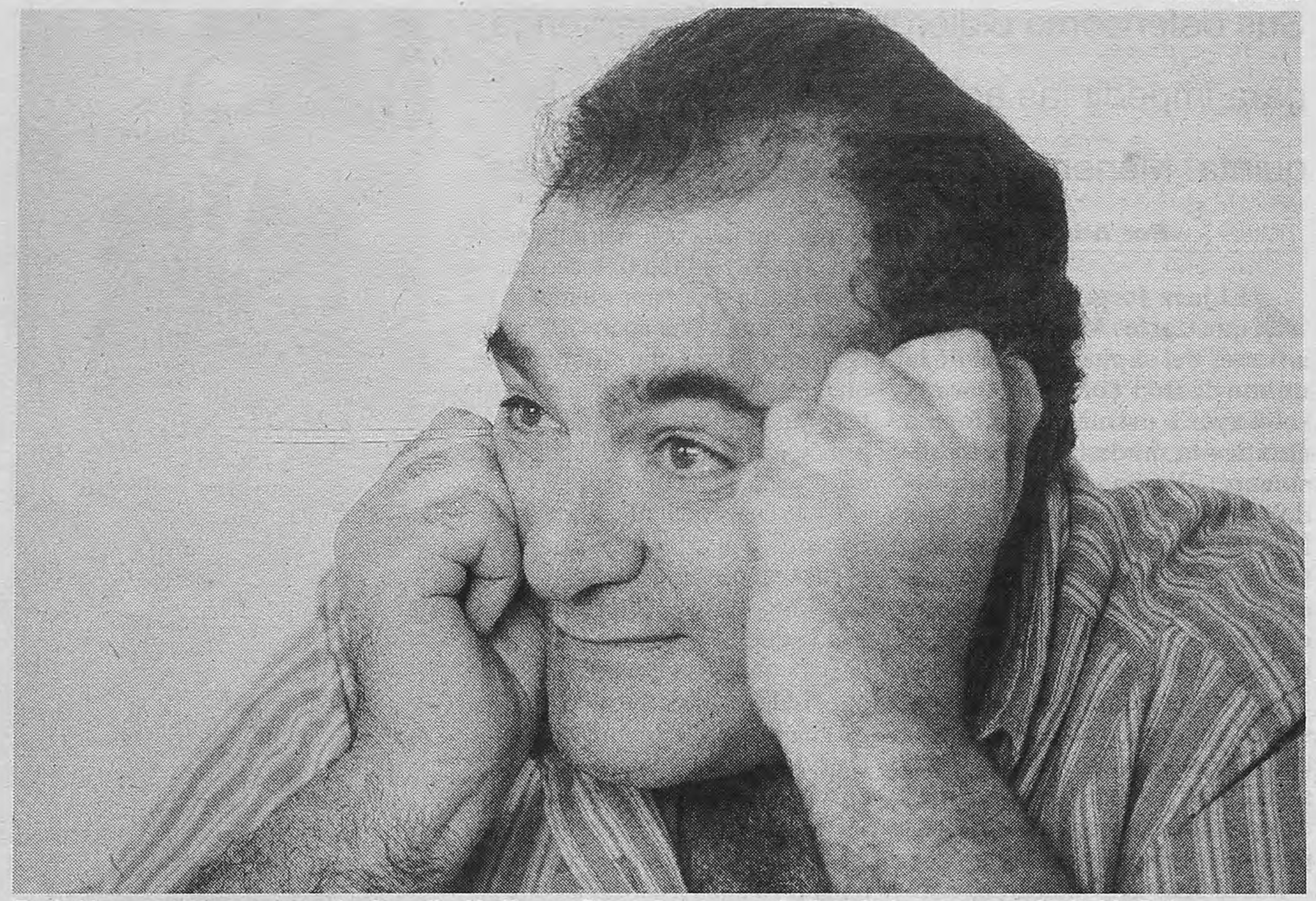
Además de Heli Air S.A., “la gorda”, como la llaman sus conocidos, tenía el control de Dalal S.A., una empresa fundada por Emir en 1991 que se dedicada a la actividad constructora e inmobiliaria; Quechol S.A., una inmobiliaria que la cuenta entre las socias fundadoras; Santín S.A., una empresa fundada por la esposa de Emir que la tenía como Presidenta y que se dedicaba a actividades tan dispares como la hotelería y la curtiembre.

Aurelia Hoffman era algo más que una secretaria afortunada que se cruzó en el momento y el lugar justo, con un patrón generoso. Era la mujer de uno de los mejores amigos de Emir: Juan Antonio Retamero, un rosarino que fatigó, junto al ex cuñado de Menem, los caminos más inaccesibles de La Rioja buscando cueros para la curtiembre fa-

QUE SE COBRO POR LA MUERTE DE JUNIOR, BAJO LA LUPA

Yoma, en la mira del fiscal

El helicóptero en el que se accidentó el hijo de Menem estaba a nombre de una sociedad anónima. Y tenía un importante seguro. El fiscal quiere que se averigüe quién lo cobró. La investigación apunta a una ex secretaria de Emir, esposa de uno de sus mejores amigos.



Anibal Kuminskis

Emir Yoma, cuya secretaria Aurelia Hoffman figuraba como titular de la empresa Heli Air S.A.

Hoffman lo declaró en el expediente que investigó la muerte de Carlos Menem Junior.

miliar. Eran tiempos en los que la curtiembre Yoma estaba lejos de ser el Yoma Group, como pomposamente autodenominaron a ese emporio que creció al calor de la banca oficial cuando Carlos Menem estaba en la Rosada.

Cuando los tiempos de malaria quedaron atrás y un verdadero huracán riojano acompañó la llegada de Menem a la Rosada, Emir siguió siendo fiel compañero de su amigo Retamero. "El flaco", como era conocido Retamero, ocupó un puesto en la función pública hasta que lejos de las páginas políticas, su nombre comenzó a aparecer en las destinadas a los hechos policiales. Primero apareció vinculado al Yomagate, aquel affaire en el que Amira Yoma fue acusada de introducir dólares provenientes del narcotráfico en valijas Samsonite. Tiempo después, Retamero se dio a la fuga cuando fue acusado de "administración fraudulenta contra la administración pública", al conocerse una estafa con planes del programa de Salud "Prosol". Desde el año '95 el marido de Aurelia Hoffman e íntimo amigo de Emir está lejos del largo brazo de la ley. Luego que Lourdes Di Natale testimoniara que Emir Yoma había cobrado el seguro del helicóptero, su hermana y ex primera dama, Zulema Yoma, cortó todo diálogo con el menor del clan familiar. A pesar de que su hija Zulemita decía que tenía dos padres y uno de ellos era Emir, Zulema mantuvo su distancia con su hermano. Distancia que comenzó a acortar cuando Emir fue enviado detenido a Campo de Mayo. Los Yoma vivieron como una puñalada inaceptable que el menor de los suyos se convirtiera en el techo de la causa por la venta de las armas, por eso presionaron por todos los medios posibles al ex presidente para que se interiorizase por su suerte.

Hoy el destino de ambos, Emir y Menem, está atado no sólo por la figura de la asociación ilícita sino también por la investigación de sus respectivos enriquecimientos. Quienes presenciaron la audiencia con Emir recuerdan que uno de los momentos más tensos de la indagatoria fue cuando los investigadores le preguntaron por sus propiedades y las sociedades que figuran como titulares de las mismas.

El helicóptero de Carlos Junior.

Estaba asegurado en $ 650.000.

Una foto abrazaditos

"Es una maniobra desesperada." Según comentaron en los tribunales federales a **Página/12**, ésa habría sido la frase que pronunció el fiscal Carlos Stornelli cuando le hicieron saber que una revista del corazón publicaría una fotografía de él abrazado a Carlos Menem.

Cuando le fueron con la novedad, el fiscal comentó a sus colaboradores que la fotografía de marras fue tomada en casa de un amigo suyo que había organizado un encuentro porque, según el anfitrión, "Menem lo quería conocer". Stornelli comentó a sus ayudantes que la toma fue realizada en aquella oportunidad, el 1º de junio de 2000, "cuando Menem había dejado de ser presidente y aún no estaba imputado en la causa".

Efectivamente, en la edición de la revista *Gente*, que ayer salió a la calle, una de las ilustraciones que aparecen en la tapa es la fotografía en cuestión que, además, se reproduce adentro de la publicación, en el marco de una serie de notas favorables al ex presidente.

OTRAS VOCES

◆ **Rafael Pascual** (UCR) presidente de la Cámara de Diputados: "El senador Eduardo Menem insulta a la inteligencia de los argentinos cuando afirma que su hermano, Carlos Menem, es el primer preso político de la democracia. Menem se encuentra detenido por orden de un juez designado durante su gobierno, en una causa iniciada durante su gobierno y está comprometido por ex funcionario de su gobierno. Si Menem es un preso político lo es de su propia política. Esto insulta a los políticos y a la inteligencia de los argentinos".

◆ **Horacio Pernasetti,** presidente del bloque de diputados de la UCR: "Sería un grave error político del PJ endurecer su posición en el Congreso a raíz de la detención del ex presidente Carlos Menem. Si las amenazas de algunos sectores del justicialismo de la que dan cuenta los medios se hacen realidad, se estaría ante un grave error político que cometería el justicialismo porque no hay responsabilidad de la Cámara ni del gobierno en la detención de Menem".

◆ **Oscar Camilión**, ex ministro de Defensa: "Si se hiciera una investigación sobre lo que podríamos llamar la posibilidad de conocimiento o no que había en toda la serie gubernamental en la venta ilegal de armas, hubiera sido coherente que llamaran a todos los ministros que firmaron los decretos. Yo creo que sería coherente que el juez cite a Domingo Cavallo".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
@ BELLSOUTH

UN ESPIA DECLARO Y APORTO DOCUMENTOS DE 1986

Las armas, una vieja historia

Por E.T.

Mario Agustín Aguilar Rizzi tiene una vida dedicada a la inteligencia, término académico con el que los servicios de informaciones suelen referirse al espionaje. Ayer se presentó ante el juez Jorge Urso y el fiscal Carlos Stornelli para entregar pruebas documentales y afirmar que desde el año 1986 viene alertando de los vínculos del ex presidente Carlos Menem con la venta de armas. Antes de entregar su testimonio, el ex agente recuerda que había adelantado información sobre el asesinato de Mariano Perel y del copamiento del cuartel de La Tablada.

Aguilar Rizzi fue detenido en el año 1986, vinculado con el segundo secuestro del empresario Osvaldo Sivak. Frente a las autoridades judiciales reconoció que en el momento de ser apresado estaba acompañado por Lubjomir Vilanovic Sakic, criminal de guerra conocido en la Argentina como Dinko Sakic. Luego de precisar que Sakic lo visitó varias veces en la Unidad 16 adonde fue derivado, Aguilar Rizzi, afirmó que el nazi croata le dijo que había comenzado a mandar a Croacia armamento liviano. "Me comentó que tenía contactos por este tema con Alberto Kohan, con el ministro de Defensa que había tenido él y un croata cuyo apellido no recuerdo, algunas reuniones reservadas con Carlos Menem, que era Presidente", fue parte de la declaración de Aguilar Rizzi a la que **Página/12** tuvo acceso.

El ex agente de la SIDE sostiene también que a través de sus contactos con el mundo de los espías pudo comunicarse con Sakic, quien se encuentra detenido en Croacia. Incluso afirma que Sakic estaría en condiciones de testimoniar en el expediente que se instruye en la Argentina. La semana pasada el semanario croata Globbus reveló que Sakic había tenido un rol protagónico en la venta de las armas argentinas, lo mencionó como una persona de buena llegada con el traficante Diego Palleros. En su testimonio, Aguilar Rizzi pone de relieve la relación que tendría Menem y Kohan con Rubén Ormat, socio de Palleros, actualmente prófugo en Brasil que ofició de intermediario en la maniobra.

PLAN FEDERAL DE INFRAESTRUCTURA 2000-2005

LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Licitacion Pública Nº 22

RUTA NACIONAL Nº 81 - PROVINCIA DE SALTA

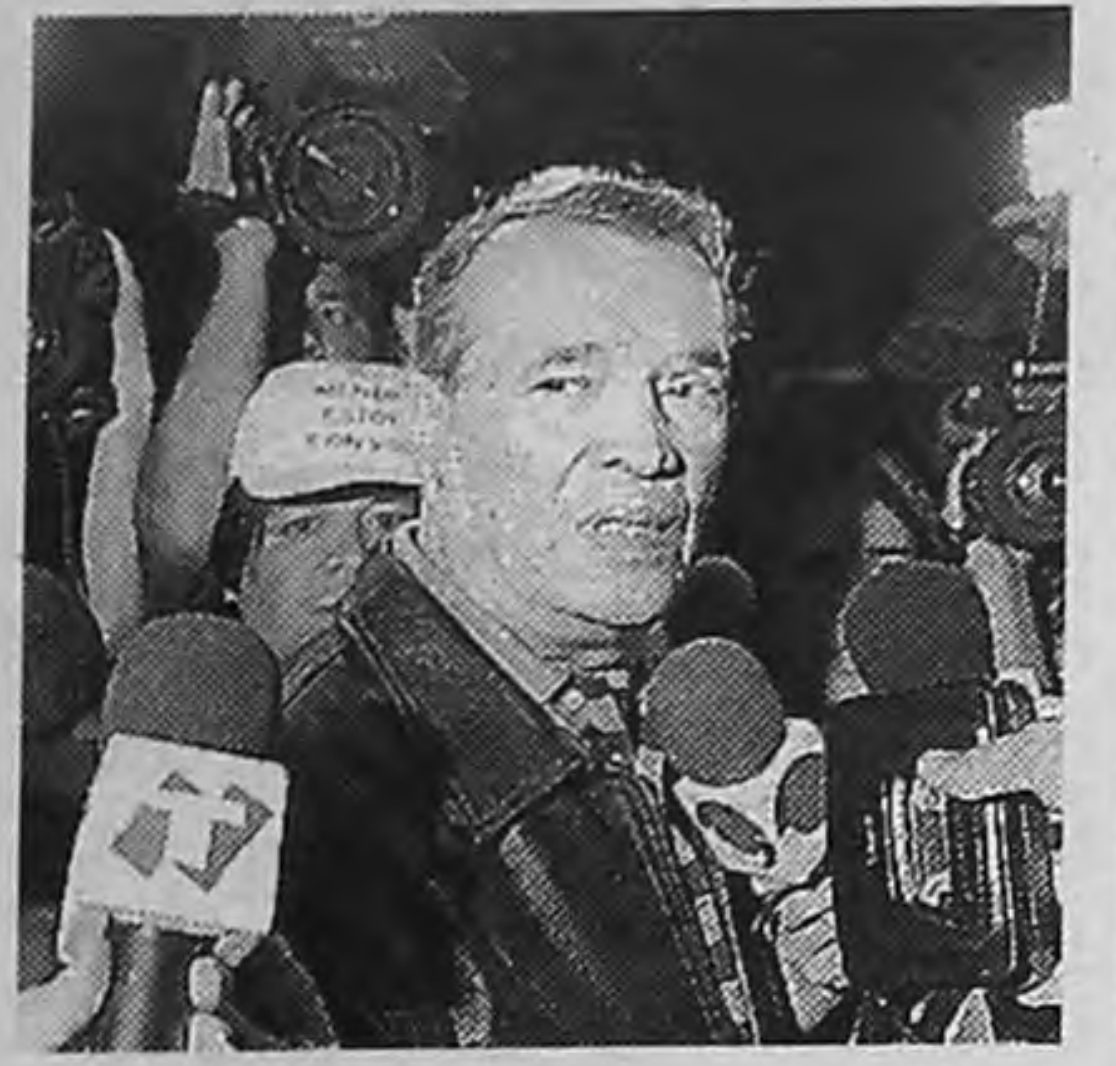
Tramo: Lte. Formosa/Salta - Empalme Ruta Nacional Nº 34.
Sección: Lte. Formosa/Salta - Pluma de Pato.
Tipo de Obra: Construcción de Obra Básica y Pavimento Flexible.
Longitud de Obra: 90 Km.
Presupuesto Oficial de Ejecución de Obra: $ 23.200.000,00.
Monto de Garantía de Mantenimiento de Oferta: $ 278.000,00.
Plazo de Ejecución de Obra: Veinticuatro (24) meses.
Plazo de Mantenimiento de Obra: Sesenta (60) meses.
Lugar de consulta y venta de Pliegos: Subgerencia de Servicios de Apoyo - División Licitaciones y Compras - Dirección Nacional de Vialidad - Avda. Julio A. Roca Nº 738, 3º piso - Capital Federal.
Precio de venta de los Pliegos de BASES Y CONDICIONES GENERALES Y PARTICULARES DEL PLAN FEDERAL DE INFRAESTRUCTURA: $ 4.600.
Fecha de entrega de las Instrucciones para los Licitantes, y Documentación Técnica: A partir del 11 de junio de 2001, de 13 a 16 hs.
Fecha límite para la compra de Pliegos: Los Pliegos se venderán hasta diez (10) días hábiles antes de la fecha de apertura de la Licitación.
Lugar de presentación y apertura de Ofertas: La presentación y apertura de las Ofertas se llevará a cabo en el 5º Distrito-Salta de la DNV, sito en Pellegrini Nº 715, Salta, provincia de Salta.
Fecha de apertura de la Licitación: La apertura de la Licitación se llevará a cabo en el lugar indicado, el día 10 de agosto de 2001, a las 11 hs. La recepción de Ofertas se efectuará hasta el mismo día y hora previstos para la apertura de la Licitación.

Fondo Fiduciario de Desarrollo de Infraestructura

Dirección Nacional de Vialidad

MINISTERIO
INFRAESTRUCTURA
Y VIVIENDA
PRESIDENCIA de la NACION

OTRAS VOCES



◆ **Herminio Iglesias:** "Soy solidario y amigo de Menem. Por supuesto que soy solidario con Menem, él es un compañero que luchó mucho en la vida, hizo mucho por la Argentina, y estamos convencidos que esto que está viviendo es una maniobra política. Esto es una maniobra política, cuando citen a Domingo Cavallo, como corresponde, después hablaremos." Yo estoy seguro de que Cavallo tiene que ir a la justicia, porque cuando sucedió esto (la venta de armas) estaba la gente de Cavallo en el puerto. Este es un problema político que lo hace el Gobierno para desviar la atención de la gente".

◆ **Juan Carlos Romero, gobernador de Salta:** "Mientras el ex presidente Carlos Menem esté preso no vamos a firmar ningún acuerdo con el Gobierno. No están dadas las condiciones como para que se pueda pensar en acordar algo con el Gobierno porque el Gobierno no ha cumplido con nada de lo que ha firmado. No han cumplido con nada de lo que han firmado, ni con los acuerdos fiscales, ni con los acuerdos sociales ni los de Vialidad en mi provincia. No han cumplido y por eso no hay una base como para creer en una nueva propuesta para firmar o acordar algo".

Menem se queda en Don Torcuato y puede recibir a quien quiera

Sus defensores pidieron que Urso intervenga para impedir las aglomeraciones frente a la quinta. Menem "no tiene nuevas restricciones".

Por Adriana Meyer

El juez Jorge Urso no teme que Carlos Menem se fugue a través del supuesto túnel de la quinta de Don Torcuato. Por eso salió ayer a desmentir en forma enfática la mudanza del ex presidente. "No hay ningún traslado", confirmaron sus defensores Mariano Cavagna Martínez y Oscar Roger al salir del juzgado. Durante la jornada había circulado la versión de que iba a cumplir su arresto en Campo de Mayo. Roger la consideró "absurda" porque "no es un domicilio para alguien mayor de 70 años". Por ahora, tampoco habrá mudanza a Capital, como aspiraba el magistrado.

Los defensores indicaron, además, que "no hay nuevas restricciones" en el régimen de detención domiciliaria del que goza Menem, acompañado de su esposa Cecilia Bolocco en la quinta de Armando Gostanian, en Don Torcuato. Le presentaron al juez un escrito en el que piden su intervención para resguardar la tranquilidad y la seguridad de su cliente. Pretenden que Urso le indique a la Policía Federal que prohíba el estacionamiento en la vereda de la quinta, ubicada sobre la ruta 202. Y que traten de evitar las aglomeraciones tanto de adherentes a Menem como de detractores. Sin embargo, estas manifestaciones son alentadas desde adentro de la quinta, por ejemplo, con apariciones como la que ayer hizo Bolocco que se acercó a la reja para saludar a los manifestantes (ver aparte). Urso les contestó, al igual que el día anterior, que iba a pensarlo. Aunque podría hacer una gestión en tal sentido, en principio no tiene jurisdicción sobre esa zona del conurbano.

Con respecto al túnel que habría construido el primer propietario de la casa, el fundador del diario *Crítica* Natalio Botana, dicen los abogados que al juez le causó gracia la versión de su existencia. Pero, por las dudas, le sugirieron que haga una inspección ocular al lugar. De hecho, Urso otorgó el beneficio del arresto domiciliario, previsto en la Ley de Ejecución Penal 24.660 para aquellos detenidos que tengan 70 años o padezcan una enfermedad terminal, sin realizar un informe ambiental sobre el sitio donde Menem permanece encerrado desde el jueves 7. Está acusado de haber sido el jefe de una asociación ilícita que concretó la maniobra de la venta de armas.

Urso no limitó el horario ni el tipo de visitas del reo. De hecho, ayer Menem recibió a un grupo de gobernadores justicialistas. Los defensores pensaban presentarle un escrito como propuesta para consensuar las condiciones del arresto, que no están detalladas en la ley, y así impedir que Menem pierda el beneficio. Insistían en que los políticos que lo visitan no la hacen para desarrollar actividad partidaria sino como amigos.

Consultado por **Página/12** sobre el supuesto alejamiento de los ex jueces Adolfo Bagnasco y Gustavo Literas del equipo de defensores, Cavagna Martínez lo desmintió. De hecho Bagnasco sigue negando que lo integre pero Cavagna insiste en que son sus "consejeros" que lo ayudan ocasionalmente con los aspectos penales del caso. El derecho penal no es la especialidad de Cavagna pero no parece preocuparle porque sostiene que la causa tiene más de "teoría del Estado y derecho constitucional". El ex ministro de la Corte desmintió también que haya sido convocado para sumarse a la defensa Marcelo Sancinetti, un penalista autor de la tesis de la inconstitucionalidad de la figura del enriquecimiento ilícito. Aunque aún no fue consultado, Sancinetti no descarta que el quinteto encabezado por Cavagna lo haga en el futuro. Este diario le preguntó si le interesaría sumarse al grupo. "Tengo una respuesta para eso pero no para decirla por los diarios", contestó.

Rafael Yohai

Mariano Cavagna Martínez y Oscar Roger, defensores de Menem.
Ayer vieron al juez,que no modificó la situación del reo.

BOLOCCO GO TO PORTON CON TODOS LOS FOROFOS

A los seis días, Cecilia saludó

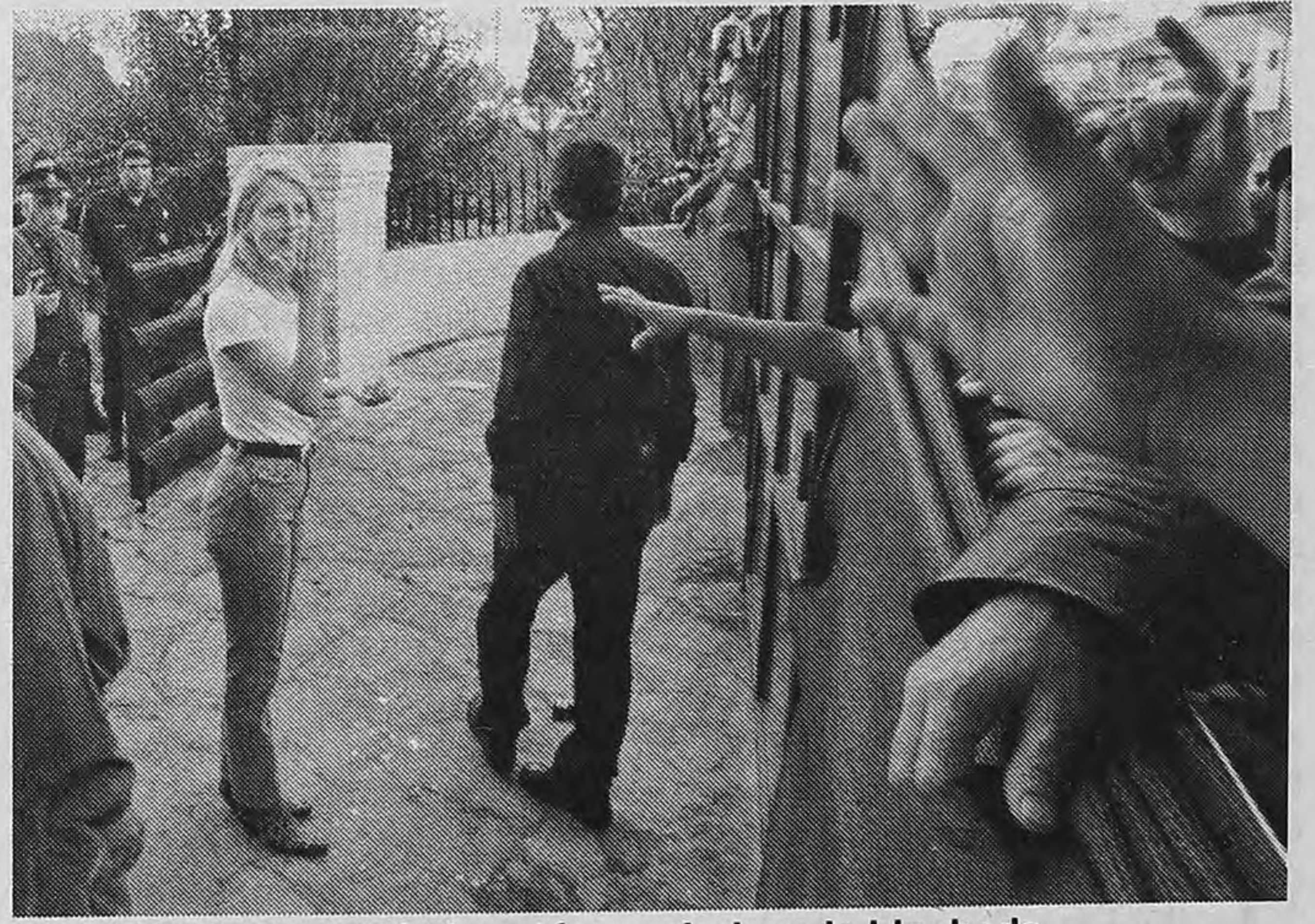
Fueron seis días de reclusión voluntaria en el interior de la quinta de Don Torcuato, acompañando la detención de su marido. Ayer, Cecilia Bolocco interrumpió su encierro y se asomó al portón de la quinta, para saludar a un grupo de militantes menemistas. De a poco, la chilena trata de acostumbrarse a las eternas manifestaciones, a las guardias periodísticas y a los flashes y cámaras de televisión desparramadas por los alrededores del lugar.

Vestida con una remera blanca y jeans, a cara lavada y con el cabello suelto, Bolocco salió al portón y saludó a los militantes menemistas, quienes la aplaudieron, le tomaron la mano y le levantaron su brazo. Después de intercambiar algunas palabras, la ex Miss Universo chilena volvió al interior de la quinta, mostrándoles a los manifestantes su mano sobre el corazón.

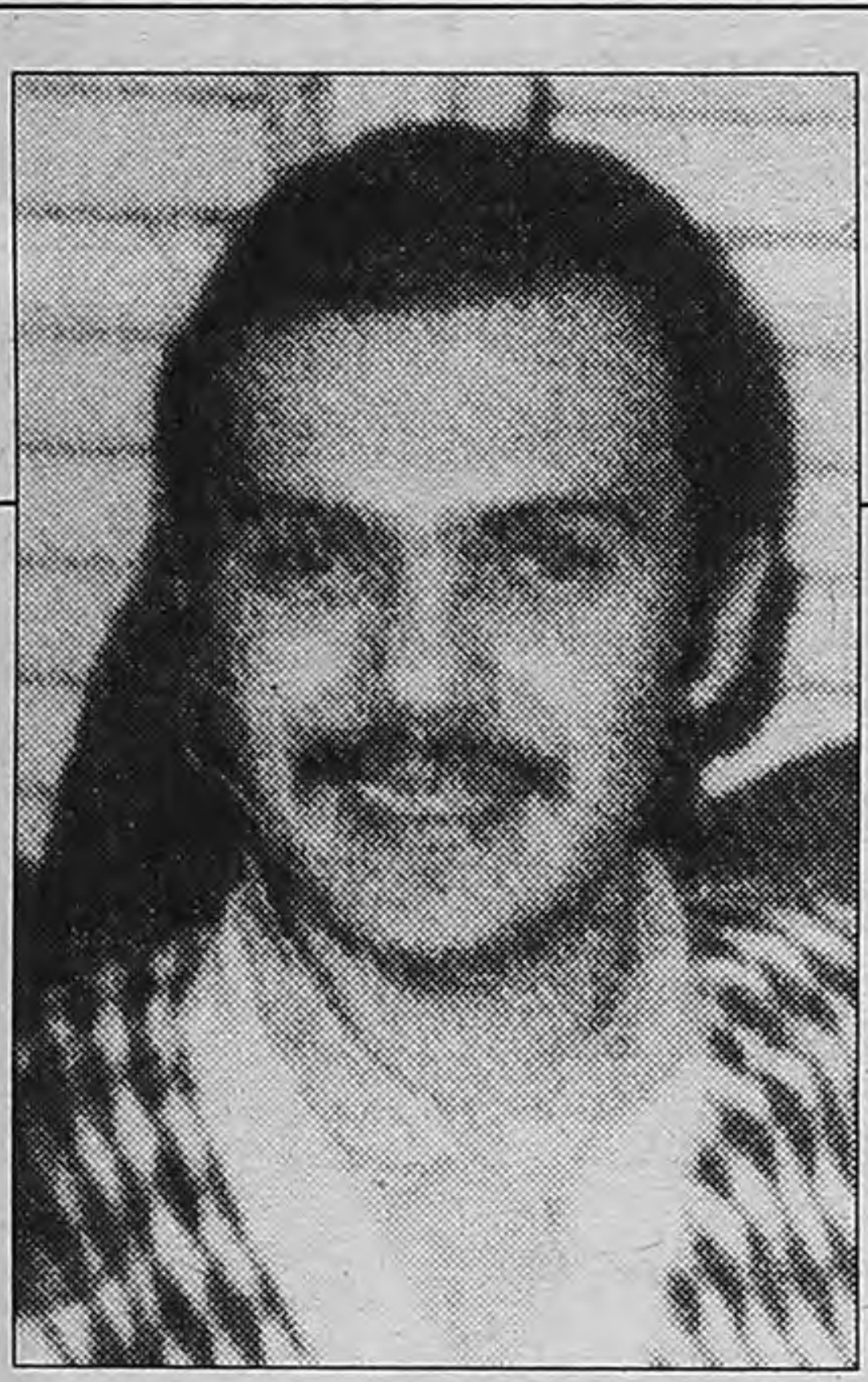
Desde que Menem ingresó a la quinta de Armando Gostanian el jueves pasado, a primeras horas de la tarde, luego de que el juez Jorge Urso lo arrestara por la causa de la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador, Bolocco lo ha estado acompañando en todo momento. Inclusive, esa actitud la lleva a padecer las interminables reuniones de abogados y amigotes de su marido, los "escraches" y el acoso de la prensa. Por estas cuestiones, medios chilenos como el diario *Ultimas Noticias* juran que Bolocco está "triste, molesta", y que vive "un calvario" en la quinta.

Por su parte, los padres de la conductora chilena siguen sin comentar la situación de su yerno. El domingo pasado, don Enzo Bolocco, padre de Cecilia, tuvo otra actividad: celebró su cumpleaños en una elegante residencia del balneario de Reñaca, a 110 kilómetros al noroeste de Santiago. Allí, rehusó hablar con los reporteros que se habían trasladado desde distintos puntos para saber su opinión sobre la detención de Menem. Por lo pronto, allegados a la familia Bolocco habían asegurado que los padres de Cecilia irían a visitarla a ella y su esposo, pero hasta ahora no pisaron la quinta-cárcel de Gostanian.

Bernardino Avila



Cecilia Bolocco salió al portón a saludar a la hinchada.
De jean, remera y a cara lavada, dio la mano y tiró besitos.



OSCAR ANGEL ADAMOLI

Desaparecido
el 13 de junio de 1976

El tiempo pasa; el vacío
permanece y no hay olvido...
Tu presencia / ausencia continúa
entre nosotros y se queda...

No olvidamos, no perdonamos
Juicio y castigo
Tu mamá Mary, tu hija Celeste,
Paula y todos los
que te recuerdan con amor.

JOSE DANIEL TOCCO

Detenido - desaparecido el 12 de junio de 1977.
Visto por última vez en el centro clandestino de detención "El Club Atlético".

Durante mucho tiempo quise volver.
Durante mucho tiempo quise embarcar
en una máquina del tiempo que hiciera realidad
el pasado.
Y aunque fuese en sueños lo hice,
Volví, y caminé tus calles, y sentí tus brisas,
y busqué las respuestas, y encontré tus preguntas.
Y de repente una mañana cuando desperté,
ya no era un sueño,
y tus calles eran mías, y tu brisa mi aliento,
y las respuestas y las preguntas, ahora mías,
eran de todos.
Y ya no estaba solo, ya no estábamos solos,
éramos muchos y al mismo tiempo uno.

24 años después, tu hijo Fernando.

TIBIO APOYO DE ALGUNOS GOBERNADORES A CARLOS MENEM

Una visita sin nada bajo el brazo

Los mandatarios ultramenemistas no lograron consensuar un documento a favor del riojano. Rearman la conducción del PJ con Rubén Marín.

Por Felipe Yapur

Los presos suelen esperar con ansiedad el día de visitas. Un sentimiento que anoche el detenido Carlos Menem también experimentó cuando junto a su esposa, Cecilia Bolocco, recibió a siete gobernadores justicialistas en la casona de Don Torcuato. "El solo hecho de que ustedes estén aquí me da fuerza y es todo un gesto que voy a recordar siempre", les dijo mientras apretaba la mano de su consorte y se daba el gusto de bromear: "¿Así que (Fernando) De la Rúa tiene arteriosclerosis?, por eso debe haber armado todo esto. Ni siquiera se debe acordar que fui presidente". Los mandatarios ultramenemistas eran los que más sonreían. Los pocos gobernadores más fanáticos del ex presidente que aún quedan tuvieron un día negro, apenas matizado con un módico triunfo: consiguieron, a duras penas, arrear a algunos de sus pares a la visita a Don Torcuato. Antes, habían fallado en su intento por emitir un duro documento denunciando la supuesta persecución política.

El arribo a la quinta de los gobernadores menemistas Angel Maza (La Rioja), Juan Carlos Romero (Salta), Rubén Marín (La Pampa), Adolfo Rodríguez Saa (San Luis) y los moderados Eduardo Fellner (Jujuy), Julio Miranda (Tucumán) y Gildo Insfrán (Formosa) fue considerado por los operadores del reo como un éxito político.

La visita duró casi una hora. El matrimonio se mostró distendido y en una cómoda y amplia sala de la casona les ofreció sandwiches y gaseosas. Luego, Armando Gostanian –dueño de la quinta– destapó un par de botellas de champagne de la que sólo bebieron algunos. Menem, precavido, se abstuvo. El anfitrión buscó mostrarse despreocupado, bromeando a cada instante. Primero lo hizo con De la Rúa y luego, como para cuidar las formas, le dedicó uno a su mujer: "Cecilia es tan inteligente que logró tener a su marido todo el día en casa", y todos sonrieron.

En todo momento, Menem esquivó cualquier comentario sobre la causa que lo tiene preso aunque deslizó que "el Gobierno está aprovechando políticamente mi situación" y reconoció que el único funcionario que lo llamó fue el ministro del Interior, Ramón Mestre. No dijo nada de la conversación, pero varios recordaron que el cordobés fue el único ministro que habló de un posible indulto. Luego, el reo se mostró profético: "La Alianza recibirá un fuerte castigo electoral. El PJ debe prepararse", aconsejó mientras sus interlocutores devoraban los sandwiches. Se mostró "sorprendido" por el silencio de José De la Sota y Carlos Reutemann, pero no dijo más nada de los dos gobernadores. Cuando todo terminó, la pareja saludó afectuosamente a los visitantes y repitió una frase inusual para un preso: "Esta es su casa, vengan cuando quieran".

Para conseguir que los gobernadores llegaran hasta Menem, los operadores del riojano trabajaron todo el día de ayer. Intentaron primero en el Congreso lograr una expresión pública de solidaridad con el detenido y luego con los mandatarios provinciales. Por la mañana el senador Eduardo Bauzá trató colar nuevamente el documento que la semana pasada no quisieron firmar sus colegas del bloque. Ayer parecía que iba a lograrlo, pero una nueva negativa por parte de los diputados hizo fracasar la intentona. Eso no evitó que los colaboradores del legislador mendocino lanzaran el rumor sobre que una media docena de senadores se trasladaría hasta la reunión de los gobernadores para "invitarlos" a firmar ese "durísimo" comunicado.

El menemismo, representado por Marín, Romero, Rodríguez Saa y Maza, jugó fuerte desde un primer momento en el encuentro del Frente Federal Solidario, una suerte de agrupamiento de los gobernadores del PJ de provincias chicas, que se realizó en la Casa de Tucumán. "Hay que ser solidario con el amigo y compañero", indicó el mandatario puntano. La frase fue apuntalada por Marín y Romero, quienes insistieron con la persecución política que sufre el líder partidario. El santacruceño Néstor Kirchner les respondió con su acostumbrada frialdad: "Esto es un hecho estrictamente judicial. Y los gobernadores debemos dedicarnos a tratar de que el PJ responda a las exigencias del pueblo". La frase sonó conocida y no esperaban mucho más del histórico enemigo del ex presidente.

> **Humor:** *"¿Así que (Fernando) De la Rúa tiene ateriosclerosis?, por eso debe haber armado todo esto. Ni siquiera se debe acordar que fui presidente".*

Los duros se dieron cuenta de que el documento no sería refrendado cuando Fellner, uno de los moderados, dijo que era bueno que "la Justicia actúe con manos limpias y libres, y fundamentalmente, que no se politice la causa". Después de lo cual, Maza optó por no sacar el documento que tenía escondido en su carpeta. Entonces, la estrategia cambió.

Comenzaron a hablar sobre la necesidad de garantizar la conducción del PJ. Marín es vicepresidente y lógico reemplazante de Menem mientras esté detenido, pero éste insistió en que los gobernadores debían comprometerse en esta crisis. Consiguió el apoyo de casi todos, excepto de Kirchner, y fue el pretexto perfecto para recomendar que lo mejor sería comunicarle la decisión al jefe partidario. "No podemos asumir la conducción del partido y no comunicárselo a Menem", se justificó Fellner. Poco después todos partieron hasta Don Torcuato.

Bernardino Avila

Algunos gobernadores –ultras y moderados– llegaron en combi a la quinta de Don Torcuato.
Fueron a transmitirle a Menem que la conducción del PJ quedará a cargo del pampeano Rubén Marín.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELLSOUTH

2do. Congreso Nacional de E-Commerce
Internet y el Comercio Electrónico en la Nueva Economía

BEKERMAN&MUCCIOLO

NO VENGA

Es exactamente lo que quiere su competencia.

Todo lo que necesita saber sobre las aplicaciones y ventajas del Comercio Electrónico.

12 al 14 de junio de 16 a 20 horas
Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires
Figueroa Alcorta y Pueyrredón

ASISTENCIA GRATUITA

Nuevos Escenarios en Internet y el Comercio Electrónico
- Módulo: Estrategias para PyMES
- Módulo: BtoB BtoC CtoC
- La empresa off-line y su pata on-line
- Logística y Distribución
- E-Marketing
- Casos Exitosos
- Problemática Jurídica
- Construir sobre Realidades: Modelos de e-negocios exitosos

congreso e commerce

Informes:
0810-555-EXPO
3976

MOVICOM BELLSOUTH · SEPyME Secretaría de la Pequeña y Mediana Empresa · Telefónica

"Consulto para que me expliquen el tema de la asociación ilícita"

Alfonsín reconoció que le pidió a juristas de su confianza que lo asesoren sobre la detención de Menem. Al jefe del radicalismo lo inquieta la posible reacción del peronismo.

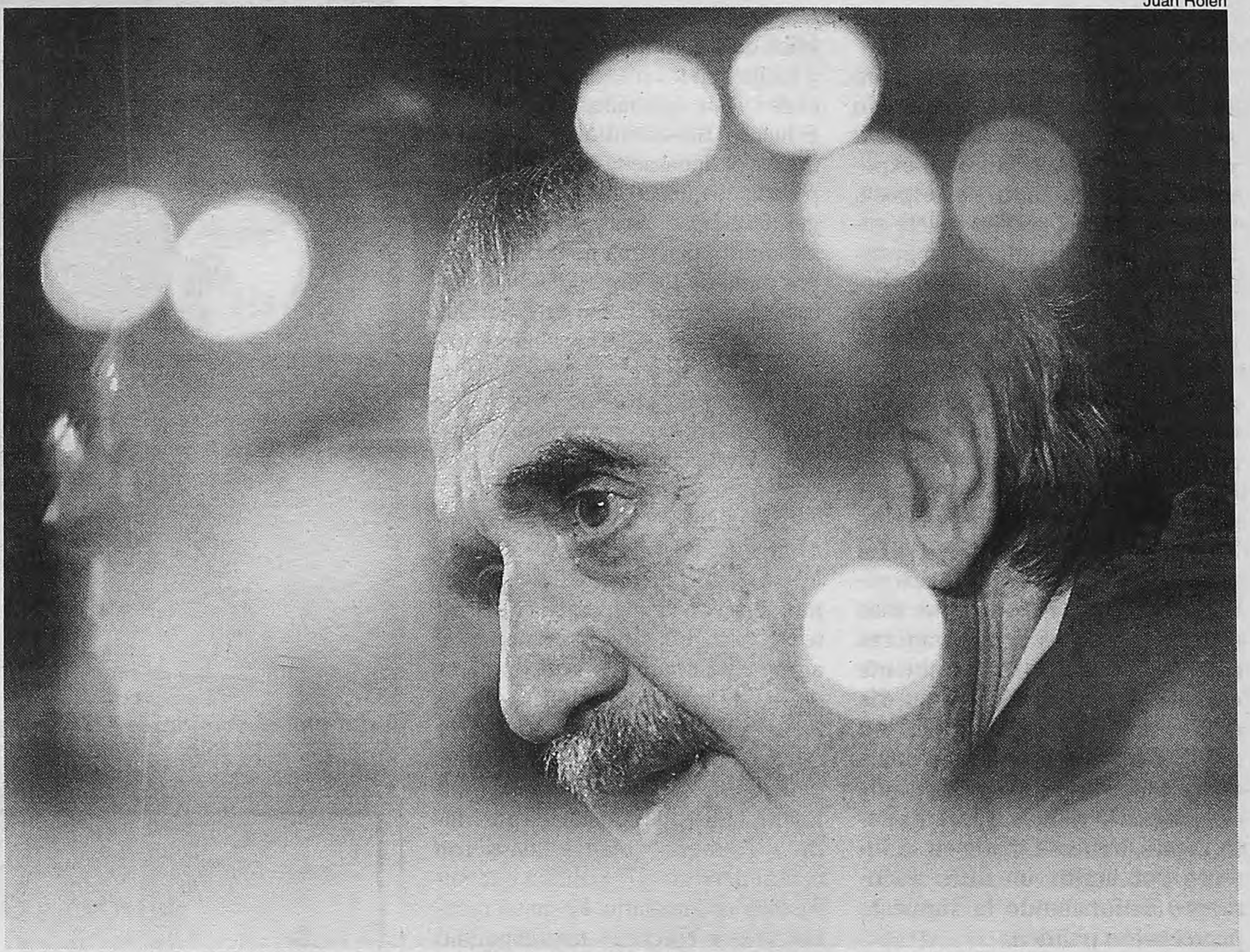
"Estoy haciendo consultas con juristas de mi confianza para que me expliquen el tema de la asociación ilícita", dijo ayer Raúl Alfonsín, que hasta el momento casi no había hablado sobre la detención de Carlos Menem. La declaración del ex presidente no sólo revela sus dudas sobre los fundamentos jurídicos de la decisión de Jorge Urso. También es una muestra de la inquietud de Alfonsín ante los posibles desequilibrios institucionales que podría haber generado el arresto del riojano. "Ahora está más tranquilo, pero al principio estaba bastante preocupado", aseguran sus voceros.

Ayer, luego de una reunión de la Internacional Socialista en el Hotel Intercontinental, el jefe del radicalismo fue consultado sobre el arresto del riojano. Cauto, Alfonsín dijo que es "un problema" que quiere "dilucidar" cuidadosamente. "Tiene muchas consecuencias. En este punto hay que esperar hasta tener una idea más acabada", explicó.

Un par de semanas atrás, apenas se enteró de que Urso había solicitado la indagatoria de Menem, Alfonsín se reunió con el ex ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra. Aunque es abogado, el ex presidente quería entender un poco mejor cuáles eran los fundamentos del magistrado de boca de un especialista. Por eso también consultó a Arnoldo Kleiner, el operador judicial más destacado de la UCR.

Los dos juristas coincidieron en que es prematuro arriesgar un análisis definitivo, ya que la situación procesal de Menem –el arresto preventivo– está supeditada a una decisión definitiva del juez. Por eso dijeron que recién podrán realizar una evaluación sólida del caso cuando Urso avance en un medida más de fondo, que seguramente será el procesamiento. En ese momento se conocerán las pruebas y el resto de los fundamentos jurídicos de la decisión.

Juan Roleri



Raúl Alfonsín habló de Menem a la salida de una reunión de la Internacional Socialista.

"Desde un punto de vista humano nadie puede alegrarse por la detención. Pero no hay persecución política."

De todos modos, los juristas aseguraron que, en principio, parece difícil que el magistrado argumente de modo sólido un eventual procesamiento. Según explicaron, para probar el cargo de asociación ilícita es necesario demostrar que Menem y los funcionarios detenidos firmaron los decretos de la venta de armas con el único objetivo de desviarlas de su destino de origen. "Hay que probar que todos sabían desde un primer momento que iban a otro lugar. Más allá de las suposiciones, parece algo difícil de demostrar", le dijeron a Alfonsín.

Algo de esto reconoció ayer el ex presidente. "Ahora se harán los estudios que correspondan para ver el grado de culpabilidad que pueda haber, si hay o no hay asociación ilícita", aseguró, cuidadoso. Y después, ante una consulta de los periodistas, respondió a los dirigentes del PJ -como Eduardo Menem– que atribuyen el arresto de Menem a un persecución política. "Desde un punto de vista humano nadie puede alegrarse por la detención de alguien. Pero no hay persecución política, por lo menos desde el punto de vista del Gobierno. Hay que recordar que por encima de todo aquí hay independencia de los poderes", explicó el caudillo radical.

Más allá de las cuestiones jurídicas, el asunto también tiene un costado político. Según cuentan en el Comité Nacional de la UCR, Alfonsín se alarmó bastante cuando se enteró de que Menem estaba tras las rejas. "Pensaba que iba a haber una reacción importante del peronismo y que esto traería problemas, que generaría algún tipo de tensión", comentaba ayer uno de sus asesores. "Pero al final la reacción fue menor a la que esperábamos y ahora está mucho más tranquilo", concluían cerca de Alfonsín.

La fama no tiene fronteras

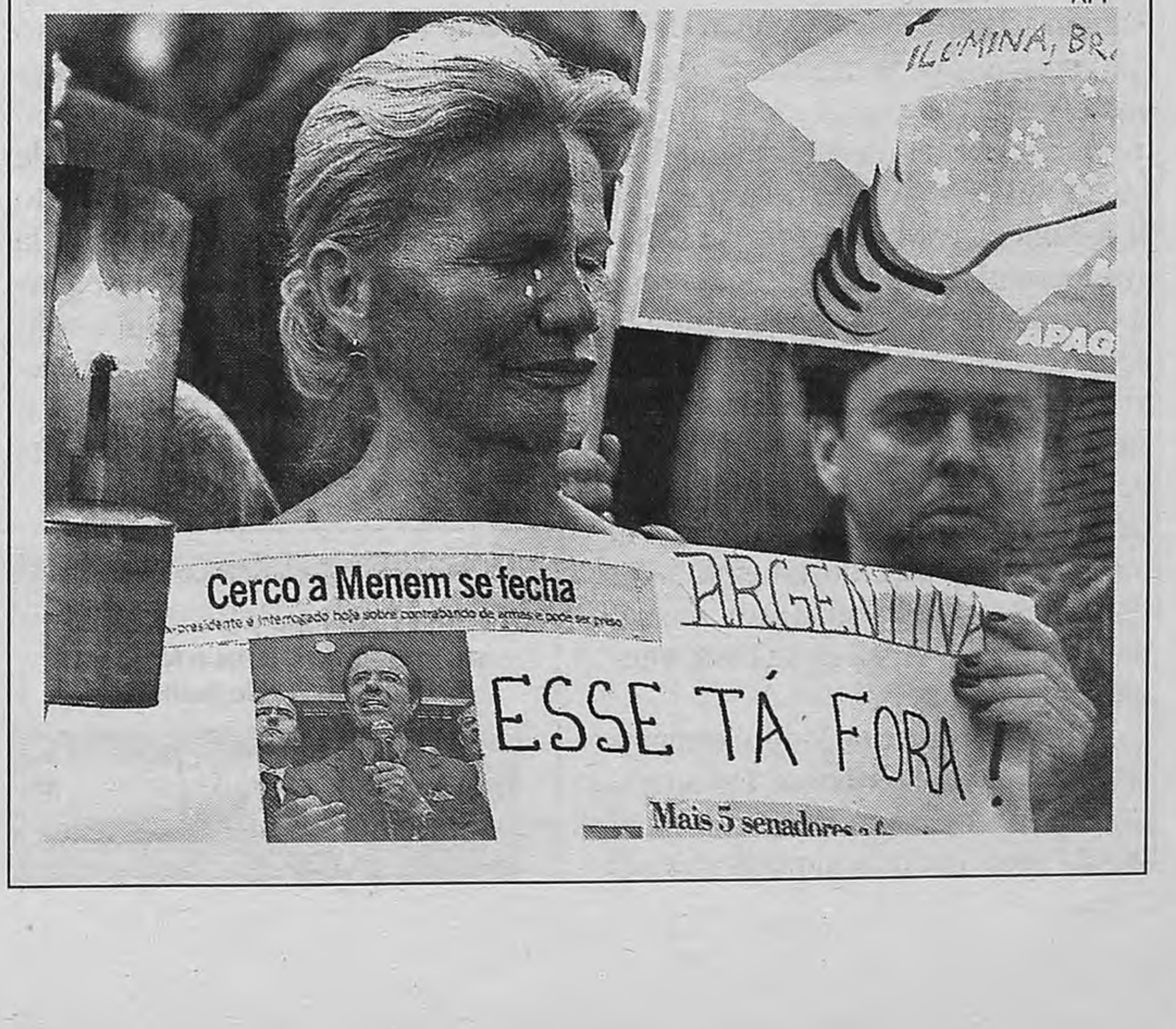
La figura de Carlos Menem ha traspasado las fronteras argentinas como se puede observar en esta toma. El ex presidente, que disfruta la bucólica paz de Don Torcuato, parece destinado a convertirse en un personaje internacional, al punto que su imagen es utilizada en esta manifestación de los sectores de oposición de Brasil que protestan por las severas restricciones al uso de la energía eléctrica.

A falta de las grandes y nostálgicas movilizaciones en Buenos Aires, como la del 17 de octubre de 1945 para reclamar por la libertad de Perón, los brasileños, en este caso cariocas, han salido a la calle con la efigie del que fuera dos veces electo presidente de la República por la amplia mayoría de los argentinos. Hasta ahora ninguna movilización ha interrumpido la siesta pacífica de Don Torcuato donde permanece detenido Carlos Menem, por respeto quizás a su poca simpatía por los nostálgicos del '45.

Los brasileños, que no conocen esta historia, tomaron el toro por las astas y salieron a la calle con la imagen de Carlos Menem. Pero la señora de la fotografía no está pidiendo su libertad. La protesta no es sólo por el severo racionamiento de la energía eléctrica, sino también contra la corrupción. Y la mujer utiliza la figura del ex presidente y la noticia de su detención en Argentina como advertencia para los políticos brasileños. No es un buen detalle para el ex presidente, como tampoco lo es la tranquilidad de Don Torcuato, en plena provincia de Buenos Aires, donde antaño cosechaba millones de votos.

En Río de Janeiro no tienen nostalgia por el '45, aunque es probable que en Don Torcuato sí.

AFP



A leer a Walsh

La Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires aprobó un proyecto que promueve la lectura de la "Carta abierta a la Junta Militar" de Rodolfo Walsh, como referencia bibliográfica obligatoria en todos los colegios secundarios porteños. La iniciativa, del diputado socialista porteño Raúl Puy, señala que en la carta propuesta como lectura, fechada el 24 de marzo de 1977, un año después del fatídico golpe militar, "el autor, de manera cruda y pedagógica nos habla de la censura de prensa, la persecución a intelectuales, el asesinato a mansalva, la tortura y el exilio". Esto, dice el legislador "son distintos medios tendientes a llevar a cabo un mismo fin: la destrucción del país". Puy, del Partido Socialista Democrático, sostuvo que impulsó la propuesta de leer al autor de *Operación Masacre* en las escuelas por encontrar en el "una referencia obligada para pensar la realidad argentina".

Zapatero, investigada

El Consejo de la Magistratura abrió una investigación contra la camarista laboral María Isabel Zapatero, esposa del gobernador bonaerense Carlos Ruckauf. La Comisión de Acusación, por mayoría de cuatro contra tres (éstos últimos legisladores peronistas), impidió que se rechazara la denuncia fundada en que Zapatero "aparece firmando junto a su esposo una carta de neto corte propagandístico de la gestión de Gobierno, que se entrega en forma conjunta con guardapolvos a alumnos de las escuelas públicas de la provincia de Buenos Aires". El Consejo ordenó pericias para saber si la carta fue firmada por Zapatero cuando era funcionaria o en su rol de magistrada.

Licitación
PÚBLICA
Nº 02/2001-(Expediente Nº 993/300-T-2000)

OBJETO DE LA LICITACIÓN:
Sub-Contratación de la Explotación del Servicio Ferroviario Interurbano de Pasajeros del Corredor Tucumán-Retiro (Buenos Aires) y viceversa.

VALOR DEL PLIEGO:
$ 5.000 (Pesos Cinco mil)

LUGAR Y FECHA DE APERTURA:
El día 29 de Junio de 2001 a hs. 09:00, en la Dirección General de Transporte de la Provincia de Tucumán, Av. Brígido Terán Nº 250 - Block 4 - Altos - San Miguel de Tucumán - Provincia de Tucumán.

LUGAR DE CONSULTA Y VENTA DE PLIEGO:
Departamento: Administración de la Dirección General de Transporte de 08:00 a 13:00 horas, sito Av. Brígido Terán Nº 250 - 4º Block - Altos - Teléfono: 0381-4306754.

Ministerio de la Producción GOBIERNO DE TUCUMAN

MAÑANA ES EL TURNO DE MARIA JULIA ALSOGARAY EN TRIBUNALES

La generosidad de la funcionaria

Por un pago injustificado de 10 millones de dólares a la empresa Pecom-Nec, Alsogaray será indagada mañana por el juez Urso.

María Julia Alsogaray está preparando su artillería para defenderse mañana, cuando el juez Jorge Urso le pregunte por qué la ex ENTel., donde ella era interventora, pagó cerca de 10 millones de dólares de más a su proveedora Pecom-Nec, un mecanismo que se habría repetido con otras empresas. Para diseñar su estrategia la ex funcionaria se reunió ayer con su defensora oficial, Perla Martínez de Buck. Uno de sus argumentos centrales será que el responsable de la certificación de los sobrepagos era el síndico Julio Orué, que ella no tenía que estipular los montos. A Orué le toca declarar hoy. El ex liquidador de ENTel. en el gobierno actual, Enrique Ipiña, señaló que María Julia es responsable y aseguró que "nadie paga de más si no tiene retorno".

"Evidentemente estamos en presencia de una continuidad de hechos delictivos. La caja era muy grande y ahí deben estar involucrados no sólo María Julia sino quienes hacían un manto protector de su gestión", dijo Ipiña. "Era el estado de impunidad total", ilustró.

Urso citó a María Julia como sospechosa de los delitos de administración fraudulenta y malversación de fondos, ambos excarcelables. En la misma causa, el fiscal Carlos Cearras había pedido la indagatoria por primera vez hace tres años y en su última insistencia dijo que había elementos para responsabilizarla como líder de una asociación ilícita, la misma figura por la que el propio juez Urso ordenó la detención de Carlos Menem.

Monto: ***En total son 100 millones de pesos sin justificación aparente los que motivaron esta investigación sobre la ex polifuncionaria menemista.***

El expediente comenzó con la detección, en 1992, del sobrepago a la empresa Pecom-Nec. La maniobra fue denunciada por Carlos Gómez, un ex contador de ENTel., que también terminó investigado. En la pesquisa judicial se fueron sumando datos y los investigadores calculan que los pagos extras a varias firmas proveedoras de la vieja empresa de telecomunicaciones ascienden a unos 100 millones de dólares. En la visita que hizo ayer a tribunales, la ex secretaria de Recursos Naturales pasó por el fuero penal económico para presentar un escrito en otra causa pendiente.

Según informaron en la Defensoría General, Alsogaray deberá declarar sólo sobre el caso de Pecom-Nec, una empresa del grupo Pérez Companc. Ya hay una pericia de la Corte Suprema que constató que hubo pagos "sin causa". De todos modos, la ingeniera dirá –como hizo en una presentación espontánea hace algunos días– que a pesar de su rol de interventora de ENTel., no fue la responsable de los millonarios pagos de más que, en cambio, eran calculados y certificados por el titular de la Sindicatura General de la Nación (Sigen) de entonces, Julio Orué. El síndico ya dijo una vez ante el juez que reconocía que se había equivocado al hacer el cálculo de conversión de australes a pesos, y por eso se desembolsó una suma mayor a la prevista. Seguramente eso mismo será lo que repita hoy, cuando tenga que presentarse ante el juez, aunque nadie descarta alguna sorpresa.

Aun con estas explicaciones, sobrevuelan dudas mayores desde que a mediados del año pasado se encontraron pagarés originales por más de 20 millones de dólares que había pagado ENTel. a cinco proveedores (entre ellos Pecom-Nec) en una caja de seguridad del Banco Nación que llevaba cinco años cerrada y que sólo tenían autorización para abrir María Julia y uno de sus colaboradores. Tampoco queda claro para qué existía esa caja si ENTel. tenía dos propias en su sede.

Los pagarés ocultos fueron descubiertos por casualidad por un auditor del equipo de Ipiña y permitió a Cearras reforzar la hipótesis de que también se habría pagado de más o en forma irregular a las empresas Siemens, Sade, Pirelli y Telettra. La fiscalía evaluó que pudo haber existido un mecanismo por el cual se usaba varias veces un mismo pagaré para pagar a un mismo proveedor más dinero. Una transacción cuya otra cara pueden haber sido coimas destinadas a funcionarios.

María Julia no está en riesgo inmediato de ir presa. Pero teniendo en cuenta que ya tiene un procesamiento por enriquecimiento ilícito queestaría por confirmar la Cámara Federal, su panorama a futuro sí puede complicarla.

DyN

La ex interventora de ENTel., María Julia Alsogaray, visitó ayer a su defensora oficial.

"Nadie paga de más si no tiene retorno", señaló el ex liquidador de ENTel. Enrique Ipiña.

Un escrache en traje

"Devolvé la plata. Lo único que queremos es justicia. Devolvenos lo que te llevaste." Megáfono en mano, el hombre, de traje y corbata, no dejaba de gritar en la vereda de Junín, frente al petit hotel donde vive María Julia Alsogaray, lugar de unos 600 metros cuadrados que le valió a la ingeniera una denuncia por enriquecimiento ilícito. El grupo que se congregó para "escrachar" a la ex funcionaria menemista llevó un par de banderas argentinas y varios carteles caseros en los que se leía: "Entel", "Somisa", "Argentinos sin temor", "Basta de impunidad, cárcel a los corruptos" y otra vez, "Devolvé la plata". Ayer por la mañana, María Julia logró eludir a los periodistas que la esperaban en los tribunales de Comodoro Py, donde se reunió con su defensora oficial para preparar su estrategia en la causa en la que está siendo investigada por fraude al Estado. Pero por la noche no pudo evitar el repudio, organizado por un ciudadano que llegó al lugar acompañado por sus "familiares y allegados". "Yo me represento a mí mismo", aseguró el hombre que tenía un cartelito con una dirección de e-mail: agentinossintemor@hotmail.com

EN JUNIO **PAGINA/30** PRESENTA A

LA DOLCE VITA

de Federico Fellini

con Marcello Mastroianni, Anita Ekberg y Anouk Aimée

Roma, fines de los años 50.
Via Veneto. Estrellas.
Paparazzi. Periodistas venales.
Orgías. Noches blancas.
Resacas interminables.
Crónica feroz de un vacío
que todavía dura.

Página/30
JUNIO 2001
AQUI Y AHORA

Y en esta edición de **Página/30**

AQUI Y AHORA

(Husmeando en el presente)

Diez preguntas clave que ya fueron / El presente y los medios / Los meteorólogos se explican / La biografía como perversión / Entrevista con Roberto Jacoby, el hombre–orquesta / Las alarmas de Virilio / James Ellroy recuerda / Breve historia del spleen / Ficción: David Foster Wallace en el trampolín / Decálogo del perfecto paparazzo / Dossier *La dolce vita*

Colaboran
Gilbert - Vitagliano - Edge - Birmajer - Birkerts - Bléfari - Fresán Jacoby - Rep - Virilio - Fischerman - Mendívil - Monteagudo - Ellroy Saccomanno - Berti - Wallace - Garófano - Costantini - Mastroianni Alpert - Esteban

Página/30. Las demás son revistas.

OPINION

Por Alejandro Peyrou *

Para superar la recesión

Hemos canjeando la deuda para bajar el riesgo país. Sin embargo, para que Argentina sea competitiva y confiable para la inversión, es decir para que podamos comenzar a soñar con el desarrollo económico y social, el Poder Ejecutivo debería cumplir aún con varias tareas pendientes:

Bajar las tarifas exorbitantes y crecientes de los servicios públicos privatizados o concesionados, que hacen imposible competir en el mundo. Desde 1993 a la fecha, el índice general de incremento promedio de las tarifas fue del orden del 40 por ciento, esto sin contar el escándalo de los peajes y los picos de alrededor del 100 por ciento en teléfonos.

Se debe aplicar con energía la Ley de Defensa de la Competencia. Mercados oligopolizados como los que hay en el petróleo, el gas, el vidrio, el acero, el cemento y varios otros, generan súper rentas para sus empresarios que tienen como contrapartida costos exageradamente altos para el resto de las actividades productivas que utilizan esos insumos y para los consumidores.

Tomar medidas que ayuden a bajar las elevadas tasas de interés que obstaculizan el funcionamiento de las empresas. En ese sentido, es necesario bajar la necesidad de crédito del Gobierno para que el negocio del sector financiero sea prestarle al sector productivo y no al Estado. Cuando se habla de un déficit fiscal de 7 mil millones, vale la pena recordar que todos los años se evaden de 20 a 35 mil millones de pesos. En estas condiciones deberíamos comprender que la lucha contra la evasión debiera ser el principal desafío de gestión pública del Gobierno. Entre los especialistas hay consenso acerca de qué hacer en este sentido: en primer lugar estar dispuestos a afectar intereses de algunos sectores e impulsar una reforma tributaria que aliente las actividades productivas y no la especulación. En la legislación argentina siguen exentas las principales ganancias financieras o de capital para las personas físicas; y la última reforma que prometía corregir algo en este teme es casi intrascendente.

También se debe reducir la alícuota máxima del IVA generalizado, primero porque es demasiado tentador evadirlo y segundo porque sería justo reducir las cargas a los consumidores. Y lo más importante es tener la firme decisión política para ejecutar todas o por lo menos algunas de estas medidas, que permitirán a nuestro país la reactivación económica que precisa desde hace 34 meses. Y también para introducir un poco de justicia en el sistema.

** Diputado de la Nación - Alianza.*

El megaescandaloso reparto de la megacomisión de 150 millones

El Gobierno pagó 110 millones extra a bancos por canjearse bonos a sí mismos y hasta por canjear títulos de los propios bancos oficiales.

Por Maximiliano Montenegro

Megacanje, megacomisiones... Megaescándalo es el que promete desatarse a partir de las exorbitantes comisiones administrativas pagadas por el Gobierno a los bancos que participaron del canje de títulos públicos. Primero, porque 110 millones de la bolsa de 152 millones que pagó el Gobierno en comisiones por una supuesta gestión de intermediación se cobraron sobre los propios títulos que tenían en cartera esos mismos bancos. Segundo, porque el banco de David Mulford, el amigo de Cavallo que lo convenció de la necesidad de la operación, se llevó una comisión de 20 millones de dólares, que no guarda relación con un aporte mínimo al canje. Tercero, porque el descontrol de los bancos privados fue tal que hasta cobraron peaje por una parte de los títulos que aportaron los propios bancos oficiales, como el Ciudad y el Provincia. Domingo Cavallo y su segundo, Daniel Marx, están en la mira de los diputados del justicialismo, que quieren levantar el caso para contraatacar a De la Rúa tras el affaire Menem-armas. Pero, además, en los próximos días podrían llover denuncias judiciales sobre el mayor negocio financiero de los últimos tiempos.

Hace poco más de un mes, **Página/12** anticipó que las comisiones que se pagarían por el canje podría derivar en un escándalo mayúsculo. Ya entonces, los bancos extranjeros empezaron a pelearse por la comisión, fijada en el 0,55 por ciento del valor del canje. Y acusaban a Mulford, el vicepresidente del Credit Suisse First Boston, de haberse erigido en el organizador principal por mandato de Cavallo, siendo que en los últimos años esa entidad había participado sólo marginalmente en la emisión de deuda argentina.

Teóricamente, la "comisión" de los bancos se justifica por los costos administrativos en que deben incurrir al actuar de intermediarios entre el gobierno argentino y los inversores que están dispuestos a prestarle. Esos costos incluirían desde viajes de promoción de la operación, para tentar a potenciales acreedores del Gobierno, hasta llamados telefónicos y sueldos de los integrantes del staff del banco encargados de la operación. La comisión, en cambio, no tiene nada que ver con el negocio financiero en sí, que para el acreedor resulta de ofrecer plata a la tasa de interés más alta posible.

Insólito: ***Si no fuera por Olivera, Cavallo hubiera pagado 10 millones extra a los bancos en su rol de "intermediarios" entre el Banco Nación y el gobierno argentino.***

En el caso del canje, la "comisión" se justificaría en la medida de que los bancos, en su rol de intermediarios, debieran convencer a atomizados tenedores de bonos de corto plazo de la deuda argentina de los beneficios trocarlos por otros de más largo plazo.

Sin embargo, las comisiones del canje se convirtieron en un escándalo en sí mismo. Por los siguientes motivos:

◆ Los bancos privados que actuaron de organizadores de la operación acercaron al canje títulos por 27.700 millones, lo que da una bolsa a repartir en comisiones de 152 millones de dólares.

◆ Sea como fuere, del total de esa cifra, 20.000 millones en títulos ya los tenían en sus propias carteras o en las de sus AFJP, con lo cual esta porción del canje para ellos fue un mero asiento contable. Así, 110 millones en comisiones fueron cobrados en su rol de intermediarios de sí mismos.

◆ De la bolsa de 152 millones, 140 millones no se repartió en proporción al aporte de cada banco al canje sino que se negoció "políticamente" entre el consorcio de los 7 bancos coordinadores. El resto fue para bancos que actuaron como socios de aquellos.

◆ Pese a que fue uno de los dos bancos líderes desde el principio (el otro era el JP Morgan), el banco de Mulford tuvo una participación mínima en el canje. Acercó títulos por menos del 5% del total, confirmando que no tenía casi clientes que operaran con la deuda argentina. Sin embargo, se llevó una comisión de 20 millones de dólares, dado el "peso político" que su vínculo con Cavallo le dio dentro del consorcio. Hay, por ejemplo, un banco extranjero que aportó casi el triple de bonos que el Credit Suisse y se llevó menos de la mitad de comisión.

◆ Los bancos privados obligaron a los propios bancos oficiales a canalizar títulos a través de ellos para quedarse con la comisión, cosa que permitía el decreto reglamentario. Ante la pasividad de Economía, el Banco Ciudad tuvo que girar la mitad de los 700 millones que aportó al canje a un banco privado, que sumó así a la bolsa de comisiones 1,8 millones extra. Otro tanto pasó con títulos que cambió el Banco Provincia.

◆ El Banco Nación canjeó títulos por 1800 millones (40% más que el banco de Mulford). Sus ejecutivos fueron presionados para que esos fondos se canalizaran a través de los 7 bancos "creadores de mercado". Y si no fuera por la negativa de su presidente, Enrique Olivera, que defendió a rajatabla su posición en Economía, el gobierno hubiera pagado 10 millones de dólares más de comisiones a los bancos privados en su rol de "intermediarios" entre el Banco Nación y el gobierno argentino.

Telam

Cavallo y David Mulford, que embolsó una comisión de 20 millones.

"Sé que puede haber denuncias judiciales", admitió Daniel Marx.

El negocio de canjearse papeles a sí mismo

	Valor (Mill. U$S)	Comisión Administrativa (0,55%)
Títulos canjeados bancos privados	27.711	152
Títulos propios	**20.000**	**110**
Títulos terceros (intermediación)	7.711	42

Cuánto aportó cada banco al canje

	Aporte títulos (En millones U$S)
1. Banco Francés	5.630
2. Banco Santander Central Hispano	5.132
3. Banco Galicia	3.459
4. Citigroup	3.244
5. HSBC	3.037
6. JP Morgan	2.639
7. Credit Suisse First Boston (Mulford)	**1.286**
Otros	3.284

Nota: La comisión administrativa no se repartió según el aporte de cada banco al canje. La bolsa de 152 millones se negoció entre ellos.

Fuente: Elaboración propia en base a Ministerio de Economía.

El Juzg Nac de Prim Inst en lo Civil Nº 51 a cargo del Dr Gerardo A. Santiago, Secrt Unica a mi cargo, sito en Uruguay 714, Piso 2º, de Cap Fed, comunica por 2 días en autos "CALABRESE DANTE PASCUAL Y OTRO C/CAÑETE DORA ISABEL Y OTROS S/EJECUION DE ALQUILERES" Exp Nº 7.693/97, que la Martillero Graciela C. Aldave rematará al contado, mejor postor y con la Base de $12.388,67 el día 26/6/01 a las 12:40 hs en Tte J D Perón 1233, PB Cap Fed, Un inmueble sito en la calle Coronel Muratore 442 entre 438 y 450, ubicada en la vereda par entre las calle Deam Funes y Uruguay , Villa Madero La Matanza, Pcia de Bs As (Nom Cat Circ III, Secc B, Manz 133 Parc 24) Part Inmob 20.565 - Matrícula 20.592 Sup ad - coprpus 256m 6.824cm DEBE Rentas fs 109 al 31/5/99 $638,55 - ABL fs 88/92 al 11/2/99 $1.953,06 A. Arg fs 83 al 17/2/99 $103,24- El inmueble se encuentra en regular estado de conservación y ocupado por la Sra Lucia Magdalena Presentado con su flia en caracter de ocupante - Exhibe de 10 a 12 hs los días 19,21,22 y 25/6/01 - Dinero efecitvo - Seña 30% - Com 3% - Uno por mil perteneciente al sellado del Ley - y el 0,25% del precio final obteniendo y correspondiente al arancel de substa segun acordada Nº 10/99. El comprador debera constituir domicilio en el radio del Juzgado y depositar el saldo de precio acorde al Art 580 del CPCC- Mayores informes consultar el expediente - En Buenos Aires a los 5 días del mes de Junio de 2001. Jorge A Cebeiro Secretario.

HUGO A. SILVA • 4792-3146

Juzgado Nac. en lo Civil Nº 94, Secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 P.B. de Capital, comunica por dos días en los autos **"GONZALEZ BORGES MARTA SUSANA c/RODRIGUEZ LUIS ALEJANDRO s/EJECUCION HIPOTECARIA" (RVDO)**, Expte. 18.938/00, que el martillero Hugo A. Silva rematará el día **28 de junio de 2001 a las 10 hs.** en Tte. Gral. Perón 1233 de Capital, "ad corpus", el inmueble de la calle **Quirno 460/4, U.F. Nº 2 de P.B. de Capital Federal**. Nom. Cat.: C.5; S.48; M.33; P.19 Superf. total 52m2 58 dm porcent. 13,4% (fs. 6) Según informe se ingresa por el 460 de la calle Quirno y le corresponde la 2ª puerta del pasillo, la que no tiene Nº ni letra y da a un patio cubierto con una puerta que da a un patiecito c/pileta de lavar y del que sale una escalera a la terraza donde hay una habitación c/placard y bañito y otra más pequeña como depósito y en malas condiciones. El patio de P.B. da a: una galería cubierta que da a un baño completo con piso y pared en cerámica s/puerta; un dormitorio amplio c/humedad en una pared y puerta de doble hoja c/celosía a la galería; el comedor c/piso de mosaico, pared revestida y signos de humedad, c/una arcada que da a la cocina (sin artefactos) c/piso de mosaico, una ventana y una puerta al patio de entrada; todo en regulares condiciones de uso y conservación y desocupado. Deudas: Gob. Cdad. de Bs. As. fs. 73 al 10/11/00 $ 143,96 y fs. 74 al 9/11/00 $ 344,69. Aguas Argent. fs. 70/71 al 9/11/00 $ 377,77. OSN fs. 78 al 21/11/00 sin deuda. Expensas a fs. 11 no abona. BASE: u$s 30.000. SEÑA: 30% COMISION: 3% Arancel: 0,25% Al contado y mejor postor. No se aceptarán ofertas menores a $ 100 **ni la compra en comisión**. El comprador deberá constituir domicilio en Cap. Fed. bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 133 del CPCC. El saldo de precio deberá depositarse dentro de los cinco días de aprobada la subasta. Visitas: días 26 y 27/06/01 de 15 a 16.30 horas. Buenos Aires, 6 de junio de 2001. EDUARDO PARODY. SECRETARIO.

www.rematexremate.com

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

IMPORTANTE BAJA DE LA TASA DE INTERES DE LAS LETES

Las fieras se han calmado

Por Claudio Zlotnik

Economía logró, finalmente, colocar deuda a una tasa de un solo dígito. Fueron 700 millones de dólares. Aporte del CS First Boston.

Por primera vez desde que volvió al Palacio de Hacienda, Domingo Cavallo logró financiarse a tasas de interés de un solo dígito. En la colocación de 350 millones de dólares en Letras del Tesoro a 90 días, Economía pagó una tasa del 7,89 por ciento anual, mientras que por otros 350 millones a seis meses consiguió fondos al 9,90 por ciento. Estos datos marcan una caída sensible en el costo del dinero –de entre 2,5 y 4,2 puntos– respecto de la operación anterior, de fines de mayo, y los analistas adjudican este hecho al alejamiento del fantasma de la cesación de pagos a partir del megacanje de la deuda. Aun así, el riesgo país volvió a mostrar una suba, esta vez de 27 puntos, y terminó en los 910.

AFP

Los bancos oficiales tuvieron poca participación en la licitación.

El riesgo país volvió a subir y terminó en los 910 puntos.

La última vez que el Gobierno se financió a un costo de un solo dígito ocurrió a mediados de febrero pasado, cuando José Luis Machinea todavía era ministro y aún no se habían diluido los efectos positivos del blindaje. En esa oportunidad, la tasa de interés a 90 días fue del 6,86 por ciento anual. En cambio, hace tres semanas, Cavallo pagó el 12,09 por ciento para las Letes a 90 días y el 12,44 por ciento para la emisión a seis meses.

La fuerte baja de las tasas de interés resultó aun más importante que la esperada por los propios financistas. Existieron varios motivos de esa caída.

◆ El megacanje eliminó la incertidumbre de que la Argentina podría caer en cesación de pagos en el cortísimo plazo ya que gran parte de los vencimientos de deuda de este año se difirieron para después del 2005. De hecho, tras el canje, Economía recién tendría necesidad de volver a buscar fondos en los mercados internacionales en noviembre.

◆ También influyó una nueva norma de la Comisión Nacional de Valores obligando a los fondos comunes de inversión a destinar al menos la cuarta parte de sus inversiones en "money market" (plazos fijos y call) a comprar Letras del Tesoro. Esta mayor demanda –por un total de 500 millones de dólares– presionó a la baja las tasas de interés. Los fondos comunes tienen un mes para ajustarse a la regla.

◆ Adicionalmente, después del canje quedaron menos bonos para invertir a corto plazo. Y este tipo de inversiones quedaron exclusivamente para las Letes. Esta mayor demanda hace subir sus precios y, como contrapartida, disminuir las tasas de interés que devengan.

◆ **¿Qué efecto tendrá esta caída de las tasas en la economía real?**

Página/12 consultó a dos directores de los principales bancos de la city y la conclusión fue la misma: "Para determinar los costos de los préstamos a las empresas, las entidades financieras tienen en cuenta las tasas de corto plazo. Y las Letes son formadoras de esas tasas", dijeron los ejecutivos a este diario.

◆ **¿Por qué si caen las tasas de corto plazo no baja el riesgo país que, por el contrario, terminó peor que anteayer?**

Este indicador pondera en mayor medida los bonos de mediano y largo plazo, dándole menor importancia a los de corto. Como los títulos de mediano y largo registraron ayer una pérdida del 1,3 por ciento en promedio, el riesgo país mostró una suba de 27 puntos. "Por ahora, la mejora se limita a los bonos de cortísimo plazo. Para que suceda lo mismo con los más largos hay que esperar señales de que la economía está creciendo. No hay que olvidar que con el megacanje, la Argentina compró tiempo. Pero no se aseguró que vaya a salir del pozo recesivo", destacó en diálogo con **Página/12** Marcelo Nicoletti, analista jefe del ABN Amro Bank.

A diferencia de lo ocurrido en la anterior licitación de Letras del Tesoro, esta vez los bancos oficiales se abstuvieron de participar. Hace tres semanas, en medio de la disparada del riesgo, el Banco Nación compró Letes por 200 millones de dólares, casi la mitad del total, para ponerle techo al costo que debería pagar el Gobierno. El que sí participó fue el CS First Boston, el banco estadounidense comandado por el amigo de Cavallo, David Mulford. En su debut como banco "Creador de mercado", el CSFB adquirió 70 millones en Letras, el 10 por ciento del total.

Acciones, para arriba

El buen resultado de la licitación de las Letes impulsó al mercado accionario. Los papeles empresarios subieron ayer 1,1 por ciento en promedio, con un volumen de negocios que duplicó al de las últimas sesiones: 33,6 millones de pesos. A los bonos les fue peor: los Globales perdieron 1,3 por ciento en promedio y los Brady, el 0,5 por ciento. En Brasil, en tanto, el real cayó a su mínimo histórico: 2,40 unidades por dólar, por lo que lleva depreciado el 23,4 por ciento en el año. Por otra parte, el subsecretario de Financiamiento, Julio Dreizzen, anunció que se reabrirán bonos de largo plazo por más de 1000 millones destinados a las AFJP, algo que estaba previsto en el acuerdo del blindaje.

Mingo viaja a Brasil

Domingo Cavallo viajará a Brasil esta mañana, a las 9, para entrevistarse con Fernando Henrique Cardoso, Pedro Malan y el titular del BC, Arminio Fraga. Las reuniones se darán en el marco de los preparativos para la inminente cumbre de presidentes del Mercosur, que se realizará en Paraguay. Cavallo, quien retornará esta noche, explicará las últimas medidas pro competitividad y se analizarán los problemas comerciales que subsisten entre ambos países.

El Sitio en problemas

Se presentó ayer en la Justicia de los Estados Unidos una querella a los ex propietarios del portal de Internet El Sitio, los argentinos Roberto Cibrián Campoy y Horacio Milberg. Los cargos incluyen la omisión de datos y la supuesta falsedad en la información en la venta de la compañía, hecho ocurrido en diciembre de 1999. También se les imputa haber desviado créditos a Suiza.

Control a los molinos

La federación de empresarios de la industria molinera y la Secretaría de Agricultura se pusieron de acuerdo para reforzar los controles para evitar la evasión impositiva y previsional en el sector. Como primera medida, se dispuso la instalación obligatoria de caudalímetros que registran la actividad de cada molino. También se analizará la implementación de controles electrónicos.

POLEMICA POR EL DEFICIT DE MAYO

Un rojo que crece

"La meta de déficit fiscal es ambiciosa pero cumplible", estimó ayer el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich. De esta manera, el funcionario intentó llevar tranquilidad a los mercados después de que se conociera que el rojo fiscal de mayo alcanzó a 1100 millones de dólares, poniendo en dudas el cumplimiento de las pautas trimestrales pactadas con el Fondo Monetario. "Este mes tendremos un superávit de 200 o 300 millones y sobrecumpliremos las metas", prometió Baldrich. Desde el CEMA, la craneoteca en la que surgieron Roque Fernández y Pedro Pou, pusieron en duda tanto optimismo y aseguran que Domingo Cavallo no podrá cumplir con lo firmado.

Según Baldrich, en el segundo trimestre se dará un sobrecumplimiento de 100 millones de dólares, que compensará en parte el desvío de 1000 millones del período enero-marzo, cuando el déficit fiscal trepó a los 3100 millones. "El resultado del primer trimestre fue uno de los motivos básicos del cambio de ministro. Eso generó la crisis que todos conocen", dijo Baldrich, en alusión a la eyección de José Luis Machinea del gabinete nacional. En total, la Argentina debería mostrar un desequilibrio de 6500 millones de dólares durante el 2001. Entre enero y mayo ya se acumuló un déficit de 5135,2 millones de dólares, 196,2 millones más de lo acordado con el FMI.

Para cumplir, Cavallo necesita que la economía se reactive lo antes posible. Pero en el CEMA descreen que ello vaya a ocurrir. "En cinco meses ya se consumió el 70 por ciento del déficit comprometido", disparó Jorge Avila, economista del CEMA. "Ese número pinta la gravedad de la situación", añadió. Para rematar, consideró que "el megacanje está fracasando. El riesgo país sigue en 900 puntos y la recesión continúa su marcha".

Recuerde que la gripe puede complicarse
¡Vacúnese!

Si usted es socio de S.O.S sólo paga $14.-

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIGRIPAL S.O.S

Prevención Antigripal 2001

Este año, la Campaña Antigripal contará con la supervisión científica de la Fundación Centro de Estudios Infectológicos (CEI) que dirige el **Dr. Daniel Stamboulian.**

Para que vacunarse sea fácil, S.O.S pone a su disposición los siguientes Centros CEI

Barrio Norte: French 3085 / Adolescentes y adultos L. a V.: 10:30 a 18:30 / Sábados: 09:00 a 13:00
Barrio Norte: Pacheco de Melo 2941 / Sólo niños L. a V.: 8:00 a 19:00 / Sábados: 09:00 a 13:00
Flores: Carabobo 825 / Todas las edades L. a V.: 09:00 a 19:00 / Sábados: 09:00 a 13:00
Centro: 25 de Mayo 575 / Todas las edades - L. a V.: 08:00 a 20:00
Belgrano: Av Luis M Campos 1385 / Adolescentes y adultos L a V: 10:30 a 19:30

S.O.S
EMERGENCIAS MEDICAS

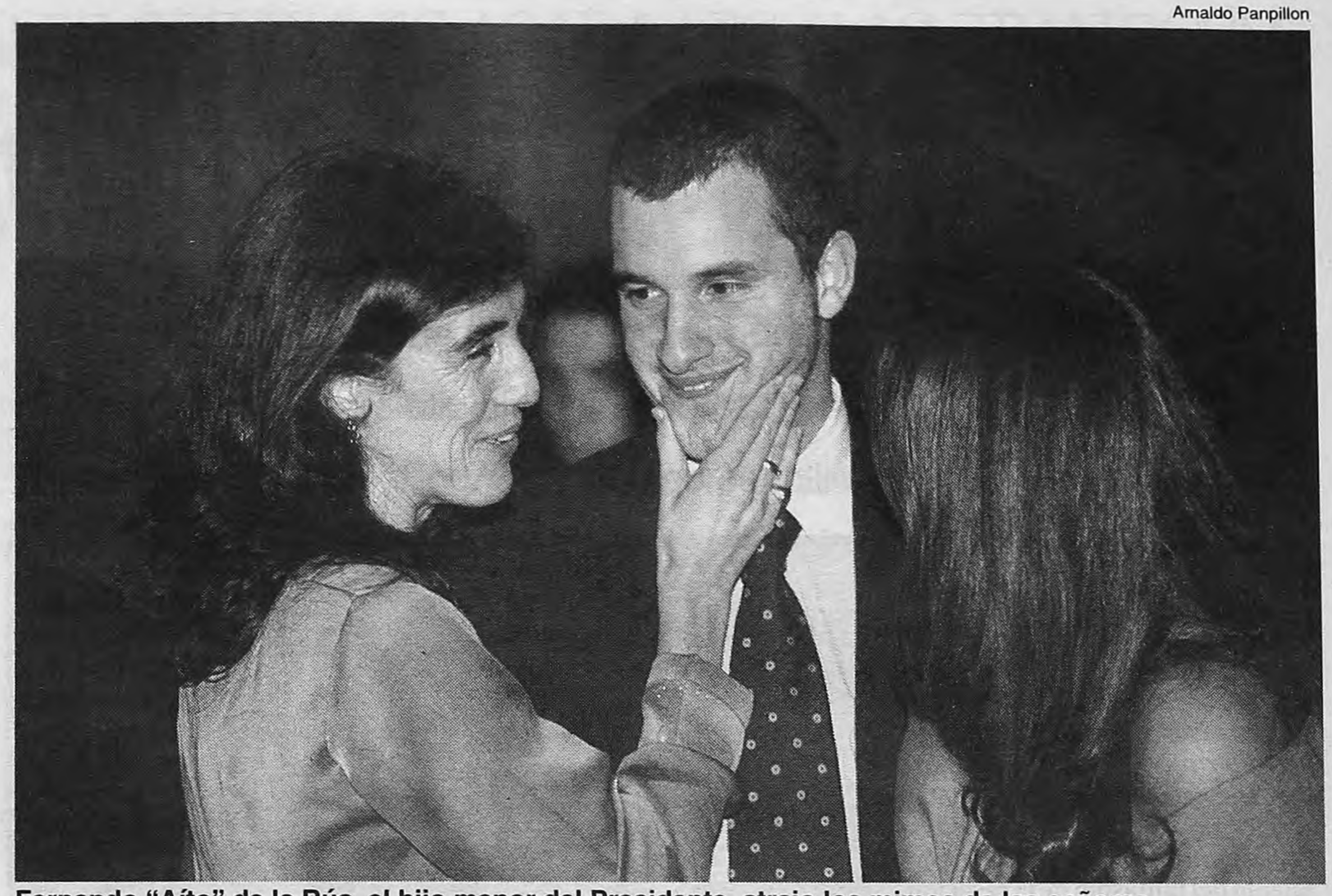
Ante cualquier duda comuníquese con
Centro de Atención al Socio 4323-0333

EN LA CENA DE CONCIENCIA FALTARON DE LA RUA Y MENEM

La feria anual de vanidades

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, encabezó la mesa principal de la cena anual de la asociación Conciencia junto al representante del Presidente, el senador Mario Losada. En el salón estaban Aníbal Ibarra, Felipe Solá y Mario "Pacho" O'Donnell, entre muchos otros.

Arnaldo Panpillon



Fernando "Aíto" de la Rúa, el hijo menor del Presidente, atrajo los mimos de las señoras.

Su papá se disculpó por su ausencia porque a raíz de su operación debe restringir actividades.

Por Romina Calderaro

Es un clásico: los principales dirigentes políticos del país se exhiben cada año en la cena de la asociación Conciencia, pero la noche del lunes hubo algunas bajas: el presidente Fernando de la Rúa, recién operado del corazón, prefirió enviar en su lugar al presidente provisional del Senado, Mario Losada, y el ex presidente Carlos Menem no pudo ser de la partida por obvias razones. Está preso. Las figuras de la noche fueron el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Los empresarios que asistieron pagaron entre diez mil y tres mil pesos por empresa, dependiendo de qué político eligieran para compartir la velada que condujo Marcelo Longobardi. Los humoristas Rubio y Rottemberg tuvieron a cargo la animación y la consultora Graciela Römer dirigió una encuesta interactiva que diseñó especialmente para la ocasión.

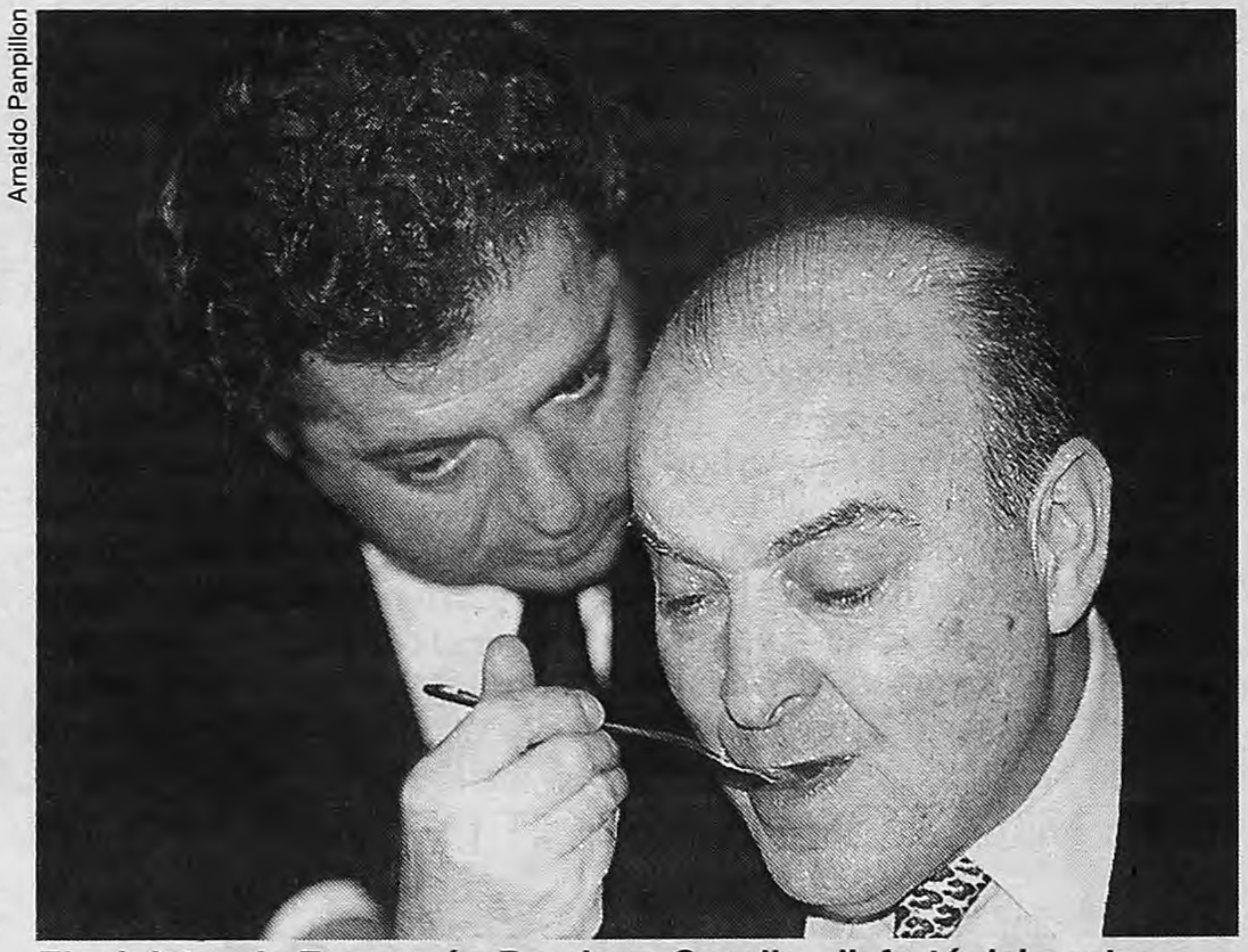
Conciencia es una asociación cívica no partidaria cuyo objetivo es "despertar en las personas la conciencia de su condición de ciudadanos transmitiéndoles ideales democráticos y republicanos". El lunes no estuvo el Presidente, pero sí el menor de sus hijos, Fernando "Aíto" de la Rúa, quien llegó acompañado de su novia, Gabriela Vaca Guzmán. Estuvieron también Jorge Zorreguieta y su esposa, los padres de Máxima, la futura reina de Holanda; Raúl Portal, Enoch Aguiar, Mario "Pacho" O'Donnell; el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa; el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo; el siempre elegante vicegobernador bonaerense, Felipe Solá; la vicejefa de Gobierno porteño, Cecilia Felgueras; el flamante subsecretario de Comunicación del gobierno, Juan Pablo Baylac y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, entre otros. Los empresarios que quisieron asegurarse un lugar en la mesa de Cavallo o en la de De la Rúa tuvieron que pagar diez mil pesos, aunque los que quisieron codearse con el Presidente tuvieron que conformarse con la charla de Losada. Las empresas que pagaron el cubierto fueron, entre otras, Aeropuertos 2001, Aguas Argentinas, Bodegas Chandon, Cablevisión, Massalín Particulares, Movicombellsouth, Techint, Same, Telecom y Repsol YPF.

Después del discurso de apertura de la cena, que este año se hizo bajo la consigna "Rescatando a Ciudadano", la presidenta de la Asociación, Silva Rueda de Uranga, leyó una carta en la que el presidente Fernando de la Rúa se disculpaba por no estar presente y explicaba que por un tiempo debería restringir determinadas actividades. Después, Rueda de Uranga presentó a Ibarra, quien remarcó que no se resigna a la imposibilidad "de reconciliar la ética con la política". Rubio y Rottemberg, los humoristas de Radio Mitre, se encargaron de entretener a los presentes mientras comían una entrada de filet de trucha ahumada patagónica, ensalada de manzana y apio y un plato principal de medallón de lomo en salsa de hongos silvestres con timbal de arroz con azafrán y almendras tostadas. Los humoristas presentaron videos con diferentes sketchs parodiando a Gran Hermano. En uno de esos videos podía verse a Juan, un "empresario responsable que no se fue a Brasil, cuyo *hobby* es pagar sus impuestos y no evadir ni un peso". Sentado junto a su esposa Sonia en la mesa principal, Cavallo sonreía. El dúo también dedicó un segmento a contar chistes sobre argentinos. Por ejemplo: "¿Saben por qué los argentinos no usan paracaídas? Porque siempre caen mal?".

A la hora del postre –tulipa de caramelo con helado de crema americana, brochette de frutas naturales sobre coulis de frutilla– la consultora Graciela Römer subió al escenario para dirigir lo que ella definió como "un diseño interactivo para definir un mapa de obstáculos y soluciones al problema de la participación ciudadana". Los comensales no votaron por separado: tuvieron que ponerse de acuerdo en cada mesa y emitir un sólo voto. Los principales obstáculos que relevaron los presentes fueron, en primer lugar, la sensación de cansancio moral que existe en la Argentina. En segundo término, el individualismo exacerbado de la población y de la dirigencia y en tercer lugar, la falta de credibilidad en los políticos.

A la hora de hablar de soluciones, la gente opinó que lo más importante es que exista una dirigencia que dé señales de compromiso, voluntad y liderazgo para el cambio.

Arnaldo Panpillon



El ministro de Economía, Domingo Cavallo, disfrutó del postre.

Los comensales pagaron 10 mil pesos para sentarse a su mesa.

Feliz día del padre

dique. cuatro

Dique Cuatro se suma a éste festejo invitándote
a disfrutar en un día tan especial
de nuestra exquisita cocina y del más cálido ambiente
junto a quienes más querés.

También te invitamos con el Champagne
de nuestras mejores bodegas.

Y como siempre el menú especial para chicos.

Sugerencias del Chef:

Platos Fríos:
~ Carpaccio
de Salmón Rosado
~ Ensalada Caprese

Platos Calientes:
~ Merluza Negra a la Parrilla
~ Tradicional Cochinillo Español
* Se recomienda pedirlo
con dos horas de anticipación

Postres:
~ Mousse de Menta
~ Panqueque de Manzana
Acaramelado

Reservas: 4315-6259/4315-6264. Alicia Moreau de Justo 176 Puerto Madero

EL MINISTRO DE SALUD HIZO EL DIAGNOSTICO

De la Rúa es arteriosclerótico

El sábado pasado, Fernando de la Rúa fue dado de alta luego de que le practicaran una angioplastia. Ayer, el ministro de Salud, Héctor Lombardo, admitió que el Presidente sufre de arteriosclerosis, aunque a continuación aclaró que no es nada grave: según Lombardo, se trata de una enfermedad corriente entre las personas de la edad de De la Rúa (64 años) que no afecta en lo más mínimo su actividad cotidiana.

La polémica sobre la salud presidencial comenzó el viernes, apenas se conoció que De la Rúa había sido sometido a una angioplastia en la arteria coronaria derecha. Desde un primer momento, el Gobierno –siempre a través de Lombardo– intentó minimizar el hecho, presentándolo casi como si se hubiera tratado de un resfrío.

Aunque la operación fue exitosa, y De la Rúa ya retomó su rutina habitual, el tema volvió a instalarse ayer, cuando el médico Claudio Zin informó en diálogo con Luis Majul que el Presidente tiene arterioesclerosis: una enfermedad que provoca el deterioro de las paredes de las arterias, principalmente por la acumulación de depósitos grasos y calcificaciones.

Consultado por la misma radio, Lombardo reconoció que el Presidente padece esta enfermedad, pero minimizó sus consecuencias. "Es muy frecuente en la medida en que aumenta la edad y las arterias van envejeciendo", dijo el ministro de Salud.

El funcionario también explicó que esto no altera la actividad del Presidente. "El hecho de que padezca esta enfermedad no significa que sea invalidante", dijo. Y puso como ejemplo a Carlos Menem, quien –según Lombardo– también tuvo que practicarse una desobstrucción, sufre arterioesclerosis y siguió desarrollando normalmente sus tareas.

Finalmente, Lombardo insistió en que no hubo desinformación del Gobierno en cuanto a la salud de De la Rúa. "Aquí no hay una versión optimista, una versión oficial y una versión política", señaló el ministro. Y fundamentó el dato en la opinión de los médicos que atendieron a De la Rúa. "Cuando les preguntaron, dijeron que el Presidente es un paciente de bajo riesgo", comentó Lombardo.

Página/12 PRESENTA

LEGADOS 12

Biografías No Autorizadas

Joan Crawford

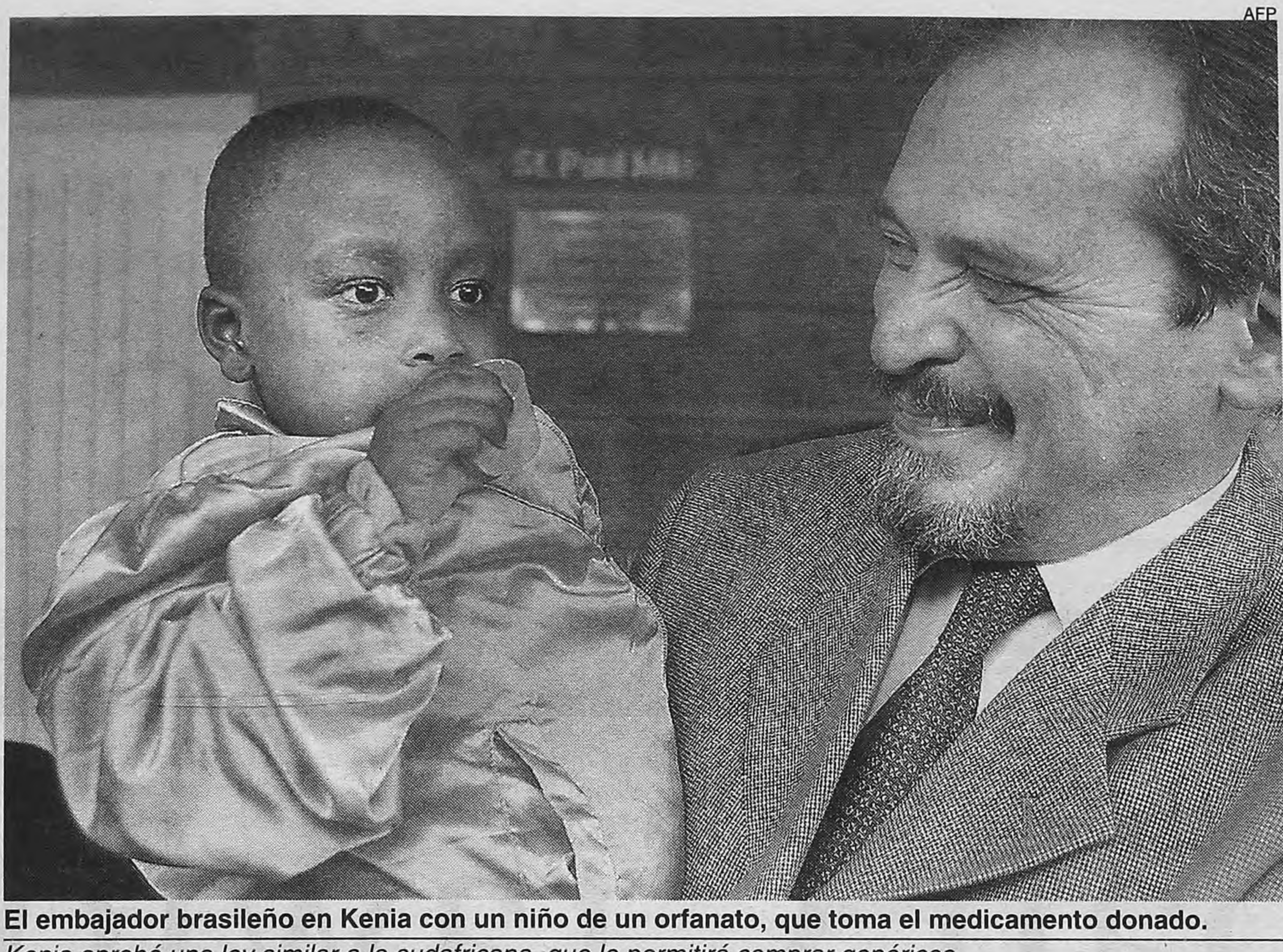
"Nunca salgo a la calle
si no me veo como
Joan Crawford,
la estrella de cine.
Si ustedes
quieren ver a la
chica de al lado,
vayan al lado."

"Yo, Joan Crawford, si
en algo creo es en el dólar.
Todo lo que gané, lo
gasté... Creo que lo más
importante que una mujer
debe tener –además de
talento, por supuesto– es
un buen peluquero."

El Fascículo 12, este sábado con el diario.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

Son todos africanos: Botswana, Lesotho, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe. Allí, según la ONU, una de cada cinco personas tiene sida. En Botswana, mueren 23 años antes de la edad previsible.
Ayer Kenia aprobó una ley que le permite comprar genéricos.


AFP

El embajador brasileño en Kenia con un niño de un orfanato, que toma el medicamento donado.
Kenia aprobó una ley similar a la sudafricana, que le permitirá comprar genéricos.

Cinco países tienen 20 por ciento de su población infectada con sida

Por Miguel Bayan*

Cinco países –Botswana, Lesotho, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe– tienen el 20 por ciento de la población infectado de sida: es decir, una de cada cinco personas padece la enfermedad, según un informe de la ONU, que el próximo día 25 abrirá una sesión especial de la Asamblea General dedicada a la pandemia. Hay 36 millones de enfermos de sida en el mundo y 25 son africanos, según la Organización Mundial de la Salud (OMS). Sólo en Africa se contagiaron de sida el año pasado 3,8 millones de personas. Ayer Kenia siguió los pasos de Sudáfrica: su Parlamento aprobó una ley que le permite comprar medicamentos genéricos, como los que fabrican Brasil e India.

“No hay paralelo en la historia moderna. Hemos ido de una situación mala a una peor y aún no hemos alcanzado el punto álgido en términos de enfermedad, mortalidad, pérdidas humanas y sufrimientos”, dice Joseph Chamie, director de la División de Población del Fondo de Población de la ONU (FNUAP), que presentó el informe con las últimas estadísticas en los 45 países más afectados.

El país más golpeado es Botswana, cuya población muere, por el sida, un promedio de 23 años antes de la edad previsible si no existiera la enfermedad: los botswanos viven una media de 44 años, en vez de los 68 que podían esperar. También han perdido al menos 17 años de esperanza de vida Kenia, Lesotho, Namibia, Sudáfrica, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe. Además de esos países con el 20 por ciento de infectados, otros cinco sobrepasan ya los dos millones de contagiados: India, Etiopía, Kenia, Nigeria y Sudáfrica.

> **Vida:** *Los botswanos viven una media de 44 años. También han perdido al menos 17 años de esperanza de vida Kenia, Lesotho, Namibia, Sudáfrica, Suazilandia y Zambia.*

Esta semana la multinacional farmacéutica estadounidense Pfizer anunció que regalará fluconazol –un medicamento contra la meningitis criptocócica, enfermedad asociada al sida– a los 50 países más pobres (los PMA o menos avanzados) que tengan más del 1 por ciento de la población con sida. Es una iniciativa más en la línea emprendida por la industria hacia el abaratamiento o el acceso de las poblaciones más pobres a los fármacos básicos, tras la derrota que supuso en abril para las multinacionales tener que retirar la demanda contra Sudáfrica por la ley que permite fabricar o importar genéricos, mucho más baratos que los medicamentos convencionales cuyas patentes posee la industria. Impulsado por el éxito de Sudáfrica, Kenia siguió sus pasos (ver recuadro).

“La iniciativa de Pfizer, como otras, es digna de saludo”, dice Carmen Pérez Casas, experta en temas de sida de Médicos Sin Fronteras (MSF), “pero las donaciones no son la solución a largo plazo, porque no se pueden donar todos los fármacos necesarios. Un problema añadido es que no siempre los países más afectados coinciden con el grupo de los 50 más pobres. Por ejemplo, a nosotros nos preocupa que en Kenia, con un 8 por ciento de la población infectada, precisamente Pfizer tenga la patente del fluconazol, y Kenia no está entre los países más pobres: por tanto, un enfermo se ve obligado allí a adquirir de por vida el fármaco al precio de unos seis dólares por cápsula diaria, que es prohibitivo. El genérico costaría unos nueve centavos de dólar”.

De los cinco países con más del 20 por ciento de infectados, sólo Lesotho y Zambia están en el grupo de los 50 más pobres. Y, entre los cinco con más de dos millones de contagios, sólo Etiopía pertenece a esa categoría.

El sida supone además la ruina económica, porque machaca a la población en edad laboral y deja una estela total de desamparo: hay más de 900.000 huérfanos del sida en Etiopía, Nigeria y Uganda. El único país de los no punteros económicamente que ha desarrollado un programa de tratamiento sistemático contra el sida es Brasil, que ha logrado reducir la mortalidad por sida a la mitad gracias a un programa gratuito de atención con antirretrovirales en los hospitales públicos. Brasil fabrica sus propios medicamentos, lo que también le costó una demanda de Estados Unidos. Ayer,algunos de esos medicamentos donados empezaron a distribuirse en un orfanato de Kenia.

Mientras tanto, en Africa –con una población de 800 millones– sólo 10.000 enfermos han recibido antirretrovirales, carísimos en el mercado local. Según expertos sanitarios, la mayoría de los sistemas africanos de salud gastan menos de 100 dólares al año por enfermo; Noruega, 2.200 dólares. La ONU hace hincapié en la prevención como medida indispensable. Pero los expertos alertan de que ese ideal está aún muy lejos.

* El País *de Madrid, especial para* **Página/12.**

Kenia a la hora del desafío

Después de que Sudáfrica lograra un sonado éxito en su enfrentamiento con los laboratorios multinacionales –que retiraron la demanda presentada contra la ley que permite la compra de genéricos–, Kenia le siguió los pasos. Ayer el Parlamento aprobó por unanimidad su propia ley que les permite comprar medicamentos más baratos, “clonados” de los originales. Aún no se sabe qué actitud asumirán los laboratorios en defensa de sus patentes, pero en los últimos meses, y ante la evidente mala imagen generada por la demanda a Sudáfrica, iniciaron una serie de entregas a muy bajo precio para ciertos países. Claro que no ven con buenos ojos la expansión de los “genéricos”.

Kenia celebró ayer la votación y también la llegada de un cargamento de medicamentos donado por Brasil, que los fabrica por su cuenta, también desafiando las patentes internacionales. La donación fue para un orfanato de Nairobi y sus primeros destinatarios, 16 niños. “Con este cargamento tenemos para cuatro o cinco meses”, dijo el sacerdote Angelo D’Agostino, fundador del orfanato Nymbani. Y agregó, en relación a la nueva ley: “Este es el comienzo de una nueva era. Esperamos que la acción del Parlamento permita pronto la llegada de medicamentos de todos los orígenes”.

DEPTO. TIPO CASA en 2 PLANTAS - RAMOS MEJIA

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 37, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714, 2º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos **“WISNIA de PASIJOF María Ester c/RONZANO Juan Carlos s/ejecución hipotecaria”** (Expte. Nº 79.868/99) que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 20 de junio de 2001 a las 13.30 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle Pereira 576/578 y Pedro B. Palacios 577/579, Pdo. de La Matanza, Ciudad de Ramos Mejía, Pcia. de Buenos Aires, Nom. Cat.: Circ. II, Sec. L, Manz. 94, Parc. 1 b, Subp. 3, Pol. 00-03 y 01-03 y 02-03, Superficie: 110,96 mt2., Matrícula 21.474.- Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos el inmueble se encuentra en la calle Pedro B. Palacios nº 577, U.F. nº 3, Ramos Mejía, Pdo. de La Matanza, Pcia. de Bs. As. y se trata de un departamento tipo casa en P.H. en dos plantas que consta en planta baja de living, cocina comedor, escalera desde el living hacia planta alta que cuenta con 2 dormitorios a balcón al frente y baño y más arriba terraza libre todo en buen estado de conservación ocupada por el Sr. Juan Francisco Poli, su esposa Gilda Alcaraz y una hija menor de edad en calidad de préstamo, toda vez que según manifestó el Sr. Poli es nieto del titular del inmueble.- Base: $ 21.334.- Seña 30%, comisión: 3%, sellado de ley y arancel 0,25% (Ac. 10/99) en efectivo en el acto de la subasta y a cargo del comprador.- Deudas: a la Dirección Pcial. de Rentas la suma de $ 866,05 al 17/8/00 (fs. 87); a O.S.N. la suma de $ 5,87 al 29/8/00 (fs. 89); a Aguas Argentinas S.A. la suma de $ 30,51 al 28/8/00 (fs. 92); a la Municipalidad de La Matanza la suma de $ 176,64 al 1/9/00 (fs. 97); ante la eventualidad de existir deudas por expensas comunes las mismas serán soportadas por la parte actora (fs. 120).- En caso de resultar insuficientes los fondos, el adquirente responde por las expensas debidas por el inmueble sometido al régimen de la ley 13.512 (conf. Plenario “Serv. Eficientes S.A. c/Yabra, Isaac s/ejecución” del 18/2/99).- No procede la compra en comisión ni la cesión del boleto de compraventa después de oblado el saldo de precio y entregada la posesión. El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Cap. Fed. y despositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate.- El inmueble se exhibe los días 14 y 15 de junio de 10 a 12 hs.- Bs. As., mayo de 2001. GUSTAVO DANIELE. SECRETARIO

www.rematexremate.com/ajradatti

PRESENTARON

Espera

Por Horacio Cecchi

En los ambientes médicos las conocen como drogas de la “nueva generación”, drogas inteligentes que actúan selectivamente sobre su objetivo sin dañar el resto de las células. Una de ellas, el Imatinib, llegó a la Argentina y en un trámite record esta semana será puesta a la venta al público. En este caso, el objetivo es un tipo de cáncer, la leucemia mieloide crónica. Dentro de las NG, es la primera en el mundo en ser aprobada para su uso clínico, después de estudios en los que se comprobó que borra las causas generadoras de la LMC. Ayer, en la Sociedad Argentina de Hematología, el equipo argentino que investiga al bloqueador de la leucemia sobre 150 pacientes presentó a su niña bonita. Después de desarrollar las bondades de la droga, los especialistas alertaron sobre su cautela: “No queremos alimentar falsas expectativas. No sabemos si borra por completo la enfermedad. Hace falta tiempo para conocer las respuestas de los pacientes a largo plazo”.

La investigación se inició en Estados Unidos. Brian Druker, de la Universidad de Ciencia de la Salud de Oregon, primero, y Moshe Talpaz, del MD Anderson de Houston después, encabezaron los trabajos clínicos en 1998. En ese momento el Imatinib –STI571 es su nombre científico– era una de las más de 400 drogas anticancerígenas de la nueva generación en estado de investigación. Había sorteado los rigores de la fase in vitro y se iniciaba la fase clínica, sobre pacientes.

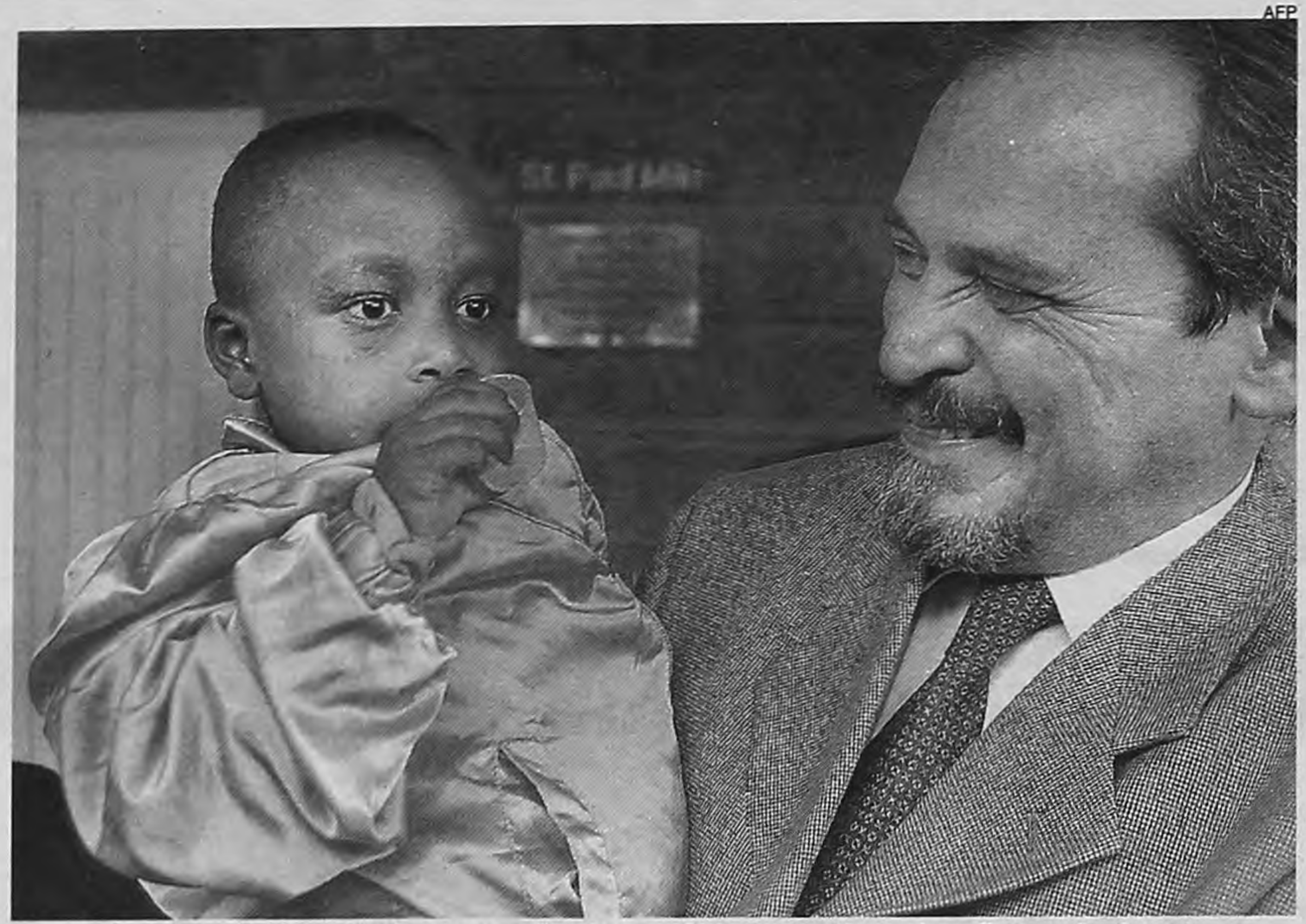
Los expertos habían descubierto que la LMC se producía con la presencia del cromosoma PH o Filadelfia, como resultado del entrecruzamiento de dos brazos de los cromosomas 9 y 22. El PH genera una proteína anormal, la tirosina quinasa Bcr-Abl, que envía señales de crecimiento permanentes a la célula, de modo que en un período determinado se genera una cantida ilimitada de glóbulos blancos en la sangre. Y en este punto es donde aparece la nueva generación de drogas, porque según los investigadores, el Imatinib actúa sobre la célula enferma, primero bloqueando l señal de la proteína, y después anulando al propio cromosoma PH generador de la proteína todo esto si actuar sobre el resto de las células

Entre junio del ‘98 y mayo de 2000 fueron seleccionados 83 pacientes con LMC, de entre 19 y 7 años, que habían fracasado en s tratamiento de interferón alfa. Fueron divididos en grupos que recibieron oralmente dosis del bloqueador de entre 25 y 1000 miligramos diarios. Del grupo que recibió 30 mg o más –fueron 54 pacientes– el 98 por ciento anuló los síntoma de la enfermedad en la sangre. D estos 54, el 31 por ciento borró además la génesis del problema, es decir, el problemático cromosoma PH. Efectos adversos: mínimos, según los investigadores.

El éxito temprano provocó u desborde de pedidos de pacientes que terminaron por agotar la droga en los anaqueles de Novartis, el laboratorio suizo que financió las investigaciones. En julio de 2000 se inició entonces una nueva fase: el llamado programa de acceso expan-

Son todos africanos: Botswana, Lesotho, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe. Allí, según la ONU, una de cada cinco personas tiene sida. En Botswana, mueren 23 años antes de la edad previsible. Ayer Kenia aprobó una ley que le permite comprar genéricos.

AFP



El embajador brasileño en Kenia con un niño de un orfanato, que toma el medicamento donado.
Kenia aprobó una ley similar a la sudafricana, que le permitirá comprar genéricos.

Cinco países tienen 20 por ciento de su población infectada con sida

Por Miguel Bayan*

Cinco países –Botswana, Lesotho, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe– tienen el 20 por ciento de la población infectado de sida: es decir, una de cada cinco personas padece la enfermedad, según un informe de la ONU, que el próximo día 25 abrirá una sesión especial de la Asamblea General dedicada a la pandemia. Hay 36 millones de enfermos de sida en el mundo y 25 son africanos, según la Organización Mundial de la Salud (OMS). Sólo en Africa se contagiaron de sida el año pasado 3,8 millones de personas. Ayer Kenia siguió los pasos de Sudáfrica: su Parlamento aprobó una ley que le permite comprar medicamentos genéricos, como los que fabrican Brasil e India.

“No hay paralelo en la historia moderna. Hemos ido de una situación mala a una peor y aún no hemos alcanzado el punto álgido en términos de enfermedad, mortalidad, pérdidas humanas y sufrimientos”, dice Joseph Chamie, director de la División de Población del Fondo de Población de la ONU (FNUAP), que presentó el informe con las últimas estadísticas en los 45 países más afectados.

El país más golpeado es Botswana, cuya población muere, por el sida, un promedio de 23 años antes de la edad previsible si no existiera la enfermedad: los botswanos viven una media de 44 años, en vez de los 68 que podían esperar. También han perdido al menos 17 años de esperanza de vida Kenia, Lesotho, Namibia, Sudáfrica, Suazilandia, Zambia y Zimbabwe. Además de esos países con el 20 por ciento de infectados, otros cinco sobrepasan ya los dos millones de contagiados: India, Etiopía, Kenia, Nigeria y Sudáfrica.

> **Vida:** *Los botswanos viven una media de 44 años. También han perdido al menos 17 años de esperanza de vida Kenia, Lesotho, Namibia, Sudáfrica, Suazilandia y Zambia.*

Esta semana la multinacional farmacéutica estadounidense Pfizer anunció que regalará fluconazol –un medicamento contra la meningitis criptocócica, enfermedad asociada al sida– a los 50 países más pobres (los PMA o menos avanzados) que tengan más del 1 por ciento de la población con sida. Es una iniciativa más en la línea emprendida por la industria hacia el abaratamiento o el acceso de las poblaciones más pobres a los fármacos básicos, tras la derrota que supuso en abril para las multinacionales tener que retirar la demanda contra Sudáfrica por la ley que permite fabricar o importar genéricos, mucho más baratos que los medicamentos convencionales cuyas patentes posee la industria. Impulsado por el éxito de Sudáfrica, Kenia siguió sus pasos (ver recuadro).

“La iniciativa de Pfizer, como otras, es digna de saludo”, dice Carmen Pérez Casas, experta en temas de sida de Médicos Sin Fronteras (MSF), “pero las donaciones no son la solución a largo plazo, porque no se pueden donar todos los fármacos necesarios. Un problema añadido es que no siempre los países más afectados coinciden con el grupo de los 50 más pobres. Por ejemplo, a nosotros nos preocupa que en Kenia, con un 8 por ciento de la población infectada, precisamente Pfizer tenga la patente del fluconazol, y Kenia no está entre los países más pobres: por tanto, un enfermo se ve obligado allí a adquirir de por vida el fármaco al precio de unos seis dólares por cápsula diaria, que es prohibitivo. El genérico costaría unos nueve centavos de dólar”.

De los cinco países con más del 20 por ciento de infectados, sólo Lesotho y Zambia están en el grupo de los 50 más pobres. Y, entre los cinco con más de dos millones de contagios, sólo Etiopía pertenece a esa categoría.

El sida supone además la ruina económica, porque machaca a la población en edad laboral y deja una estela total de desamparo: hay más de 900.000 huérfanos del sida en Etiopía, Nigeria y Uganda. El único país de los no punteros económicamente que ha desarrollado un programa de tratamiento sistemático contra el sida es Brasil, que ha logrado reducir la mortalidad por sida a la mitad gracias a un programa gratuito de atención con antirretrovirales en los hospitales públicos. Brasil fabrica sus propios medicamentos, lo que también le costó una demanda de Estados Unidos. Ayer, algunos de esos medicamentos donados empezaron a distribuirse en un orfanato de Kenia.

Mientras tanto, en Africa –con una población de 800 millones– sólo 10.000 enfermos han recibido antirretrovirales, carísimos en el mercado local. Según expertos sanitarios, la mayoría de los sistemas africanos de salud gastan menos de 100 dólares al año por enfermo; Noruega, 2.200 dólares. La ONU hace hincapié en la prevención como medida indispensable. Pero los expertos alertan de que ese ideal está aún muy lejos.

* El País *de Madrid, especial para* **Página/12.**

DEPTO. TIPO CASA en 2 PLANTAS - RAMOS MEJIA

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 37, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714, 2º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos **“WISNIA de PASIJOF María Ester c/RONZANO Juan Carlos s/ejecución hipotecaria”** (Expte. Nº 79.868/99) que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 20 de junio de 2001 a las 13.30 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle Pereira 576/578 y Pedro B. Palacios 577/579, Pdo. de La Matanza, Ciudad de Ramos Mejía, Pcia. de Buenos Aires, Nom. Cat.: Circ. II, Sec. L, Manz. 94, Parc. 1 b, Subp. 3, Pol. 00-03 y 01-03 y 02-03, Superficie: 110,96 mt2., Matrícula 21.474.- Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos el inmueble se encuentra en la calle Pedro B. Palacios nº 577, U.F. nº 3, Ramos Mejía, Pdo. de La Matanza, Pcia. de Bs. As. y se trata de un departamento tipo casa en P.H. en dos plantas que consta en planta baja de living, cocina comedor, escalera desde el living hacia planta alta que cuenta con 2 dormitorios a balcón al frente y baño y más arriba terraza libre todo en buen estado de conservación ocupada por el Sr. Juan Francisco Poli, su esposa Gilda Alcaraz y una hija menor de edad en calidad de préstamo, toda vez que según manifestó el Sr. Poli es nieto del titular del inmueble.- Base: $ 21.334.- Seña 30%, comisión: 3%, sellado de ley y arancel 0,25% (Ac. 10/99) en efectivo en el acto de la subasta y a cargo del comprador.- Deudas: a la Dirección Pcial. de Rentas la suma de $ 866,05 al 17/8/00 (fs. 87); a O.S.N. la suma de $ 5,87 al 29/8/00 (fs. 89); a Aguas Argentinas S.A. la suma de $ 30,51 al 28/8/00 (fs. 92); a la Municipalidad de La Matanza la suma de $ 176,64 al 1/9/00 (fs. 97); ante la eventualidad de existir deudas por expensas comunes las mismas serán soportadas por la parte actora (fs. 120).- En caso de resultar insuficientes los fondos, el adquirente responde por las expensas debidas por el inmueble sometido al régimen de la ley 13.512 (conf. Plenario “Serv. Eficientes S.A. c/Yabra, Isaac s/ejecución” del 18/2/99).- No procede la compra en comisión ni la cesión del boleto de compraventa después de oblado el saldo de precio y entregada la posesión. El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Cap. Fed. y despositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate.- El inmueble se exhibe los días 14 y 15 de junio de 10 a 12 hs.- Bs. As., mayo de 2001. GUSTAVO DANIELE. SECRETARIO

www.rematexremate.com/ajradatti

Kenia a la hora del desafío

Después de que Sudáfrica lograra un sonado éxito en su enfrentamiento con los laboratorios multinacionales –que retiraron la demanda presentada contra la ley que permite la compra de genéricos–, Kenia le siguió los pasos. Ayer el Parlamento aprobó por unanimidad su propia ley que les permite comprar medicamentos más baratos, “clonados” de los originales. Aún no se sabe qué actitud asumirán los laboratorios en defensa de sus patentes, pero en los últimos meses, y ante la evidente mala imagen generada por la demanda a Sudáfrica, iniciaron una serie de entregas a muy bajo precio para ciertos países. Claro que no ven con buenos ojos la expansión de los “genéricos”.

Kenia celebró ayer la votación y también la llegada de un cargamento de medicamentos donado por Brasil, que los fabrica por su cuenta, también desafiando las patentes internacionales. La donación fue para un orfanato de Nairobi y sus primeros destinatarios, 16 niños. “Con este cargamento tenemos para cuatro o cinco meses”, dijo el sacerdote Angelo D’Agostino, fundador del orfanato Nymbani. Y agregó, en relación a la nueva ley: “Este es el comienzo de una nueva era. Esperamos que la acción del Parlamento permita pronto la llegada de medicamentos de todos los orígenes”.

PRESENTARON UNA DE LAS NUEVAS DROGAS CONTRA EL CANCER

Esperanzas en forma de pastillas

Por Horacio Cecchi

Es uno de los medicamentos de nueva generación, drogas inteligentes que actúan selectivamente sobre su objetivo. Esta sirve para tratar una forma de leucemia. Como parte de un estudio, 150 argentinos ya la usaban. Ayer la presentaron oficialmente en el país.

En los ambientes médicos las conocen como drogas de la “nueva generación”, drogas inteligentes que actúan selectivamente sobre su objetivo sin dañar el resto de las células. Una de ellas, el Imatinib, llegó a la Argentina y en un trámite record esta semana será puesta a la venta al público. En este caso, el objetivo es un tipo de cáncer, la leucemia mieloide crónica. Dentro de las NG, es la primera en el mundo en ser aprobada para su uso clínico, después de estudios en los que se comprobó que borra las causas generadoras de la LMC. Ayer, en la Sociedad Argentina de Hematología, el equipo argentino que investiga al bloqueador de la leucemia sobre 150 pacientes presentó a su niña bonita. Después de desarrollar las bondades de la droga, los especialistas alertaron sobre su cautela: “No queremos alimentar falsas expectativas. No sabemos si borra por completo la enfermedad. Hace falta tiempo para conocer las respuestas de los pacientes a largo plazo”.

Gustavo Mujica

Los doctores Rendo, Lanari, Bullorsky, Sánchez Avalos y García en la presentación.
Son los especialistas que dirigieron la investigación con Imatinib en distintos centros del país.

La investigación se inició en Estados Unidos. Brian Druker, de la Universidad de Ciencia de la Salud de Oregon, primero, y Moshe Talpaz, del MD Anderson de Houston, después, encabezaron los trabajos clínicos en 1998. En ese momento, el Imatinib –STI571 es su nombre científico– era una de las más de 400 drogas anticancerígenas de la nueva generación en estado de investigación. Había sorteado los rigores de la fase in vitro y se iniciaba la fase clínica, sobre pacientes.

Los expertos habían descubierto que la LMC se producía con la presencia del cromosoma PH o Filadelfia, como resultado del entrecruzamiento de dos brazos de los cromosomas 9 y 22. El PH genera una proteína anormal, la tirosina quinasa Bcr-Abl, que envía señales de crecimiento permanentes a la célula, de modo que en un período determinado se genera una cantidad ilimitada de glóbulos blancos en la sangre. Y en este punto es donde aparece la nueva generación de drogas, porque según los investigadores, el Imatinib actúa sobre la célula enferma, primero bloqueando la señal de la proteína, y después anulando al propio cromosoma PH generador de la proteína todo esto sin actuar sobre el resto de las células.

Entre junio del ‘98 y mayo de 2000 fueron seleccionados 83 pacientes con LMC, de entre 19 y 76 años, que habían fracasado en su tratamiento de interferón alfa. Fueron divididos en grupos que recibieron oralmente dosis del bloqueador de entre 25 y 1000 miligramos diarios. Del grupo que recibió 300 mg o más –fueron 54 pacientes–, el 98 por ciento anuló los síntomas de la enfermedad en la sangre. De estos 54, el 31 por ciento borró además la génesis del problema, es decir, el problemático cromosoma PH. Efectos adversos: mínimos, según los investigadores.

El éxito temprano provocó un desborde de pedidos de pacientes que terminaron por agotar la droga en los anaqueles de Novartis, el laboratorio suizo que financió las investigaciones. En julio de 2000 se inició entonces una nueva fase: el llamado programa de acceso expandido. Alrededor de 7500 pacientes de todo el mundo pasaron a ser tratados con la droga en 490 centros médicos de 16 países. En noviembre Argentina se sumó a la investigación con 150 pacientes atendidos en los hospitales porteños Durand y Británico, el Privado de Córdoba, y el Vidal de Corrientes.

“Los resultados de la investigación local van a estar en octubre –señaló Eduardo Bullorsky, especialista del Británico y presidente de la Sociedad Argentina de Hematología–. Pero sus parámetros son muy semejantes a la investigación internacional.”

Pablo Rendo, del Durand, destacó que “es una droga inteligente que además tiene la ventaja de administrarse por vía oral”. Emilio Lanari, del Vidal, sintetizó los pasos de la investigación. Juan García, del Privado, alertó sobre los efectos tóxicos: “Crecen a medida que avanza el estado de la enfermedad. Recomendamos un control estricto de los médicos especialistas”. Julio Sánchez Avalos, asesor de la investigación, aclaró que la investigación no fue concluida y agregó preguntas que aún no tienen respuesta: “¿Alguien puede asegurar que el Filadelfia no vuelve a aparecer después de que el bloqueador borró sus vestigios? ¿Tiene otras utilidades la droga? No sabemos nada de esto, todavía. Necesitamos tiempo para ver cómo evolucionan los pacientes”.

> **Resultado:** *Del grupo de pacientes que recibió 300 mg o más de la droga –fueron 54 pacientes–, el 98 por ciento anuló los síntomas de la enfermedad en la sangre.*

Lo que sí está cerrada es la etapa de admisión: se pondrá a la venta en el país esta semana, como Glivec, en cajas de 120 cápsulas de 100 miligramos. La dosis recomendada es de 400 mg diarios. O sea, una caja por mes. Tratamiento mínimo: un año. El precio estimado podría incluirse entre los efectos adversos: 2500 pesos la cajita.

LA EXPERIENCIA DE UNA DE LAS PACIENTES ARGENTINAS

“Yo no tenía chances de vivir”

Por H.C.

Se llama Nora Flanzbaum de Friedenbach. Tiene tres hijos: dos mellizas de 18 y un varón de 12. Es médica ginecóloga. Y tiene una costumbre, la de medir el tiempo de otro modo. Al menos, desde que hace casi diez años le diagnosticaron la temible Leucemia Mieloide Crónica. A partir de entonces, su vida pasó por un sinfín de sobresaltos, depresiones y vértigos, hasta que se transformó en la tercera enferma de cáncer en el mundo y la primera argentina en someterse a las investigaciones con la nueva droga inteligente.

Gustavo Mujica

Nora Flanzbaum lleva tres años tratándose con la nueva droga.
Fue la tercera persona en el mundo en iniciar el tratamiento.

“No puedo decir cómo es una bomba porque nunca me cayó una, pero el día que el médico me diagnosticó que tenía leucemia sentí como si me hubiera estallado una bomba encima”, confesó a **Página/12**. Fue en diciembre del ‘91. A Nora Flanzbaum la aplastó la sensación del tiempo, concentrado, toda la proyección de su vida desmoronada sobre ella. “De la nada apareció un sello que decía ‘cáncer’. Sentí un enorme enojo con la vida. Me pregunté por qué a mí. Me daba terror no saber si iba a volver a ver a mis hijos. Estaba paralizada. Pura impotencia. Fue terrible.”

Empezó la búsqueda de soluciones. Entre ellas, interferón alfa inyectable. Y sus efectos adversos: entre otros, úlceras por permanente aplicación de inyecciones. “Me extirparon el bazo. Llegó un momento en que tuvieron que interrumpirme el tratamiento.” Intentó también la cura a través de una implantación de médula, pero los especialistas no encontraron compatibilidad en ninguno de sus familiares.

“En marzo del ‘92 ya viajaba a Houston, al MD Anderson. Me empezaron a tratar acá con el control del doctor Talpaz. Y empecé a descubrir que la enfermedad me había enseñado a tener una participación más activa.”

En junio del ‘98, Brian Druker y Moshe Talpaz iniciaban la investigación del Imatinib. En agosto, Talpaz le dijo: “Tengo nuevas expectativas para usted”, y el tiempo volvió a dar vueltas agitadamente sobre su cabeza. Flanzbaum cumplía con todos los requisitos del protocolo de investigación: pasaba por la fase crónica de la LMC y había rechazado el tratamiento de Interferón. En octubre, se sometía a la nueva droga. “Fue una decisión muy difícil. Es cierto que yo no tenía ninguna chance de vivir. Pero también que iba a tragar una medicación que resultaba totalmente incierta. Yo fui la tercera paciente en todo el mundo en quien probaron el tratamiento.”

Iniciaron con 150 miligramos por día. “Ahora estoy en 800. Me sacaban sangre quince veces por día, todos los días. Estuve tres meses allá, pero abandoné. No soportaba más. Extrañaba. Me sentía peor. Volví a Argentina, estuve ocho meses sin medicación, hasta que el laboratorio me consiguió el medicamento y pude seguir. Cada tres meses viajo para controles. Ya tengo remisión hematológica (desaparecen los efectos de la LMC en la sangre) pero todavía no citogenética (aún permanece el temido Filadelfia). Todavía no sé cuánto. Hoy puedo decir que prolongué mi vida.”

JUEZ

El juez de paz de la localidad santiagueña de Lavalle fue detenido ayer y suspendido en su cargo, acusado de formar parte de una banda que robaba ganado, junto a un policía y cinco civiles. Voceros judiciales explicaron que el magistrado ya había sido apercibido en 1996, por hechos similares a los que motivaron su detención el último fin de semana. La investigación determinó que Horacio Juárez y sus cómplices habrían perjudicado a más de cien ganaderos de la zona, robándoles vacas cuya carne se comercializaba luego en una carnicería que funcionaba en el mismo predio del juzgado de paz. En la misma causa se investiga también la evasión de impuestos.

Un diputado herido

Tras sufrir un accidente en su casa del barrio La Cantera, en la ciudad de Ushuaia, el diputado fueguino Omar Becerra tuvo que ser intervenido quirúrgicamente y recibió 113 puntos de sutura en su rostro, tras cortarse con el vidrio de una ventana. Sergio Nicolussi, director del Hospital de Ushuaia, consideró que Becerra “tuvo suerte”, porque el corte no afectó a ninguno de los vasos sanguíneos gruesos ubicados en la zona de la herida.

Indemnizan por muerte

El Estado bonaerense deberá pagar 150 mil pesos a la familia de un joven de 17 años que fue asesinado por un policía en 1990, en la localidad de Bernal. Marcelo Cardozo caminaba junto con unos amigos por la avenida Calchaquí, simulando tirarse piedras entre ellos. El sargento Juan Carlos Chipriano vio al grupo y sin advertencia previa les disparó.

Dos veces chocado

Un tren de la ex línea Sarmiento fue embestido ayer dos veces. El primer accidente se produjo cerca de las 4.30, cuando fue chocado de frente mientras estaba detenido en Las Heras por otro convoy que llegaba desde Merlo. El segundo choque ocurrió cuando al llegar al cruce de las vías con la calle Ferrari –en Marcos Paz– un Ford Taunus se incrustó contra la formación. Los cinco ocupantes del vehículo resultaron heridos.

El Juzg. Nac. de 1º Inst. en lo Civil Nº 71, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714, 6º piso, Capital Federal, comunica por 2 días en autos “GARCIA DE RODRIGUEZ AMANDA BELLA C/STRUZER O STRUZER TREIBACH O STRUZER Y TREIBACH R. S/EJECUCION HIPOTECARIA” (Expte. Nº 36.152/99), que el martillero César Martín ESTEVARENA rematará el día 20 de junio de 2001 a las 10.30 hs., en el salón de ventas de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón Nº 1233 de esta ciudad, el inmueble ubicado en la calle CHILE 902/10/14/20/24/30 esq. TACUARI 701/709, U.F. Nº 4 de P.B. de esta ciudad. Matrícula FR 13-68/4 NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. 13, Sec. 12, Manz. 70, Parc. 1ª, SUPERFICIE TOTAL: 110,175m2 y un patio común de uso exclusivo de 16,392m2, Porcentual 3,71% SEGUN CONSTATACION realizada por el martillero citado a Fs. 126 al inmueble se accede por la calle Chile 930 y consta de un palier privado, un hall de distribución, tres habitaciones, un baño, un patio cubierto, una cocina, una escalera por la cual se accede a otra habitación, todo en regular estado de conservación. ESTADO DE OCUPACION: ocupado por el demandado. Adeuda: Aguas Argentinas S.A. al 16/3/00: Sin deuda (fs. 56/9), M.C.B.A. al 15/3/00: $ 210,15 (Fs. 80) $ 225 (Fs. 82), Expensas: la actora manifiesta bajo su responsabilidad que en el presente caso se trata de un inmueble tipo P.H., el cual carece de administración formal, por lo que no existen gastos comunes (Fs. 88). BASE: U$S 50.000. SEÑA: 10%, COMISION: 3% Todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta y al mejor postor, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio del Tribunal (art. 579 CPCC), bajo apercibimiento de aplicar el art. 41 del CPCC, en lo pertinente. El comprador deberá depositar el saldo de precio al 5º día de aprobada la subasta en una cuenta a nombre de autos y a la orden del juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 CPCC. EXHIBICION: los días 18 y 19 de junio de 2001 en el horario de 10 a 12 hs. Para mayor información dirigirse al expte. o en la oficina del martillero, Viamonte 1866, piso 7º “C”. Buenos Aires, 31 de mayo de 2001. SUSANA A. NOVILE. SECRETARIA.

UNA DE LAS NUEVAS DROGAS CONTRA EL CANCER

nzas en forma de pastillas

Es uno de los medicamentos de nueva generación, drogas inteligentes que actúan selectivamente sobre su objetivo. Esta sirve para tratar una forma de leucemia. Como parte de un estudio, 150 argentinos ya la usaban. Ayer la presentaron oficialmente en el país.

Gustavo Mujica

Los doctores Rendo, Lanari, Bullorsky, Sánchez Avalos y García en la presentación.
Son los especialistas que dirigieron la investigación con Imatinib en distintos centros del país.

dido. Alrededor de 7500 pacientes de todo el mundo pasaron a ser tratados con la droga en 490 centros médicos de 16 países. En noviembre Argentina se sumó a la investigación con 150 pacientes atendidos en los hospitales porteños Durand y Británico, el Privado de Córdoba, y el Vidal de Corrientes.

"Los resultados de la investigación local van a estar en octubre –señaló Eduardo Bullorsky, especialista del Británico y presidente de la Sociedad Argentina de Hematología–. Pero sus parámetros son muy semejantes a la investigación internacional."

Pablo Rendo, del Durand, destacó que "es una droga inteligente que además tiene la ventaja de administrarse por vía oral". Emilio Lanari, del Vidal, sintetizó los pasos de la investigación. Juan García, del Privado, alertó sobre los efectos tóxicos: "Crecen a medida que avanza el estado de la enfermedad. Recomendamos un control estricto de los médicos especialistas". Julio Sánchez Avalos, asesor de la investigación, aclaró que la investigación no fue concluida y agregó preguntas que aún no tienenrespuesta: "¿Alguien puede asegurar que el Filadelfia no vuelve a aparecer después de que el bloqueador borró sus vestigios? ¿Tiene otras utilidades la droga? No sabemos nada de esto, todavía. Necesitamos tiempo para ver cómo evolucionan los pacientes".

> **Resultado:** ***Del grupo de pacientes que recibió 300 mg o más de la droga –fueron 54 pacientes–, el 98 por ciento anuló los síntomas de la enfermedad en la sangre.***

Lo que sí está cerrada es la etapa de admisión: se pondrá a la venta en el país esta semana, como Glivec, en cajas de 120 cápsulas de 100 miligramos. La dosis recomendada es de 400 mg diarios. O sea, una caja por mes. Tratamiento mínimo: un año. El precio estimado podría incluirse entre los efectos adversos: 2500 pesos la cajita.

LA EXPERIENCIA DE UNA DE LAS PACIENTES ARGENTINAS

"Yo no tenía chances de vivir"

Por H.C.

Se llama Nora Flanzbaum de Friedenbach. Tiene tres hijos: dos mellizas de 18 y un varón de 12. Es médica ginecóloga. Y tiene una costumbre, la de medir el tiempo de otro modo. Al menos, desde que hace casi diez años le diagnosticaron la temible Leucemia Mieloide Crónica. A partir de entonces, su vida pasó por un sinfín de sobresaltos, depresiones y vértigos, hasta que se transformó en la tercera enferma de cáncer en el mundo y la primera argentina en someterse a las investigaciones con la nueva droga inteligente.

Gustavo Mujica

Nora Flanzbaum lleva tres años tratándose con la nueva droga.
Fue la tercera persona en el mundo en iniciar el tratamiento.

"No puedo decir cómo es una bomba porque nunca me cayó una, pero el día que el médico me diagnosticó que tenía leucemia sentí como si me hubiera estallado una bomba encima", confesó a **Página/12**. Fue en diciembre del '91. A Nora Flanzbaum la aplastó la sensación del tiempo, concentrado, toda la proyección de su vida desmoronada sobre ella. "De la nada apareció un sello que decía 'cáncer'. Sentí un enorme enojo con la vida. Me pregunté por qué a mí. Me daba terror no saber si iba a volver a ver a mis hijos. Estaba paralizada. Pura impotencia. Fue terrible."

Empezó la búsqueda de soluciones. Entre ellas, interferón alfa inyectable. Y sus efectos adversos: entre otros, úlceras por permanente aplicación de inyecciones. "Me extirparon el bazo. Llegó un momento en que tuvieron que interrumpirme el tratamiento." Intentó también la cura a través de una implantación de médula, pero los especialistas no encontraron compatibilidad en ninguno de sus familiares.

"En marzo del '92 ya viajaba a Houston, al MD Anderson. Me empezaron a tratar acá con el control del doctor Talpaz. Y empecé a descubrir que la enfermedad me había enseñado a tener una participación más activa."

En junio del '98, Brian Druker y Moshe Talpaz iniciaban la investigación del Imatinib. En agosto, Talpaz le dijo: "Tengo nuevas expectativas para usted", y el tiempo volvió a dar vueltas agitadamente sobre su cabeza. Flanzbaum cumplía con todos los requisitos del protocolo de investigación: pasaba por la fase crónica de la LMC y había rechazado el tratamiento de Interferón. En octubre, se sometía a la nueva droga. "Fue una decisión muy difícil. Es cierto que yo no tenía ninguna chance de vivir. Pero también que iba a tragar una medicación que resultaba totalmente incierta. Yo fui la tercera paciente en todo el mundo en quien probaron el tratamiento."

Iniciaron con 150 miligramos por día. "Ahora estoy en 800. Me sacaban sangre quince veces por día, todos los días. Estuve tres meses allá, pero abandoné. No soportaba más. Extrañaba. Me sentía peor. Volví a Argentina, estuve ocho meses sin medicación, hasta que el laboratorio me consiguió el medicamento y pude seguir. Cada tres meses viajo para controles. Ya tengo remisión hematológica (desaparecen los efectos de la LMC en la sangre) pero todavía no citogenética (aún permanece el temido Filadelfia). Todavía no sé cuánto. Hoy puedo decir que prolongué mi vida."

JUEZ

El juez de paz de la localidad santiagueña de Lavalle fue detenido ayer y suspendido en su cargo, acusado de formar parte de una banda que robaba ganado, junto a un policía y cinco civiles. Voceros judiciales explicaron que el magistrado ya había sido apercibido en 1996, por hechos similares a los que motivaron su detención el último fin de semana. La investigación determinó que Horacio Juárez y sus cómplices habrían perjudicado a más de cien ganaderos de la zona, robándoles vacas cuya carne se comercializaba luego en una carnicería que funcionaba en el mismo predio del juzgado de paz. En la misma causa se investiga también la evasión de impuestos.

Un diputado herido

Tras sufrir un accidente en su casa del barrio La Cantera, en la ciudad de Ushuaia, el diputado fueguino Omar Becerra tuvo que ser intervenido quirúrgicamente y recibió 113 puntos de sutura en su rostro, tras cortarse con el vidrio de una ventana. Sergio Nicolussi, director del Hospital de Ushuaia, consideró que Becerra "tuvo suerte", porque el corte no afectó a ninguno de los vasos sanguíneos gruesos ubicados en la zona de la herida.

Indemnizan por muerte

El Estado bonaerense deberá pagar 150 mil pesos a la familia de un joven de 17 años que fue asesinado por un policía en 1990, en la localidad de Bernal. Marcelo Cardozo caminaba junto con unos amigos por la avenida Calchaquí, simulando tirarse piedras entre ellos. El sargento Juan Carlos Chipriano vio al grupo y sin advertencia previa les disparó.

Dos veces chocado

Un tren de la ex línea Sarmiento fue embestido ayer dos veces. El primer accidente se produjo cerca de las 4.30, cuando fue chocado de frente mientras estaba detenido en Las Heras por otro convoy que llegaba desde Merlo. El segundo choque ocurrió cuando al llegar al cruce de las vías con la calle Ferrari –en Marcos Paz– un Ford Taunus se incrustó contra la formación. Los cinco ocupantes del vehículo resultaron heridos.

El Juzg. Nac. de 1º Inst. en lo Civil Nº 71, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714, 6º piso, Capital Federal, comunica por 2 días en autos "GARCIA DE RODRIGUEZ AMANDA BELLA C/STRUZER O STRUZER TREIBACH O STRUZER Y TREIBACH R. S/EJECUCION HIPOTECARIA" (Expte. Nº 36.152/99), que el martillero César Martín ESTEVARENA rematará el día 20 de junio de 2001 a las 10.30 hs., en el salón de ventas de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón Nº 1233 de esta ciudad, el inmueble ubicado en la calle CHILE 902/10/14/20/24/30 esq. TACUARI 701/709, U.F. Nº 4 de P.B. de esta ciudad. Matrícula FR 13-68/4 NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. 13, Sec. 12, Manz. 70, Parc. 1ª, SUPERFICIE TOTAL: 110,175m2 y un patio común de uso exclusivo de 16,392m2, Porcentual 3,71% SEGUN CONSTATACION realizada por el martillero citado a Fs. 126 al inmueble se accede por la calle Chile 930 y consta de un palier privado, un hall de distribución, tres habitaciones, un baño, un patio cubierto, una cocina, una escalera por la cual se accede a otra habitación, todo en regular estado de conservación. ESTADO DE OCUPACION: ocupado por el demandado. Adeuda: Aguas Argentinas S.A. al 16/3/00: Sin deuda (fs. 56/9), M.C.B.A. al 15/3/00: $ 210,15 (Fs. 80) $ 225 (Fs. 82), Expensas: la actora manifiesta bajo su responsabilidad que en el presente caso se trata de un inmueble tipo P.H., el cual carece de administración formal, por lo que no existen gastos comunes (Fs. 88). BASE: U$S 50.000. SEÑA: 10%, COMISION: 3% Todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta y al mejor postor, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio del Tribunal (art. 579 CPCC), bajo apercibimiento de aplicar el art. 41 del CPCC, en lo pertinente. El comprador deberá depositar el saldo de precio al 5º día de aprobada la subasta en una cuenta a nombre de autos y a la orden del juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 CPCC. EXHIBICION: los días 18 y 19 de junio de 2001 en el horario de 10 a 12 hs. Para mayor información dirigirse al expte. o en la oficina del martillero, Viamonte 1866, piso 7º "C". Buenos Aires, 31 de mayo de 2001. SUSANA A. NOVILE. SECRETARIA.

Diputados con Santos

Un grupo de diputados se reunió ayer con el jefe de la Policía Federal, comisario Rubén Santos, para manifestarle su preocupación por la ola de inseguridad que vive el país y ofrecieron su colaboración para brindar una solución al problema. El diputado cordobés Fernando Montoya adelantó durante el encuentro –que se realizó en el Departamento Central de Policía– que mañana, en la reunión del Consejo de Seguridad, se expondrán las "diversas realidades de los centros urbanos", a partir de las cuales se planteará "cómo colaborar legislativamente con el tema".

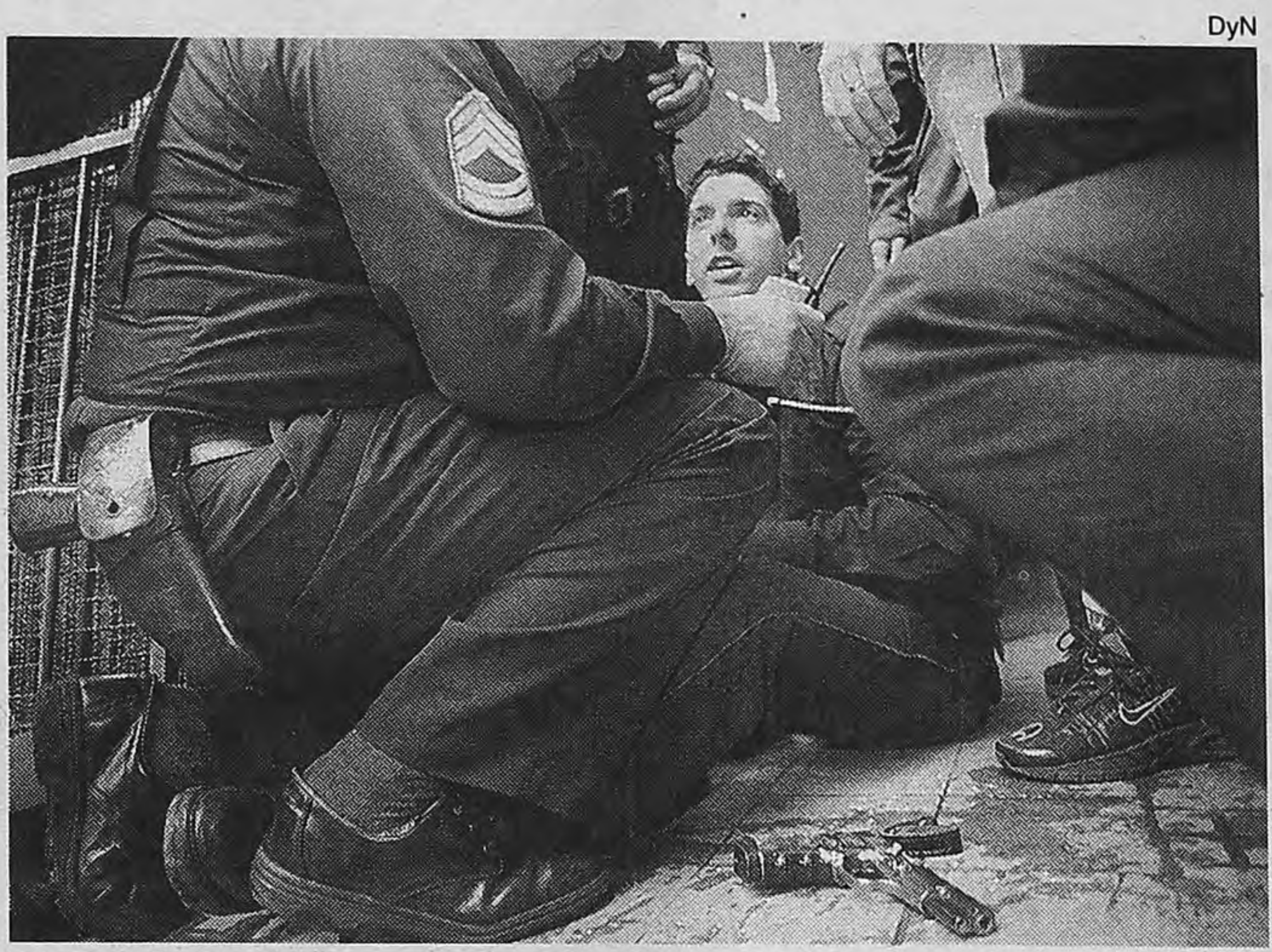
Muerte en Caballito

Un delincuente murió y otro resultó herido durante un enfrentamiento con policías en el barrio porteño de Caballito, mientras intentaban asaltar un local de venta de ropa. El episodio se produjo ayer poco después de las 19, cuando dos agentes de la comisaría 12ª observaron a dos hombres que entraban corriendo a un negocio ubicado en Del Barco Centenera 271. Al ingresar al local, los policías recibieron una lluvia de disparos, aunque resultaron ilesos, al igual que el dueño del local. El ladrón herido fue trasladado al hospital Ramos Mejía, donde quedó internado con custodia policial.

Un ladrón le disparó a un policía, pero la bala rebotó en su arma

El policía intentó identificar a unos motociclistas y le dispararon a quemarropa. Pero la bala rebotó. Luego escaparon.

DyN



El policía en el piso, aún conmovido por la forma en que se salvó.

Después fue trasladado al Churruca, por una crisis nerviosa.

La suerte se puso, ayer, el uniforme azul de la Federal: casi un milagro le salvó la vida a un joven policía, después de haber sido baleado desde apenas dos metros de distancia por dos desconocidos que respondieron a los tiros a su pedido de identificación. El uniformado, pese a todo, estaba en su día de suerte: la bala rebotó en la corredera del arma que portaba y, más allá del enorme susto, no tuvo que sufrir mayores consecuencias. El insólito hecho se produjo en pleno centro porteño, ayer a las 15.40, a la vista de la gran cantidad de gente que transitaba a esa hora por la Avenida de Mayo.

La tarde de ayer era como todas las tardes para el agente Adrián Yori, de 24 años, y para su compañero, el cabo Carlos Papa, de 28. Los dos estaban avocados a las tareas de vigilancia y seguridad, en el patrullero apostado en la esquina de Avenida de Mayo y Chacabuco. Pero a las 15.40, los policías repararon en dos personas a bordo de una moto Honda Transalp negra, que ya había dado un par de vueltas por la zona, y que en ese momento se encontraba detenida frente al edificio que alberga en uno de sus pisos a la embajada de Israel.

Los tripulantes de la moto les parecieron sospechosos a los uniformados –"por la intuición nata que tiene todo policía", argumentó a **Página/12** el comisario de la seccional 2ª, René Derecho, con jurisdicción en la zona–, por lo que decidieron identificarlos. El agente Yori se acercó a ellos, pero los motociclistas no tenían, al parecer, la menor intención de ser reconocidos. Con el policía a menos de dos metros, el que iba ubicado en la parte trasera del asiento sacó su arma y, sin mediar palabra, disparó. Yori trastabilló y cayó sobre la vereda. Pero no estaba herido. Cayó por el impacto, ya que la suerte quiso que la bala rebotara contra la cartuchera en la que llevaba su arma reglamentaria, por lo que no sufrió ni un rasguño.

> **Reacción:** *Con el policía a menos de dos metros, uno de los motociclistas sacó su arma y, sin mediar palabra, disparó. Yori trastabilló y cayó sobre la vereda.*

Su compañero, el cabo Papa, al ver la intempestiva reacción de los motociclistas y a su compañero caído, se acercó para apoyarlo en la situación y efectuó dos disparos, mientras los dos sujetos escapaban a toda velocidad por Avenida de Mayo, en medio del pánico de los transeúntes. El primero de los tiros dio sobre el piso, pero el segundo, tras las pericias, no fue encontrado: "Presumimos que pudo haberlo recibido el acompañante, aunque no se hallaron rastros de sangre", aventuró el comisario Derecho.

El agente Adrián Yori fue trasladado al hospital Churruca debido al estado nervioso en que se encontraba, fruto de la enorme angustia que le provocó la inesperada situación que vivió. "Nació de nuevo", era el comentario más escuchado entre sus compañeros de la Comisaría 2ª. Se especulaba que, tras un trabajo de contención psicológica, Yori volvería a su casa en horas de la noche.

El comisario destacó ante este diario la actitud de sus dos policías y justificó las sospechas que en ellos despertaron los dos hombres: "El centro está lleno de arrebatadores, que generalmente se trasladan en moto para poder escapar rápidamente. Aprovechan el factor sorpresa para robar", detalló. Con respecto a la inusitada y violenta reacción de los dos hombres que iban en la moto, los policías especulaban con que podrían haber cometido algún delito y estarían siendo buscados, aunque en la comisaría confirmaron que "no se recibió ninguna denuncia por robo en la zona".

Producción: Hernán Fluk.

CORTINA/VERGARA
Memoria
20 Hs.
Xica
Da Silva
21 Hs.
PH 22 Hs.
La Guerra
de los Sexos
23 Hs.
Hoy: Susana Roccasalvo
y Ana Acosta vs.
Mex Urtizberea y
Carlos Monti.
Hoy
AZUL
TELEVISIÓN

DIPUTADOS BOLIVIANOS EN BUENOS AIRES POR LA MUERTE DE UNA MUJER

"El caso no debe quedar impune"

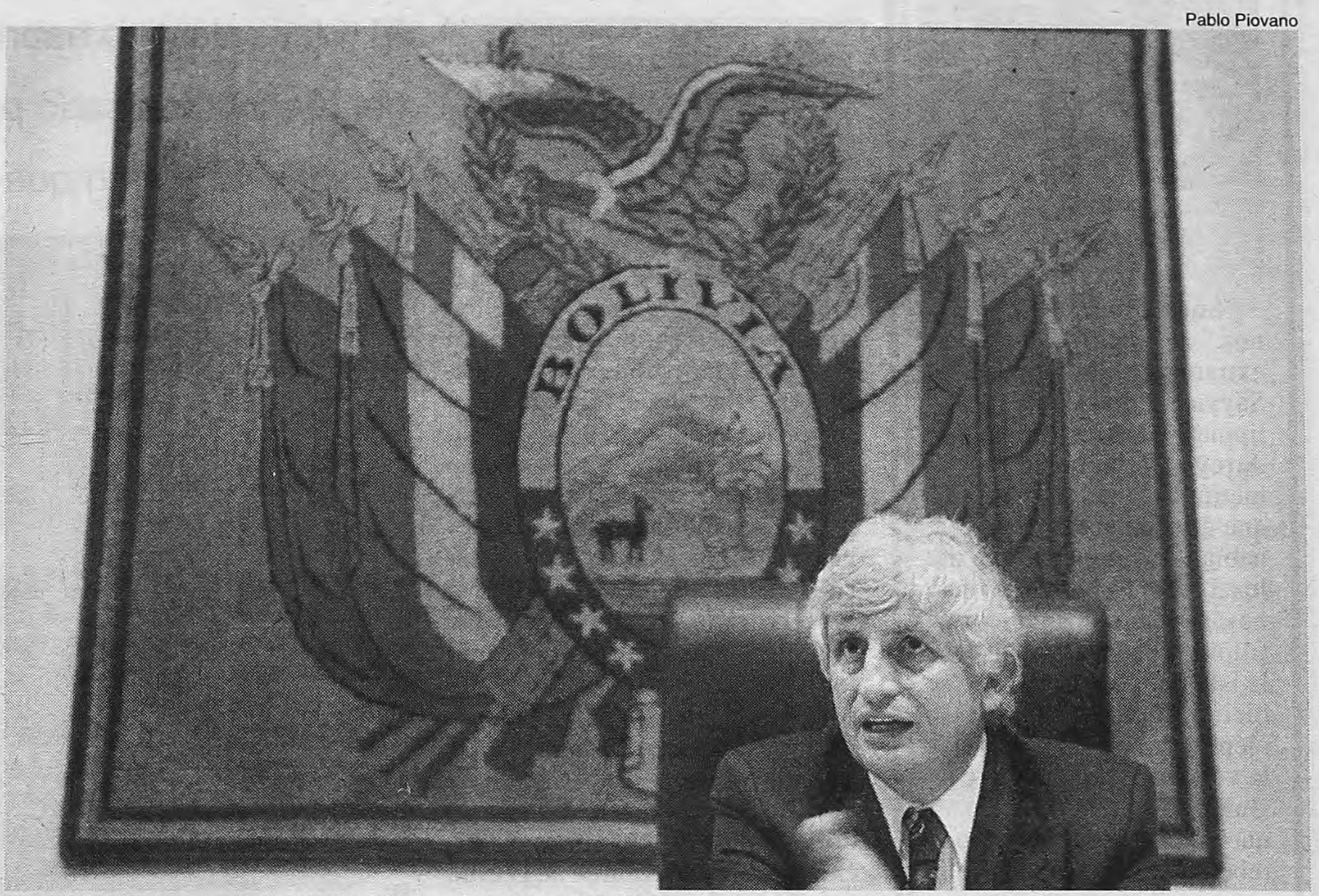
Dos legisladores llegaron para pedir que se acelere la causa de la mujer caída de un tren de TMR. Criticaron a la empresa.

Por Andrés Osojnik

El caso de Marcelina Meneses, que murió junto a su bebé sobre las vías de Avellaneda tras recibir insultos xenófobos en el tren donde viajaba, se convirtió en Bolivia en una causa nacional. Dos diputados de ese país fueron enviados a Buenos Aires por el plenario de la Cámara para pedir que se acelere la investigación del caso y que el hecho no quede impune. La preocupación no es caprichosa: según dijo a este diario uno de los legisladores, existe allí la sospecha de que hay “influencias indebidas” para que la causa quede en la nada. Ayer, ambos diputados se reunieron con representantes de los tres poderes. Y de la empresa Trenes Metropolitanos Roca, que insistió en su hipótesis de que la mujer en realidad no viajaba en el tren y fue atropellada porque caminaba entre las vías. “Esa versión no nos convence”, dijo a *Página/12* tras la reunión uno de los diputados.

El episodio que actualizó la preocupación de las autoridades bolivianas sobre la discriminación en Argentina ocurrió el 10 de enero: ese día, Marcelina Meneses iba con su hijo Josua, de diez meses, en un tren del ex ferrocarril Roca. Según un testigo, la mujer fue arrojada del vagón después de que varios pasajeros la insultaran por su condición de boliviana. Madre e hijo murieron sobre las vías. La investigación no tuvo mayores progresos hasta que el caso se hizo público. A partir de ese momento, la empresa TMR negó tener responsabilidades en el caso y se dio a la tarea de difundir una versión del episodio en la cual queda exenta de culpas.

Con esa información llegada de la Argentina, la Cámara de Diputados de Bolivia decidió la semana pasada en una sesión plenaria enviar a Buenos Aires a dos legisladores de la Comisión de Derechos Humanos: fueron elegidos Fernando Kieffer Guzmán, de la oficialista Acción Democrática Nacionalista (ADN), y Manuel Suárez, del opositor Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). “Se determinó que fuéramos un oficialista y un opositor para que estén presentes las dos visiones”, explicó a este diario Kieffer Guzmán, que llegó a Buenos Aires junto a Suárez el lunes pasado. “Nosotros hemos venido a partir de este caso puntual –detalló–, aunque sabemos que no es un hecho aislado, hay un cúmulos de hechos de discriminación. A las autoridades argentinas les hemos venidos a expresar la preocupación por toda esta situación y para que se incluya en la agenda pública una política de prevención de este tipo de situaciones.”



Pablo Piovano

El diputado Fernando Kieffer Guzmán, del oficialista ADN, en Buenos Aires por el caso Marcelina.
Los legisladores se reunieron con los tres poderes, con la empresa y con la familia de la mujer.

> **Demora:** ***“La impresión es que la causa está demorada. No queremos que el hecho quede como un accidente más de los que ocurren sobre la vías de un ferrocarril”.***

Ayer fue la jornada central de la visita de ambos legisladores. Se reunieron con el fiscal del caso de Marcelina, con diputados locales, con representantes de la empresa del ferrocarril y con funcionarios del Ministerio de Justicia.

–¿Cuál es la impresión luego de todas estas reuniones? –preguntó **Página/12** a Kieffer Guzmán.

–La impresión es que la causa está demorada. Por eso estamos pidiendo que entre todos logremos que se acelere la investigación y que se garantice el debido proceso. No queremos que el hecho quede como un accidente más de los que ocurren sobre la vías de un ferrocarril.

Kieffer Guzmán mostró prudencia, sin embargo, a la hora de calificar la tarea del fiscal de Lomas de Zamora Andrés Devoto: “Nosotros entendemos que los fiscales tienen demasiada carga de trabajo. Si es necesario, ofreceremos, en el marco de los acuerdos bilaterales, toda la cooperación que pueda ayudar en la investigación”, dijo.

–¿Qué tipo de ayuda?

–Peritos, especialistas. Lo que sea necesario.

Por la tarde, mientras Suárez se reunía con la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, y otros funcionarios del Ministerio de Justicia, Kieffer Guzmán recibía en la sede del Consulado Boliviano a cuatro representantes de TMR, incluido su gerente de Comunicaciones. Del encuentro participaron el cónsul general, Ciro Sánchez, y la de Buenos Aires, María Esther Suárez. Ante ellos, la empresa volvió a trazar su hipótesis de los hechos, aunque no logró convencer a sus interlocutores.

“Mi percepción es que la empresa está muy a la defensiva –contó el diputado después de la reunión, que se hizo a puertas cerradas–. Que quiere imponer una versión de los hechos que formó rápidamente, con argumentos débiles, a pesar de que la investigación está en plena instrucción. La empresa debe estar interesada en buscar la verdad y no solo en su versión de los hechos. Eso se lo dijimos muy claramente: nosotros queremos que se encuentre la verdad, sea para un lado o para otro, pero la verdad.”

> **TMR:** ***“La empresa debe estar interesada en buscar la verdad y no sólo en su versión de los hechos. Eso se lo dijimos muy claramente: queremos la verdad”.***

El legislador también destacó que no aceptó la solicitud de la empresa de guardar bajo perfil en torno al encuentro: “Justamente, lo que buscamos es la más amplia difusión de todo el caso. Necesitamos que la causa acelere su proceso y que no quede ningún resquicio de influencias indebidas en ella”.

Ayer también, Suárez y Kieffer Guzmán recibieron a Froilán Torres y Reyna Meneses, el marido y la hermana de Marcelina. Ellos contaron cómo promovieron la investigación, cómo pegaron afiches en la estación Constitución en busca de testigos, cómo la empresa los arrancó, cómo el testigo finalmente apareció. “Esto no es un caso aislado, por eso debe ser tomado por toda la colonia boliviana para exigir que se llegue a la verdad”, expresó Kieffer.

TRES POLICIAS BONAERENSES DETENIDOS EN RANCHOS

De la extorsión a la tortura

Dos policías bonaerenses pertenecientes a la comisaría de Ranchos fueron detenidos ayer por orden del fiscal Carlos Bercellone, por integrar una asociación ilícita que extorsionaba a comerciantes y vecinos de la zona a cambio de brindarles protección. Los dos uniformados están acusados además de torturar a un joven para que asumiera la responsabilidad por varios robos ocurridos en el barrio. Por esas torturas también fue detenido el subcomisario de Ranchos, y el fiscal no descarta que en las próximas horas se produzcan nuevos arrestos.

“La investigación surge a partir de las quejas por el funcionamiento de la comisaría de Ranchos, que varios vecinos realizaron ante la Delegación Departamental de La Plata”, contó Bercellone a **Página/12.** “Según la declaración de estas personas, los dos policías les pedían dinero –o mercadería, si se trataba de comerciantes– para brindarles protección”, agregó. Si los vecinos se negaban a “colaborar”, el sargento Juan Eduardo Susundegui y el oficial subinspector Fernando Young liberaban la zona, para que los delincuentes actuaran sin ser molestados.

“La gota que colmó el vaso surgió mientras analizábamos un caso de homicidio cometido en Ranchos por dos menores y un adulto. Descubrimos que, mientras ambos menores estaban detenidos, el adulto –un hombre que responde al apodo de ‘Tabi’– continuaba en libertad, amparado por estos dos policías”, narró Bercellone. Según explicó a este diario el fiscal –miembro de la Unidad Funcional de Instrucción nº3–, el testimonio del hermano de los dos menores detenidos fue clave para arrestar a Young, a Susundegui y al superior de ambos, el subcomisario Pedro Salinas, titular de la delegación de Ranchos.

“Este joven, llamado Claudio Oporto, denunció que lo fueron a buscar a su casa, lo golpearon y lo llevaron a la comisaría”, relató Bercellone. Allí lo colgaron con esposas de la antena de radio, y lo golpearon nuevamente, “para que se hiciera cargo de varios robos cometidos en la zona, cuyos autores eran apañados por estos policías”, explicó el fiscal. En un descuido de sus verdugos, Claudio consiguió escaparse. Cuando estaba a punto de salir de la comisaría, el subcomisario lo interceptó y lo amenazó con un arma. Oporto logró zafarse y pasó toda la noche escondido en las cercanías de una laguna. Al día siguiente, su madre lo acompañó a realizar la denuncia en la DDI de La Plata. El relato de Claudio fue avalado por otro detenido, que fue testigo de las torturas sufridas por el joven.

Además de acusar a Young y a Susundegui por los delitos de “torturas” y “asociación ilícita”, Bercellone pidió la detención del subcomisario por considerar “que conocía la situación de tortura, y aún así no hizo nada por acabar con ese delito”. El funcionario señaló este diario que no descarta “que en las próximas horas se produzcan nuevas detenciones”.

Asamblea Permanente por los Derechos Humanos
Asociación Civil
ONG con status consultivo II ante el ECOSOC de Naciones Unidas
apdh

Invitamos a Ud. al ciclo **"PENSAMIENTO ABIERTO"** Charlas y debates, focalizando la situación nacional y visiones alternativas, que aporten a generar ideas creativas sobre la legitimación, defensa y promoción de los Derechos Sociales / Derechos DESC (económicos, sociales y culturales).
A realizarse en la sede de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) **Av. Callao 569 - 3° Cuerpo - 1° piso Capital Federal.**
INFORMES: Tels.: 4372-6010 / 6013, e-mail: jassybraun@fibertel.com.ar

MODULO I: ¿Gobernabilidad y democracia versus Pobreza y marginación social y política?
Coordinación: Jassy Braun y Juan Carlos Dante Gullo
Mayo 16 - Víctor Abramovich, Alcira Argumedo, Daniel Bilotta. Moderadora: Ana Chavez (SERPAJ)
Junio 13 - Vicente Muleiro, Mónica Lacarrieu, Antonio Brailovsky. Moderadora: Mabel Gutierrez (FAMILIARES)
Julio 04 - Elisa Carrió, Aldo Echegoyen, Irene Novacosky. Moderador: Miguel Monserrat (APDH)
Julio 31 - Debate sobre el Módulo 1
(En todos los casos, horario: **18:30 a 21** *horas)*

JUNIO 13 Vicente Muleiro, Mónica Lacarrieu, Antonio Brailovsky. Moderadora: Mabel Gutiérrez (Familiares)

MODULO II: ¿Economía competitiva? - Economía social - Economías regionales. Participación y equidad económica.
Agosto 08 Héctor Recalde, Daniel Muchnik, Mabel Manzanal
Sep. 05 - Claudio Lozano, Guillermo Vitelli, Beatriz Nofal
Oct. 03 - Jorge Beinstein, Liliana López Foresi, Alberto Pedronzini
Oct. 30 - Debate sobre el Módulo II
(En todos los casos, horario: **18:30 a 21** *horas)*

Comisión de Defensa y Promoción de los Derechos Sociales
Coordinador: Juan Carlos Dante Gullo
Sub-coordinador: Miguel Monserrat
Secretaria: Norberta Tissoni
Pro-secretaria: Susana Mezzatesta

MIRADOR

FILIPINAS

Mano dura con el Islam

"Son carniceros y asesinos." Así calificó al grupo extremista musulmán Abu Sayyad la presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo (foto), quien prometió "diezmarlos", luego que éstos anunciaron que habían decapitado a uno de los 3 rehenes norteamericanos, secuestrados junto a 25 filipinos el 27 de mayo en la isla de Basilán. El gobierno filipino dijo que el ejército prepara a confirmar la veracidad de la muerte de Guillermo Sobrero, dado que anteriormente el grupo rebelde mintió con respecto a otras supuestas muertes. Los rebeldes anunciaron la ejecución un día después que Arroyo aceptara el lunes la participación de dos mediadores malayos, para evitar que la amenaza de muerte para los rehenes se concretara. El portavoz de los rebeldes, Abu Sabaya, justificó la muerte del rehén diciendo que Manila no cumplió con el retiro del ejército de la isla de Basilán y además se negó a negociar con la guerrilla. Desde el principio, Arroyo se negó a pagar un rescate y ofreció una recompensa de dos millones de dólares por la cabeza de los "bandidos".

BRASIL

Lula parte con ventaja

Con miras a las elecciones presidenciales de 2002 en Brasil, ya hay buenos augurios para el candidato por la izquierda, Luiz Inácio Da Silva, "Lula", según una encuesta que publicó ayer el diario *Jornal do Brasil*. De acuerdo con el sondeo, si se realizara hoy una segunda vuelta de las elecciones presidenciales, el candidato del Partido de los Trabajadores (PT) vencería al ex presidente Itamar Franco con un 42 por ciento de los votos contra 35 por ciento de Franco. Si la contienda fuera con el ex ministro de Hacienda Ciro Gomes, el resultado sería semejante –de un 43 a un 35 por ciento en favor a Lula–. La victoria del candidato izquierdista sería mayor aún (48 a 26) si su rival en el ballotage fuese el actual ministro de Salud, José Serra, un oficialista de escasa popularidad. No obstante, en las elecciones presidenciales de los últimos trece años, Lula partió en primer lugar y luego fue aventajado en la etapa final de la campaña. Ya se está publicitando la imagen del candidato.

Arafat aceptó la tregua con la excepción que confirma la regla

El líder palestino habría aceptado ayer los términos del cese del fuego impulsado por el jefe de la CIA, pero con un nuevo condicionamiento que restaría al pacto el acuerdo de Israel.

Yasser Arafat aceptó ayer el plan del director de la CIA, George Tenet, para un cese del fuego. Al menos, eso fue lo que le dijo a Tenet y el norteamericano no estaba en ánimo de contradecirlo. Sólo horas antes, se había anunciado que volvería hoy mismo a Washington, admitiendo el fracaso de su gestión. Su reunión anoche con Arafat fue acordada a último momento, e incluso entonces el líder palestino condicionó el sí. Según uno de sus asesores, habría aceptado todo el plan excepto la creación de una "zona de seguridad" entre los territorios palestinos e Israel. No se aclaró si había acordado arrestar a los terroristas de Hamas y Jihad Islámica. Y fue por lo menos notable que en esos momentos el jefe de sus milicias en Cisjordania, Marwan Barghouti, lo instara a "no atacar a su propio pueblo" durante una manifestación de un millar de personas frente a la oficina de Ramalá donde se reunió con Tenet. Lo único claro es que las negociaciones continuarán y eso parece ser lo máximo a lo que aspira Washington.

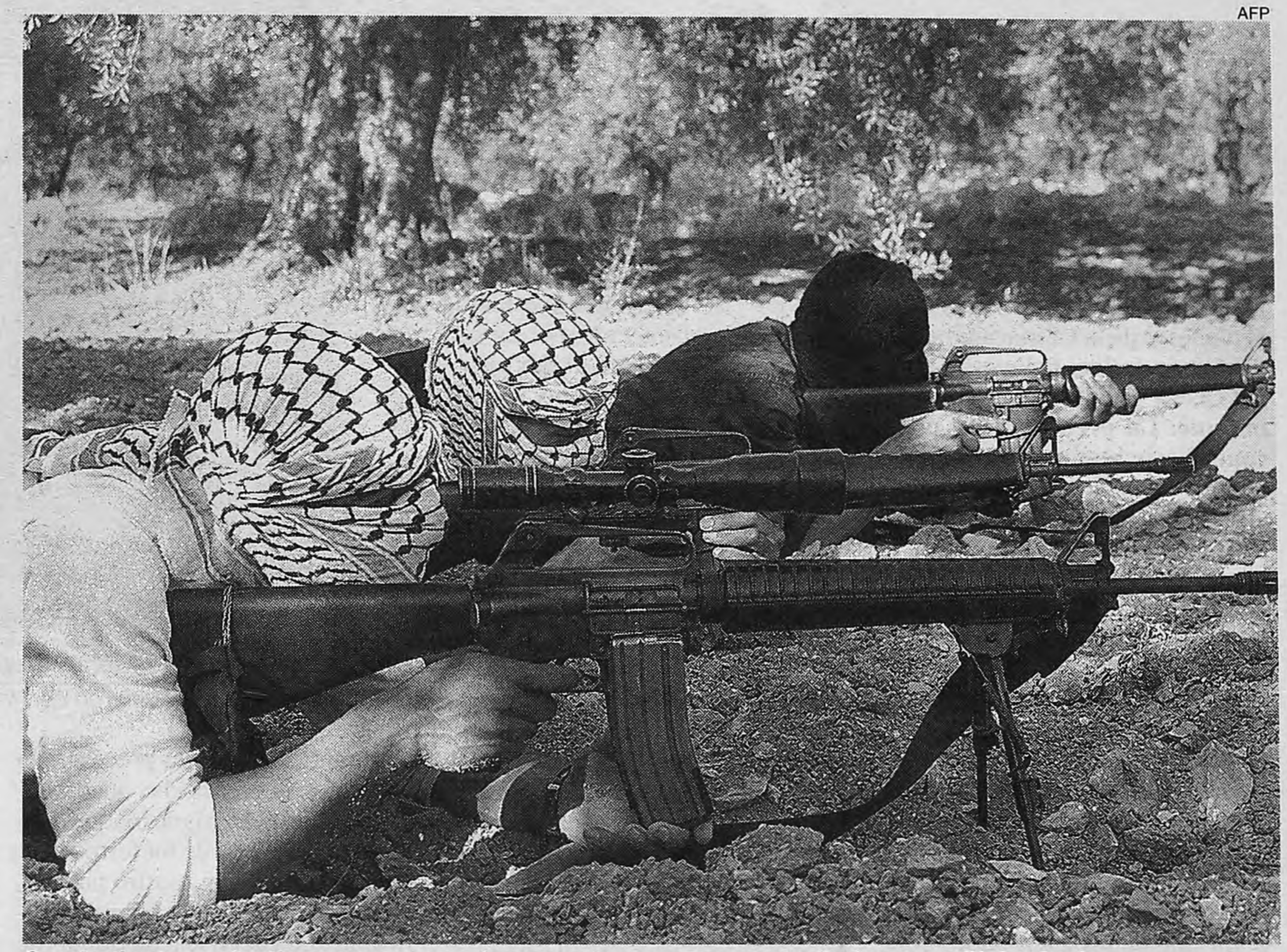
Pero es cada vez más difícil decir exactamente sobre qué se está negociando. "Estados Unidos está complacido de que este plan haya sido aceptado por las dos partes", afirmó aliviado un funcionario del Departamento de Estado norteamericano que "requirió el anonimato". Pero lo que puntualmente dijeron los palestinos se prestaba a una interpretación muy distinta. Según Nabil Abu Rudeina, el único funcionario de Arafat que habló sobre el cese al fuego, "el presidente palestino alcanzó un acuerdo sobre la propuesta de Tenet en base a las recomendaciones del informe Mitchell". El problema es que la "propuesta de Tenet" contiene contradicciones con "las recomendaciones del informe Mitchell". Tenet –influenciado por el sangriento atentado en una discoteca de Tel Aviv– exigió a Arafat que su cese al fuego incluyera el arresto inmediato de los militantes fundamentalistas en sus territorios, mientras que la comisión Mitchell había consignado esa medida para negociaciones posteriores a una tregua. Y el arresto de esos militantes es la clave de las negociaciones.

El gobierno israelí de Ariel Sharon enfatiza que es lo único que lo persuadirá de no actuar directamente contra la infraestructura terrorista en Cisjordania y Gaza. Muchos cuestionan si Arafat realmente puede detener a los militantes, pero ayer el jefe de la inteligencia militar israelí aseguró que ya había impedido tres grandes atentados terroristas luego de la masacre en Tel Aviv, lo que probaría que sus fuerzas son capaces de operar contra los fundamentalistas, o bien que no hay ninguna diferencia entre los dos. Más allá de que se esta versión sea cierta, lo importante es que el gobierno de Sharon y la opinión pública israelí lo creen. Es por eso que los arrestos son la única manera de que acepten un cese al fuego.

En realidad, Israel ya aceptó un cese al fuego; varias veces, de hecho. Ayer mismo el premier declaró públicamente que "aceptamos el plan de Tenet, pero es difícil, porque después de la tregua que declaró Arafat hubo 136 ataques contra objetivos israelíes, uno de los cuales mató a un bebé, uno de los golpes más duros de mi vida". Su ministro de Transporte, Efraim Sneh, enfatizó "si uno de los más altos funcionarios norteamericanos fracasa en traer la calma, es inevitable que se intensifique el conflicto". Tenet estaba muy consciente de ello, pero hasta ayer sólo se había encontrado con negativas desde los palestinos.

"No actuaremos como la policía de Israel contra nuestro propio pueblo", había disparado Nabil Chaath, un alto funcionario de la Autoridad Palestina, poco después de los primeros encuentros. Más tarde, luego de que Tenet amenazara con irse y dejar a los palestinos librados a la represalia militar de Sharon, Arafat limitó su rechazo a la exigencia israelí de una zona de seguridad. No parece haber aceptado explícitamente arrestar a los militantes, y Tenet no parece haberle exigido que lo haga. Ambos, quizá, sólo buscaban ganar tiempo. Arafat podría aspirar a que Israel rechace su tregua por la disputa sobre la "zona de seguridad", lo que haría necesaria otra ronda de consultas, documentos y negociaciones. Y sería posible que Tenet, al borde del fracaso de su misión y la guerra regional, no se atreviera a exigirle más.

AFP



Combatientes palestinos enmascarados se entrenan con ametralladoras en Cisjordania.

El arresto de los terroristas palestinos es la condición de Israel para evitar un ataque.

TONY BLAIR MEJORO SUS INGRESOS EN UN 40 POR CIENTO

Como gané, me subo el sueldo

No se anduvo por las ramas. De vuelta a 10 Downing Street, tras la barrida electoral del pasado jueves, el primer ministro británico Tony Blair se subió el sueldo y el del resto de su recién nombrado gabinete. La decisión, que añade un 40 por ciento al salario anual base del líder laborista, hasta las 163.418 libras esterlinas (unos 225.000 dólares), se dio a conocer después de una larga lista de despidos de políticos de rango inferior. La oposición parlamentaria y los sindicatos denunciaron el martes la "hipocresía" de la iniciativa, tomada a los cuatro días de la rotunda victoria laborista.

En realidad, no es del todo una novedad: Blair ha aceptado el nivel de salario que propuso una comisión independiente antes de las elecciones generales de 1997. Cuando ganaron esos comicios, el primer ministro y el responsable de Finanzas, Gordon Brown, quisieron dar el ejemplo al resto del país y rechazaron la recomendación, además de prohibir a sus colegas de gabinete su aceptación. Durante cuatro años, los ingresos básicos del primer ministro se limitaron a 116.339 libras al año (unos 160.000 dólares), mientras que los ministros se tuvieron que contentar con menos de 100.000 libras o unos 132.000 dólares anuales. Muchos pusieron de relieve la incongruencia de un gesto que el partido conservador, liderado entonces por William Hague, se negó a seguir. Con un sueldo de 109.030 libras (cerca de 153.000 dólares), el líder de la oposición ganó más dinero que los ministros laboristas durante la anterior legislatura. Ahora, Blair cambió de idea. "Blair prometió humildad al comienzo de la reciente campaña electoral. Una vez elegido, regresa su antigua arrogancia", denunció Michael Ancram, presidente del Partido Conservador. Malcolm Bruce, del liberal demócrata, lo resumió con un "hipócrita" y Nigel de Gruchy, del sindicato de profesores, advirtió que "hay una norma para políticos y otra para maestros y enfermeros".

Tras su primera victoria en 1997, Blair rechazó los aumentos.

Ahora, que fue reelegido, cambió de idea y decidió dar otro "ejemplo".

BUSH ATACA EL TRATADO ABM Y EL MEDIO AMBIENTE

Hablando españolo con Anzar

Más disléxico que nunca, al punto de equivocar el apellido de su anfitrión, George W. Bush inició una difícil gira europea.

Por Ewen MacAskill
Desde Madrid

De pie frente a una fuente en el palacio presidencial en Madrid, George Bush hizo una intransigente declaración a Europa y suspiró. Sabe que va a ser una gira de seis días duros. Ningún presidente de Estados Unidos durante décadas, ni siquiera Ronald Reagan, suscitó tanta impopularidad en Europa como Bush y su tipo de política sureña de Texas. En su primera visita a Europa, parado en un podio ante la prensa en el Palacio de la Moncloa, habló sobre los temas que le aportaron impopularidad, mostrando poca voluntad de ser flexible. Y sonrió, benignamente, porque sabe que como cabeza de la única superpotencia del mundo, generalmente se saldrá con la suya, no importa cuánto proteste Europa.

Dijo que gastaría los dólares que fueran necesarios para ver si podía hacer funcionar el programa nacional de defensa antimisil para proteger a "los pueblos amantes de la libertad del mundo del terrorismo". Su frase favorita, especialmente cuando lucha con una pregunta, es "pueblo amante de la libertad". La usó nuevamente cuando descartó el tratado antimisil ABM, que hizo tanto para evitar la mutua destrucción masiva durante la Guerra Fría. El tratado era "una reliquia del pasado –evita que los pueblos amantes de la libertad exploren el futuro–", dijo. Un rechazo tan directo del tratado ABM dificulta la perspectiva de la reunión con el líder ruso, Vladimir Putin, en Eslovenia, la última escala de su viaje. Putin no acepta que el ABM deba ser descartado. Bush repitió que el acuerdo de Kyoto para recortar las emisiones de dióxido de carbono, no era "realista". Y justificó la ejecución del terrorista de Oklahoma City, Timothy McVeigh, diciendo: "Las democracias representan la voluntad de los pueblos. La pena de muerte es la voluntad del pueblo de Estados Unidos".

Hubo protestas: 1000 activistas, ambientalistas y sindicalistas manifestaron frente a la embajada de Estados Unidos después que Bush regresara de su conferencia de prensa. Y la prensa española, especialmente la de izquierda, fue muy crítica de Bush. Durante la mayor parte del día, se mantuvo alejado de cualquier lugar que permitiera que los manifestantes se le acercaran. La seguridad fue reforzada durante todo el tiempo, con 1200 hombres de seguridad españoles y norteamericanos apostados cerca.

> **McVeigh:** ***"Las democracias representan la voluntad de los pueblos. La pena de muerte es la voluntad del pueblo de Estados Unidos", justificó George Bush.***

El y la primera dama, Laura, llegaron a bordo de Air Force One al aeropuerto de Madrid a la mañana. Bush, parado en lo alto de las escaleras, examinaba el paisaje europeo. Aunque su padre fue presidente, y antes de eso embajador, él viajó poco. Pero ha estado en el Reino Unido así como en Italia, España, Portugal y Francia, la mayoría en el mismo viaje, hace 10 años. Ayer se supo que visitará Gran Bretaña el mes que viene.

Ayer, los Bush visitaron el palacio de la Zarzuela en Madrid para encontrarse con el rey Juan Carlos y la reina Sofía y luego volaron en helicóptero para reunirse con el presidente, Jose María Aznar, en la casa de campo del gobierno, descripta por la Casa Blanca como un rancho, en Quintas de Mora cerca de Toledo. No resulta claro por qué Bush eligió a España como su primera escala. Su asesora de seguridad nacional, Condoleeza Rice, lo describió como un buen ejemplo de una "exitosa transición post-autoritaria". También es uno de los pocos países en Europa que tiene un gobierno de centroderecha. Otra razón puede ser que Bush se sintiera lo suficientemente confiado para practicar su castellano, que resulta ser extremadamente limitado. En la conferencia de prensa con Aznar, que aparentemente no tenía ningún resentimiento después de que Bush lo llamara Anzar el día anterior, el presidente de Estados Unidos intentó repetidamente varias frases en español. Pero a los 20 segundos de que Aznar comenzara su discurso, la comprensión de Bush estaba exhausta y buscó auriculares para seguir la traducción, lo que era sugerente para alguien que antes de la visita decía disfrutar de hablar el "españolo".

AFP

Bush y Aznar pasean por los jardines de la Moncloa.
El americano habría dicho que "en Texas hay muchos hispanos".

Hoy estará en Bruselas discutiendo el futuro de la OTAN. El resto del viaje incluye una cumbre europea en Suiza y una visita a Polonia y Eslovenia. Aznar fue para Bush una suave introducción a Europa. Las divisiones se harán más obvias en los próximos días. Mientras, un miembro del cuerpo de prensa de la Casa Blanca, que es mucho más irónico que los anteriores, gritaba: "De aquí en más es cuesta abajo". La policía sueca dijo ayer que había arrestado a cinco personas sospechosas de complotar para sabotear el cumbre de la Unión Europea en Gothenburg, dos días antes de la llegada de Bush para reunirse con los jefes de Estado y gobierno de los 15 estados miembros. La policía dijo que había confiscado material no identificado en un allanamiento a un departamento y lo había enviado para un análisis forense a un laboratorio que es responsable de analizar los materiales potencialmente peligrosos, tales como explosivos y venenos.

CHINA HABRIA ENVIADO ARMAS Y EXPLOSIVOS A CUBA

Peligro amarillo a 90 millas

La cooperación militar entre China y Cuba estaría aumentando. Lo demuestran tres embarques de armas y explosivos realizados en los últimos meses. Al menos, esto denunció el derechista diario *The Washington Times*, conocido por sus vinculaciones con el Pentágono y el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld. El último de los embarques habría sido entre el 26 y el 30 de diciembre, según las fuentes de inteligencia que cita el *Times*, coincidiendo con la visita a La Habana del jefe del Estado Major conjunto chino, general Fu Quanyou. China firmó un tratado de cooperación militar, que podría servir para modernizar el obsoleto armamento soviético de los cubanos.

"Nos preocupa mucho esta cooperación del Ejército Popular de Liberación", fue ayer mismo la respuesta de James Kelly, subsecretario de Estado para asuntos del este de Asia y el Pacífico, al hablar ante un subcomité de la comisión de relaciones internacionales de la Cámara de Representantes.

AFP
THE PENTAGON

El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld.
Según su doctrina, China es el nuevo enemigo número 1 de EE.UU.

El artículo del *Washington Times* informa que los mismos funcionarios recuerdan que Estados Unidos puede imponer sanciones económicas a China y a la flota comercial China Ocean Shipping Company (Cosco), de propiedad estatal. Una enmienda votada en 1996 a una ley de 1962 requiere la imposición de sanciones económicas a cualquier nación que brinde asistencia militar a otra que financie al terrorismo internacional. Y Cuba ocupa un lugar en las lista de nueve naciones sponsors del terrorismo global confeccionada por el Departamento de Estado.

Los detalles sobre los embarques son sumarios, según las fuentes, pero involucrarían a un "conocido traficante de armas chino". Los explosivos desembarcados en el puerto cubano de Mariel serían de uso militar. El estrechamiento de los lazos entre Cuba y China, sin embargo, iría más lejos que estas armas ya desembarcadas. En abril, en su visita a La Habana, el presidente chino Jiang Zemin firmó acuerdos estimados en 400 millones de dólares y acordó modernizar la red de telecomunicaciones cubana. Es que, según las fuentes, la actividad china en Cuba incluyen espionaje electrónico a Estados Unidos.

MIRADOR

ITALIA

La izquierda, destrozona

"Estoy esperando el momento de trabajar juntos", felicitó el lunes Bush al flamante premier italiano Silvio Berlusconi (foto, con el postfascista Gianfranco Fini). Las dos administraciones son muy vociferantes, y ayer el nuevo ministro de Cultura, Vittorio Sgarbi, hizo su primeras declaraciones controvertidas y acusó a la izquierda de "haber destruido media Italia". Crítico e historiador del arte, Sgarbi, ex parlamentario de Fuerza Italia y conocido por sus programas arrogantes de televisión, aseguró que los dos ministros de izquierda que estuvieron a cargo de su cartera "aportaron dinero, pero destruyeron media Italia". Según Sgarbi, quien se encargará de los asuntos exclusivamente culturales, la extensión del horario de los museos hasta la noche, la creación de nuevos, la aportación de dinero proveniente de la lotería, no sirvieron para "conservar el espíritu interno de la identidad material del bien". Sgarbi prometió reconstruir el teatro de La Fenice, el Colón de Venecia, destruido por un incendio, en el tiempo record de menos de dos años. "Los izquierdistas no lo podían hacer ni en seis", dijo.

COREA DEL NORTE

El soborno de siempre

Estados Unidos y Corea del Norte reanudarán sus conversaciones sobre los planes nucleares de esta última, en un encuentro a realizarse en una o dos semanas, del que participará el enviado estadounidense Jack Pritchard. Cada tanto, Corea del Norte refuerza el nivel de su amenaza local como forma de conseguir ayuda económica. Bajo la administración Clinton, Estados Unidos se comprometió a cooperar, junto con otras naciones, en la construcción de una planta nuclear con fines pacíficos a cambio de que Corea del Norte abandone sus planes nucleares –que Washington considera una amenaza para la estabilidad de la península de Corea–. Pero con la llegada al gobierno de George W. Bush, cuyo escudo antimisiles está explícitamente diseñado contra las amenazas de "estados paria" como Corea del Norte, la relación volvió a tensarse. Pocos ignoran cuál será el precio del deshielo: EE.UU. ya ha enviado al paria alimentos y medicinas para que Pyongyang pueda hacer frente a la hambruna de los últimos años.

BRASIL

Scolari, nuevo DT

Luiz Felipe Scolari se convirtió en el tercer técnico de la Selección de Brasil de fútbol en menos de un año. Scolari reemplazó a Emerson Leao en el cargo. "No hemos tenido tiempo de discutir cuestiones salariales ni cuanto tiempo estaré a cargo de la Selección. Mi dedicación es la de lograr que Brasil se clasifique para la Copa del Mundo", dijo Scolari. El primer partido que tendrá que encarar será el choque en Montevideo con Uruguay. "Tendremos que escoger jugadores con experiencia", comentó refiriéndose a la convocatoria que efectuará mañana en Río de Janeiro.

Bielsa no se la cree

Marcelo Bielsa señaló en una entrevista con la revista española *Don Balón* que la Selección Argentina, que él entrena, no es "de ninguna manera el mejor equipo del mundo". Para Bielsa, "ese reconocimiento sólo se consigue ganando una Copa del Mundo". El entrenador dijo que "(Juan Román) Riquelme no tiene limitaciones que merezcan alejarlo del equipo, pero mis decisiones en ese puesto hasta ahora se han decantado hacia otros jugadores como Verón, Aimar y Gallardo". La Selección empezó ayer en Ezeiza su preparación para la Copa América.

¿Verón al Manchester?

El representante Gustavo Mascardi pretende transferir a Juan Sebastián Verón al Manchester United. "Tenemos un problema con el Lazio sobre el asunto del futuro de Verón, y por ello vamos a viajar a Manchester para tener una reunión con el United", dijo Mascardi.

Declaró Rodríguez

El jugador de Defensores de Belgrano Hugo Rodríguez declaró ayer ante el Tribunal de Disciplina de la AFA por la agresión que sufrió el sábado último en el estadio de Temperley y quedó muy comprometida la situación del club sureño, al punto que corre el riesgo de perder en los escritorios la chance de ascender.

Blatter le rinde cuentas a la FIFA, pero no estará su enemigo Johansson

El Comité Ejecutivo se reúne para escuchar sus explicaciones sobre la crisis de ISL. El titular de la UEFA se quedará en Suecia.

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, deberá explicarle hoy al Comité Ejecutivo de la organización cuál fue su responsabilidad en la crisis del Grupo ISMM-ISL, que quebró en mayo y le provocó a la entidad una pérdida de 60 millones de dólares. Blatter, que ya respondió ayer a las preguntas de siete miembros del Comité de Finanzas, no contará hoy con la oposición de su máximo rival en la política del fútbol mundial, el titular de la UEFA, el sueco Lennart Johansson, quien había pedido una postergación de la reunión para el 6 de julio, cuando la FIFA inaugure su Congreso Extraordinario en Buenos Aires, al cierre del Mundial Sub-20.

La reunión de ayer, que tenía como finalidad aclarar la situación provocada por la quiebra de ISL, fue el primer paso para Blatter, quien hoy tendrá que hacer frente a veinticinco preguntas de la UEFA sobre cuál fue su papel en la crisis del citado grupo. La entidad del fútbol europeo está muy interesada en saber cuándo tuvo Blatter noticias de la quiebra, qué medidas tomó para informar al Comité y cuáles serán exactamente las consecuencias legales a las que tendrá enfrentarse la FIFA. Pero Johansson, que también es vicepresidente de la FIFA, estará ausente ya que debe someterse a unos exámenes médicos en Estocolmo. El dirigente sueco pidió a la FIFA que aplazara la reunión de hoy, pero la Federación Internacional rechazó su solicitud.

El secretario general de la FIFA, Michel Zen Ruffinen, calificó de "lamentable" la ausencia de Johansson en Zurich. "El acude en nombre de su confederación. Esto es perjudicial para nosotros y para él, porque el Comité Ejecutivo es una oportunidad única para aclarar los puntos que no se han comprendido fuera", dijo.

La reunión de hoy fue arrancada a Blatter por Johansson, quien el lunes difundió la lista de 25 preguntas que le había enviado al suizo para que éste las respondiera públicamente ante el Comité. Esa actitud enfureció aún más al titular de la FIFA. Sin embargo, Johansson –que hasta quiso saber acerca de los sueldos de Blatter y sus colaboradores– no estará presente.

El Comité de Finanzas de FIFA expondrá en el Ejecutivo los datos revelados ayer sobre la auditoría de los contratos que FIFA tenía suscriptos con ISMM, cuya filial ISL poseía los derechos de los Mundiales del 2002 y el 2006 fuera de Europa y Estados Unidos.

Además de las conclusiones de los responsables de finanzas, el Comité Ejecutivo abordará, entre otros asuntos, el sistema de traspasos de los jugadores; la duración de las sanciones por doping; el Mundial de Clubes –cuya segunda edición se pospuso hasta el año 2003–; la Copa de las Confederaciones y la preparación del Congreso Extraordinario de julio.

AFP

For the Good of the
FIFA

Joseph Blatter se reunió ayer con la Comisión de Finanzas.
Hoy responderá 25 preguntas ya difundidas por Johansson.

Allanaron la AFA

La Justicia retiró ayer documentación de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), tras un allanamiento realizado en el marco de una causa contra el titular de esa entidad, Julio Grondona.

Fuentes allegadas al caso dijeron a la prensa que efectivos de Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal se llevaron de la casa del fútbol "al menos tres sobres lacrados" con información requerida por el juez de instrucción porteño Juan José Mahdjoubian.

La causa investiga a Grondona por supuesta "administración fraudulenta" y se inició por una denuncia del diputado nacional justicialista Mario Das Neves.

La Justicia quiere recabar información sobre contratos y transferencias de jugadores y la autorización y el financiamiento de los viajes de delegaciones de la AFA a los Mundiales de Estados Unidos (1994) y Francia (1998), añadieron los voceros. Por esta causa ya hubo varios allanamientos a la sede de la AFA y a domicilios de Grondona.

EL DESEO MANIFIESTO DEL CHILENO MANUEL PELLEGRINI

"Quiero seguir en San Lorenzo"

Luego de la consagración en el torneo Clausura, el entrenador de San Lorenzo, Manuel Pellegrini, afirmó ayer que su intención es permanecer en su cargo, dejando de lado una serie de rumores que indicaban que tenía previsto dejar su puesto por diferencias con el presidente de la entidad, Fernando Miele. Además, el ingeniero reconoció que le encantaría conducir a la selección chilena.

"Mi intención es continuar trabajando en la institución", remarcó Pellegrini, aunque luego aclaró: "Para que ello ocurra debemos planificar un proyecto de fútbol de común acuerdo con los dirigentes. Por eso la semana que viene nos vamos a reunir con Fernando Miele para hablar sobre el tema", señaló el entrenador chileno, que además admitió que le encantaría en un futuro dirigir a la selección de su país. "Sería un orgullo dirigir al seleccionado chileno y en algún momento espero tener la posibilidad de iniciar un proceso para entregarle mi experiencia al fútbol nacional", comentó Pellegrini en una entrevista concedida al diario chileno *La Tercera*.

Para el técnico de San Lorenzo, la clave del éxito estuvo en ir paso por paso, sin pensar en un objetivo puntual. "La idea era ir estudiando al rival de turno, no planificar a largo plazo. Hubiese sido una equivocación ponernos metas a tres o cuatro meses. Mi tarea en San Lorenzo es un desafío muy importante en mi carrera y puso a prueba toda mi preparación, mis 30 años de experiencia y todo lo que yo había creído aprender de esta actividad."

En relación a las declaraciones que realizó el ex entrenador de River, Américo Gallego, sobre que San Lorenzo se caía en los momentos decisivos, el técnico campeón admitió que se sintió molesto. "Se equivocó descalificando al rival. Me molestó mucho, aunque en definitiva fue un orgullo pelear con un equipo con director técnico y jugadores de categoría", indicó Pellegrini, que además arriesgó que en una eventual final, su equipo hubiese salido bien parado. "Si hubiese tenido que jugar una final con River, creo que San Lorenzo la ganaba porque estaba en un mejor momento que el rival", remarcó.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-F-G-T) Matutina

1	6818	8	0697	15	9079
2	4194	9	2067	16	7539
3	4600	10	1237	17	0286
4	3591	11	7676	18	5866
5	5813	12	9816	19	5001
6	4524	13	9418	20	1409
7	0841	14	7350		

Quiniela Nacional (K-S-V-X) Vespertina

1	4229	8	4374	15	5106
2	8756	9	3239	16	5760
3	3446	10	7732	17	1504
4	8168	11	8515	18	2056
5	1012	12	6340	19	6542
6	7375	13	2070	20	6303
7	3863	14	4708		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6853	8	9586	15	3058
2	5228	9	3339	16	4106
3	9013	10	9641	17	5718
4	1656	11	4865	18	6352
5	6895	12	9656	19	6425
6	6823	13	0424	20	1766
7	3490	14	6373		

Quiniela Nacional (A-L-W-X) Nocturna

1	5509	8	6285	15	5629
2	0731	9	9954	16	1638
3	1042	10	7234	17	5560
4	8878	11	9006	18	7017
5	7412	12	3652	19	0731
6	7119	13	4590	20	8193
7	1179	14	5955		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3194	8	5595	15	7315
2	2856	9	0830	16	7703
3	0821	10	0881	17	4103
4	5864	11	7666	18	0068
5	0323	12	7607	19	0460
6	0784	13	9540	20	7701
7	9239	14	9353		

VIAJO A BRASIL Y HOY JUEGA CON PALMEIRAS

Boca no se llevó un psicólogo

Molestos porque algún dirigente aconsejó que se hicieran tratar, los jugadores viajaron, pero el ánimo es explosivo.

DyN

Bianchi y Serna suben al micro, seguidos por Macchi.

El plantel viajó y jugará esta noche en San Pablo.

PALMEIRAS	BOCA
Marcos	Córdoba
F.Arce	Ibarra
Alexandre	Bermúdez
Leonardo	Burdisso
Felipe	Matellán
Magrao	Serna
Galeano	Villarreal
Flavio	Traverso
Lopes	Riquelme
Alex	Delgado
F.Júnior	Giménez
DT: Roth	**DT:** Bianchi

Estadio: Parque Antarctica (San Pablo)
Arbitro: Oscar Ruiz (Colombia)
Hora: 21.45
TV: Canal 13

Los jugadores de Boca decidieron ayer viajar finalmente a San Pablo, donde esta noche jugarán frente al Palmeiras el encuentro de vuelta por las semifinales de la Copa Libertadores, sin haber llegado a un acuerdo total con la dirigencia del club respecto del pago de la deuda que reclaman y por la cual se negaron a viajar el lunes. Para ayer estaba prevista una reunión para destrabar el conflicto, pero sólo se presentó por el club el gerente financiero, Miguel Macchi, considerado por los propios futbolistas como "un dirigente de segunda línea sin conocimientos sobre el fútbol profesional". Esta actitud molestó tanto al plantel –Mauricio Serna llegó a denunciar que los dirigentes "no quieren que Boca pase a la final"–, que emitió un comunicado de prensa cuestionando las declaraciones del tesorero Orlando Salvestrini, quien el lunes había sugerido que algunos jugadores del club debían ser asistidos por un psicólogo.

El plantel decidió viajar a poco menos de tres horas de la partida del vuelo de la empresa Varig a San Pablo, tras aceptar una solución parcial que les planteó Macchi. El acuerdo llegó luego de que el club y los futbolistas fijaran las fechas de pago para ir saldando paulatinamente la deuda. Según explicó el directivo, los jugadores ya percibieron los haberes correspondientes a la primera fase de la Copa Libertadores de este año, que representaban el 50 por ciento de la recaudación de cada partido como local. De los premios por haber superado los octavos de final "ya están los cheques en caja", aclaró Macchi, mientras que por los cuartos y la obtención de la Intercontinental del año pasado, "podrán cobrar la semana que viene".

Pero los jugadores se molestaron por otros factores, además de la demora en los pagos. Uno de ellos es que en sus recibos de sueldos figuran descuentos por gastos de "agua caliente y grupo electrógeno" originados también en partidos por la Libertadores. De acuerdo con los sueldos de cada uno, por el "consumo de agua caliente" los descuentos oscilan entre 70 y 100 pesos (es lo que respectivamente se les dedujo a Mauricio Serna y Juan Román Riquelme). "Los gastos de viajes y traslados por la Copa el año pasado alcanzaron los 362.000 pesos, y este año se incrementaron en 4000 cuando todavía no terminó el torneo. Esto se debió a que en el anterior certamen nos tocó viajar a Cali en la primera fase", explicó Macchi, y agregó: "Además, las recaudaciones de la primera fase en ese año sumaron como locales 638.000 dólares, y en éste, con el equipo campeón, 615.000".

La designación de Macchi para efectuar la gestión ante el plantel fue todo un mensaje de la Comisión Directiva que provocó el enojo de los futbolistas. "Estos dirigentes tenían otros planteles que no podían manejar y nunca ganaban nada –replicó Serna– Nosotros somos muy buenos, triunfamos y encima no nos pagan. Y cuando tienen que aparecer, como ahora, no son capaces de dar la cara. Mandaron a decir que tenían compromisos y eso es una falta de respeto porque su principal compromiso es Boca. Hoy tendrían que haber dado la cara el presidente o el vice y no vinieron. En cambio nos mandaron a Macchi. Sus razones tendrán."

Serna también arremetió contra el tesorero Salvestrini, quien había sugerido que los jugadores fueran al psicólogo, lo que provocó una respuestas más que irónica de parte del cuerpo médico y jugadores del club (ver recuadro).

"A estos directivos que no dan la cara les conviene que perdamos con Palmeiras, pero que no se queden tranquilos porque nosotros vamos a triunfar en San Pablo", sentenció el colombiano.

"Fue una falta de respeto"

El vicepresidente de Boca, Pedro Pompilio, enfatizó ayer, respecto del conflicto creado con el plantel profesional, que ni el presidente del club ni él mismo tienen "poder para modificar la política de premios refrendada por la Asamblea de Representantes". Pompilio se declaró "sorprendido por la actitud" que decidió tomar el plantel y expresó: "Este tipo de decisiones sólo logra alterar toda la programación del trabajo, conspira contra el orden y cuando se da este tipo de anarquía, el resultado no es el deseado".

Respecto al futuro inmediato de este conflicto, el dirigente manifestó que el club no tomará ninguna medida disciplinaria. "Me parece una medida impensada, fuera de lugar. Es una falta de respeto a la institución y sobre todo a los hinchas. No vamos a tomar ninguna medida disciplinaria, pero cuando termine esto nos sentaremos seriamente y si todas las partes no van entendiendo de qué se trata de aquí en adelante el fútbol argentino, vamos por mal camino."

Puede jugar Delgado

Con la probable inclusión de Marcelo Delgado, Boca buscará vencer al Palmeiras para pasar a la final de la Copa Libertadores, tras el empate 2-2 de la semana pasada en la Bombonera. En caso de haber empate, la plaza finalista se definirá con penales.

Los inconvenientes no son solo extrafutbolísticos: Carlos Bianchi no podrá contar con Guillermo Barros Schelotto, lesionado, ni con Antonio Barijho, expulsado, y Delgado llega recién recuperado de una lesión

El entrenador tiene el equipo en la cabeza pero aún no lo ha dado a conocer, aunque las novedades serían la posible inclusión de Delgado, a quien ayer se lo vio recuperado e incluso marcó un gol en la práctica matutina, y una remota chance de que Sebastián Battaglia ingrese por Javier Villarreal, pero esto resulta poco probable.

Otra variante que el técnico ensayó durante la semana, en caso de que Delgado vaya al banco, es la inclusión de Walter Gaitán y la presencia de un solo delantero, Christian Giménez.

"Vamos a Brasil a ganar"

El plantel, el cuerpo técnico y el cuerpo médico de Boca difundió ayer un comunicado en repudio a las declaraciones del tesorero del club, Orlando Salvestrini, quien el lunes había opinado que algunos jugadores de Boca deberían ir a un psicólogo. El texto, que leyó el capitán del equipo, el colombiano Jorge Bermúdez, poco antes de abordar el micro que condujo a la delegación a Ezeiza, expresa: "Sabiendo de las declaraciones del señor Orlando Salvestrini, hacemos conocer nuestro más grande repudio, dado que este plantel del que ha dicho que le hace falta un psicólogo y le tiene miedo al fracaso le recuerda que desde hace tres años salió tres veces campeón en la Argentina, campeón de América y del mundo".

"Afortunadamente –prosigue–, el señor Salvestrini no tuvo nada que ver con estos logros. Recordamos también que este señor fue tesorero de Boca desde diciembre del '95 hasta junio del '98 y en su gestión Boca no logró ningún éxito. Este plantel demostró su profesionalismo en todo momento y lo hará otra vez, sea cual sea el resultado en Brasil contra Palmeiras. A la parcialidad boquense le agradecemos todo su apoyo y le recordamos que vamos a Brasil única y exclusivamente a ganar."

Arranca la Promoción

Quilmes recibirá a Belgrano e Instituto jugará ante Argentinos por los partidos de ida de la Promoción, que definirán a dos equipos que protagonizarán la temporada que viene el torneo de primera división y dos que disputarán el de la B Nacional. En el Sur, Quilmes buscará revertir una racha increíble, ya que en los últimos dos torneos desperdició cinco ocasiones para ascender. Enfrente estará Belgrano, que llega agrandado por haber accedido a esta chance cuando parecía perdido y porque el año pasado postergó a su rival de hoy en esta misma instancia. En cambio, la otra serie la disputarán dos conjuntos que llegan deprimidos por no haber cumplido su objetivo. Las revanchas de los dos partidos se jugarán el próximo sábado y a ambos equipos de Primera (Argentinos y Belgrano) les alcanza con empatar en goles y puntos para mantener la categoría.

INSTITUTO	ARGENTINOS
Klimowicz	Sanzotti
Moyano	Garfagnoli
Smigiel	R. Schiavi
Brusco	Pena
G. Rodríguez	Bidal
Felizia	Monserrat
Rissio	Herrón
W. Jiménez	Pérez Castro
Antuña	Bustos
Amato	Hurtado
Ríos	Yaqué
DT: Martino	**DT:** Batista

Estadio: Córdoba.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 17. **TV:** TyC Sports.

QUILMES	BELGRANO
Elizaga	Pontiroli
Alayes	P. Rodríguez
F. Schiavi	Capria
Pagés	Goux
Trullet	Guzmán
Braña	Zárate
C. Díaz	E. González
Clementz	Grana
Sa	Liendo
A. Domínguez	Artime
A. Rodríguez	Lujambio
DT: Rivoira	**DT:** Ramacciotti

Cancha: Quilmes.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 19.35. **TV:** TyC Sports.

SORTEA EL MIERCOLES 13 DE JUNIO • 22 HS.
Loto
POZO ESTIMADO
$ 5.000.000
Con desquite, yapa y sale o sale.
La Yapa: $200.000 • Con 6 aciertos: $100.000
Con 5 aciertos: $100.000
Lotería Nacional
SOCIEDAD DEL ESTADO
Se puede jugar hasta las 19:30 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.

OPINION

Por Carlos Polimeni

Y que bufen los eunucos*

En Francia, como en España, durante muchos más años que en la Argentina el rock fue mimético, una más o menos simple imitación del modelo anglosajón de los '50 y tempranos '60. Figuras como Johnny Holliday en Francia o Mike Ríos (luego Miguel Ríos) en España, que comenzaron en los '60 y hasta los '80 tuvieron en sus respectivas escenas respetabilidad rockera, siendo clones de Elvis Presley, grafican de qué modo ambos países *atrasaron* en la evolución, si se tiene en cuenta, como referencia, el proceso del rock nacional argentino. Aquí, la presunción de que el rock era una música para ser cantada en inglés fue demolida desde mediados de los '60 por una camada de pioneros que limpiaron el camino para los creadores que llevarían al género rumbo a la cultura de masas. En Francia y en España, como en Japón y en Alemania, por ejemplo, los idiomas locales siguieron siendo considerados no aptos para la métrica del rock hasta ayer nomás. Los historiadores del rock español tienen claro que fue con la llegada de un argentino, Moris, en 1976, que en Madrid empezó a circular la impresión de que no era tan hortera componer e interpretar rock en castellano. En Francia, aún hoy ese karma es evidente, aunque resulta definitoria la realidad de que el inglés es una lengua colonizadora de las aldeas rockeras. Es decir, hay artistas franceses convencidos de que la única posibilidad de que los mercados mundiales escuchen música francesa es... que sea cantada en inglés.

El esfuerzo generacional en la Argentina de los '60 para lograr que el rock, el blues y el pop tuvieran una identidad diferente de la del consumo de productos anglosajones no incluyó, paradójicamente, la búsqueda de otros horizontes, de otras experiencias de regionalización de un patrón ajeno. En la Argentina se consumió rock nacional y rock anglosajón, y no se prestó demasiada atención al resto, desde el comienzo de los tiempos hasta ahora. Aun hoy hay quienes hacen de la ignorancia del resto del rock y el pop latinoamericanos un mérito, lo que significa que desconocen la inmensa escena mexicana o la variadísima gama de artistas de la cultura brasileña. Eso sí: cuando esos nombres o temas llegan recomendados desde Estados Unidos, al ser detectados por un diario, una revista o un premio, inmediatamente obtienen aval local. Hay, en todos los terrenos culturales, un consumo predigerido por oídos u ojos del Primer Mundo.

En 1992, cuando la embajada Cargo 92 ancló en el Puerto de Buenos Aires posibilitando la única actuación de Mano Negra en la Argentina, comenzó un proceso de acercamiento de una porción del público argentino al rock francés que terminó originando que *Clandestino*, el primer disco solista de Manu Chao, se convirtiera más de un lustro después en un éxito de ventas que ni su propia compañía esperaba, ni supo ver. Los festivales de Francolies, que trajeron a Zebda, Noir Deir, Sinclair, Aston Villa, FFF, y Francis Cabrel, entre otros, comenzaron a tender un puente que luego fue cerrado, no se sabe bien por qué. Eso privó al público de ver joyas como Les Negresses Vertes, que en su momento eran en Francia más importantes artísticamente que los Mano Negra, que arrasaron en influencia en Latinoamérica (escuchen, sino, los discos previos y posteriores de Todos Tus Muertos y Fabulosos Cadillacs).

Próxima estación: Esperanza, el nuevo disco de Manu Chao, viene a continuar el nuevo puente construido por *Clandestino*, y tiene su mismo nivel. Los que han afirmado que son obras parecidas entre sí no se equivocan, aunque lo mismo podrían decir de las películas de Fellini, de los cuadros de Goya durante el período negro o de los cuentos de Borges. Los que adoraron *Clandestino* encontrarán su disco del 2001 en *Próxima estación: Esperanza*. Y que bufen los eunucos en el idioma que prefieran.

* *Frase de Roberto Arlt, hablando de la crítica literaria argentina, utilizada por Jaime Roos, para hablar de la crítica musical uruguaya.*

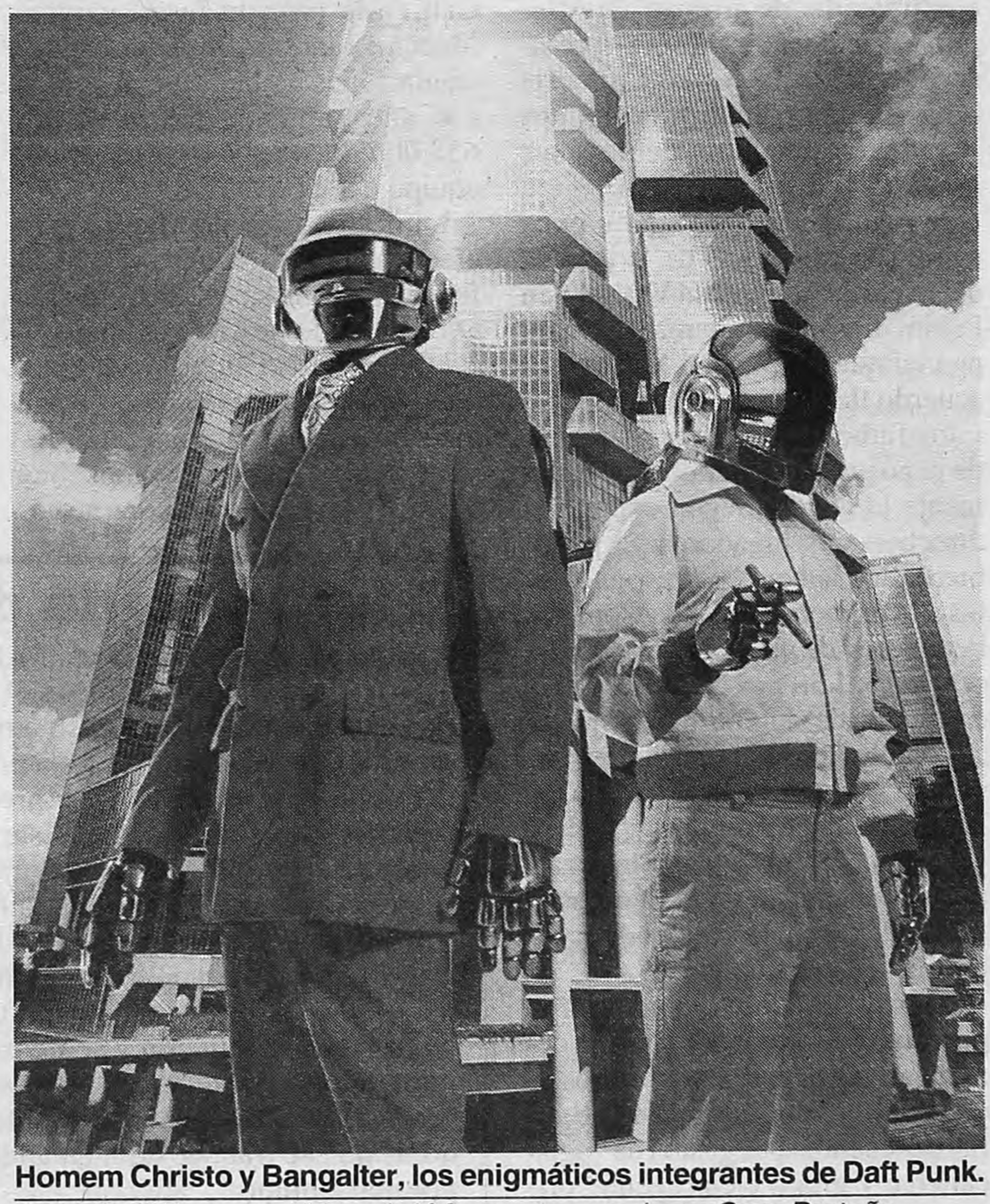
AIR, DAFT PUNK Y MANU CHAO,

El sonido del

Durante casi medio siglo, Estados Unidos e Inglaterra fueron los países hegemónicos de la industria del rock. De sus ciudades salieron decenas de tendencias y movimientos. Hoy es cada vez más fuerte la influencia francesa sobre el resto del mundo.

Por Esteban Pintos

La música de Francia está de moda en los circuitos internacionales, en una realidad de mercado sin antecedentes en los últimos cincuenta años. El fenómeno comenzó en los '90, pero basta hoy sintonizar los canales de televisión especializados en música o escuchar radios FM, en cualquier lugar del mundo, para que quede claro el empuje de una larga serie de artistas del rock, el pop y la música electrónica francesa. Pasados el fervor retro–rocker del grunge (Nirvana, Pearl Jam, Alice in Chains, etc.), alumbrado en Estados Unidos, y también la euforia sixtie del britpop (Oasis, Blur, Pulp y más), surgida en la Gran Bretaña, el centro de gravedad del planeta musical –aquel lugar de donde viene *lo que se tiene que escuchar* en determinados tiempos y lugares, en un virtual consenso– parece hoy claramente orientado hacia Francia. Un país clave en la historia del arte, pero relegado y también automarginado (incluso despreciado) por su producción desde que el rock dio vuelta el mundo en los años '50. Hasta ahora, parecía que en el reparto de papeles a Francia le tocaba haber sido la cuna de Edith Piaf, de Charles Trenet, de Charles Aznavour, etc., figuras del vasto espectro de la música melódica universal. Francia servía para cantarle al amor y al desamor. Eso ha cambiado, radicalmente.



Homem Christo y Bangalter, los enigmáticos integrantes de Daft Punk.

Su debut "Homework" les abrió la puerta grande en Gran Bretaña.

"Como una regla, lo mejor en cocina tiene lo peor en música pop. Francia es el hogar de la más fina comida en la Tierra." Este texto, incluido en la reseña del primer disco de Daft Punk, publicada en el semanario inglés *New Musical Express* en 1997, graficaba el estado de las cosas para el mundo, que parecía no haberse dado cuenta hasta entonces de que algo había cambiado en Francia. Con profusión de elogios para el dúo parisino ("la cosa más caliente que salió de Francia desde el tren Eurostar", graficaba) y una afirmación tajante en este sentido: "Este disco redefine radicalmente las credenciales del pop francés", la crítica de la revista parecía una invitación a escuchar lo que Francia tenía para dar de ahí en más. La prestigiosa revista tenía razón.

Cuatro años después, Francia ya tiene una credencial VIP en el mercado musical global, y la sostiene desde su inmensa cantera electrónica actual, dotada de solistas, colectivos y disc jockeys, y también desde un gusto por el mestizaje cultural –propio de su realidad social, está claro– que rebota especialmente en América latina. En este contexto, las recientes y casi sincronizadas ediciones en la Argentina de los discos *Discovery* de Daft Punk, *10.000 Hz. Legend* de Air y *Próxima estación: Esperanza* de Manu Chao, brindan la posibilidad de sumergirse en un fenómeno que impresiona. Daft Punk, Air y Manu Chao tal vez tengan poco que ver entre sí, por sonido, estética y postura artística. Sin embargo, forman parte de una misma oleada y se han impuesto fuera de su país, y en otros idiomas. En términos musi-

CHAS TSCHUBAROV

HOY 17HS

INSTITUTO DE CBA. VS. ARGENTINOS JRS.

PARTIDO DE IDA POR LA PROMOCION

HOY 19:30HS

QUILMES VS. BELGRANO DE CBA.

PARTIDO DE IDA POR LA PROMOCION

EN VIVO PARA TODO EL PAIS POR EL CANAL DE DEPORTES N•1 DE LA ARGENTINA

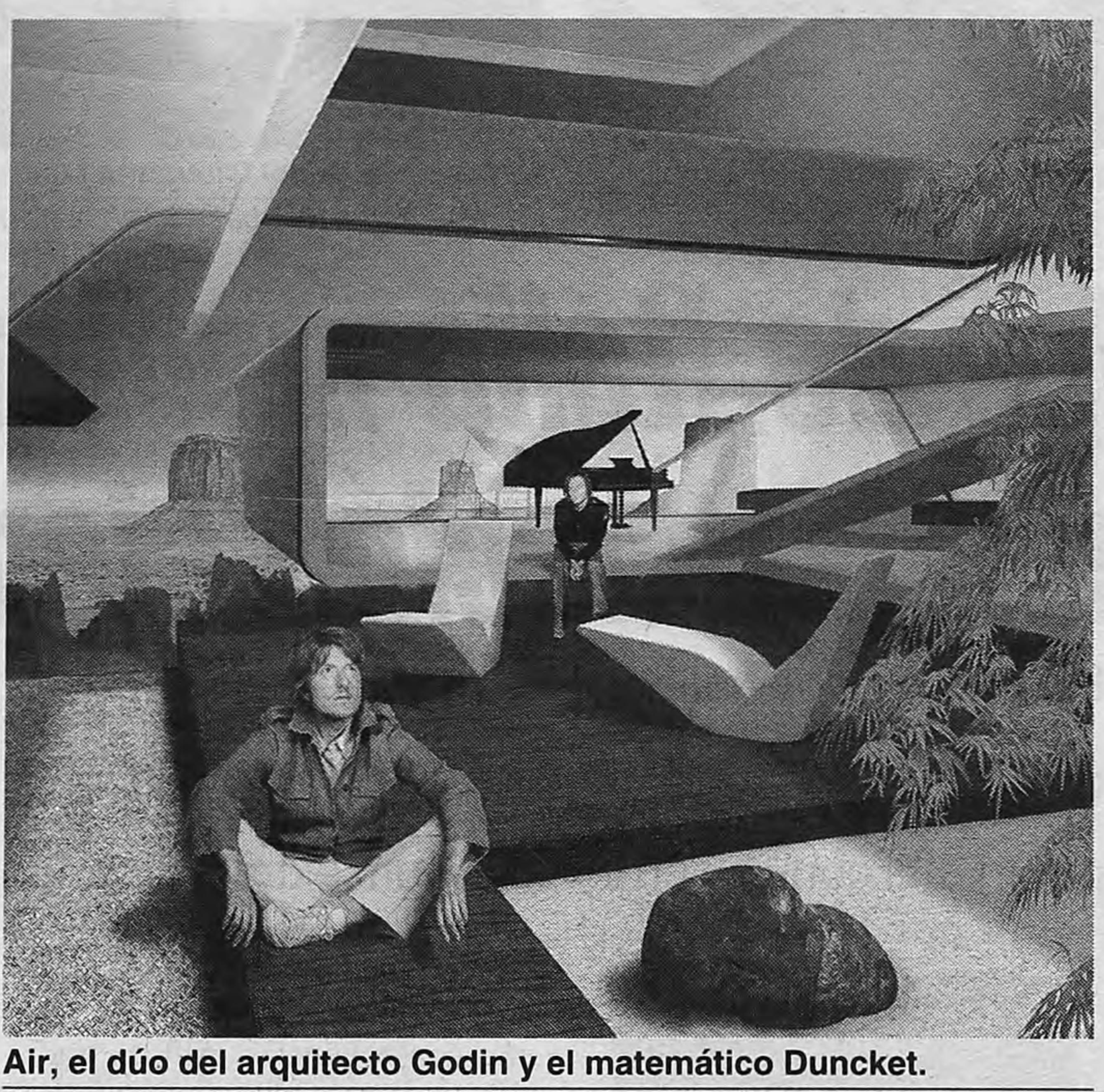
TyC Sports
nuestro mejor deporte

LA MUSICA FRANCESA QUE DOMINA MERCADOS GLOBALES

futuro ahora viene de París

cales, bien podría entenderse a Francia como la Brasil de Europa. Esto es: un país poderoso, con una producción musical poderosa, pero que siempre se mantuvo ajeno –hacia adentro y hacia afuera– del resto de su continente. Ahora, en inglés o en español, estos artistas han puesto su música dentro de la banda de sonido de la aldea global de comienzos del siglo XXI. En los tres casos, además, hay una sensación de búsqueda insatisfactoria de un pasado mejor. El sonido deliberadamente retro en la variante house de Daft Punk, easy listening de Air y reggae de Manu Chao, reconvertido en moderno por mérito propio de los artistas, habla también de la particular dinámica que campea en la producción francesa 2001.

Daft Punk es un dúo electrónico que inicialmente fue grupo de rock, siempre conformado por Guy–Manuel de Homem Christo y Thomas Bangalter. La revelación que les acercó a la música concebida por máquinas y producida en estudios puede tomarse como el punto de inicio de esta nueva ola francesa. Para simplificar: Daft Punk se hizo grande por *Homework*, su primer álbum editado en 1997 y en cuyo interior anidaba una fórmula compuesta de música disco de los '80 (el nunca bien ponderado "europop"), con su inevitable carga kitsch y tratada según los cánones de la house music. Era el producido de dos ex niños fans del europop "a la Giorgio Moroder", pero también de Kiss y Kraftwerk, manipulando beats en su laboratorio sonoro.



Air, el dúo del arquitecto Godin y el matemático Duncket.
Su disco "10.000 Hz Legend" cultiva un sonido a lo Pink Floyd.

> **Sonido:** ***Hay cierto atractivo desprejuicio en la ensalada sonora que ofrece Daft Punk, aun cuando roce la línea que separa el buen del mal gusto.***

Curiosamente, en su país de origen poco sonaba de *Homework*. Esa tal vez sea la razón del suceso: amplificado desde la poderosa Inglaterra, todo resulta mucho más fácil. El disco vendió más de 2 millones de copias en todo el mundo, elevó a los punk tontos al rango de estrellas y puso a Francia en el mapa dance. Ahí nomás aparecieron, cada uno en lo suyo, nombres como Cassius, Les Rhymes Digitales, Kid Loco, Dimitri from Paris, Laurent Garnier, al frente de una más numerosa camada de nuevos creadores de música para bailar. En marzo de este año, tras largas temporadas de concepción –todo un rasgo de la *house music*, la música que se puede hacer en casa– apareció *Discovery*, el esperado sucesor de *Homework*. *Discovery* sigue sonando a house–disco y mantiene sus citas sonoras kitsch, sólo que ahora fueron por Supertramp, Wings o algún otro nombre casi vergonzante; lo trataron con sus instrumentos virtuales de última generación y le agregaron una brutal sobrecarga de vocoder que recuerda a la última versión musical de Cher. Así y todo, en su ámbito apropiado, suena irresistible. Hay cierto atractivo desprejuicio en esta ensalada sonora que ofrece DP, aun cuando roce la línea que separa al buen del mal gusto para citar, parodiar o lo que sea.

Air también es un dúo (el arquitecto Nicolas Godin y el matemático Jean-Benoit Duncket) y también huele a retro. Sólo que desde otro espacio físico: si la música de Daft Punk es ideal para explotar en una disco, la de Air se presenta inmejorable para ambientar una reunión en algún living confortable. En algún sentido, la música de Air ofrece citas más "cultas" y por qué no menos vergonzantes que las de sus famosos compatriotas. Levantan vuelo desde un gusto particular, raro, pero exquisito, para combinar instrumentaciones *easy listening* y aires de jazz espacial; y desde allí elaborar canciones flotantes. Pop lánguido, ciertamente tímido y refinado que resuena como la banda de sonido de un futuro nostálgico. Su debut discográfico de 1998, bautizado *Moon Safari* –un paseo por la luna, toda una pista sobre intenciones estéticas y sonoras–, presentó a Air en el mundo y también impactó fuerte en la Gran Bretaña, subidos ya a la cresta de la ola liderada por Daft Punk.

10.000 Hz Legend

En el flamante *10.000 Hz. Legend* –otro título autorreferencial sobre intenciones sónicas–, Air vuelve a la máquina del tiempo, sólo que ésta ha reajustado relojes hacia el rock psicodélico de los '70 (con Pink Floyd a la cabeza, nada menos) y desde ahí intenta evolucionar en paralelo al ya establecido post–rock de grupos como Tortoise e incluso, lejana pero fuertemente, con los nuevos caprichos vanguardistas de Radiohead. Con este panorama, la aparición del niño maravilla Beck Hansen aportando voz y armónica en la canción "The Vagabond" no debería sorprender, aunque se trate de una balada folk triste, solitaria y tal vez final. Beck canta como si estuviera poseído por el viejo trovador country que de vez en cuando asume las riendas de sus composiciones. Detrás, los franceses –otro dos jóvenes viejos– elaboran y plasman la ingeniería sonora que reviste una voz, una armónica y una guitarra acústica. Revelador y simbólico: música de jóvenes (todavía) que ya quieren ser viejos.

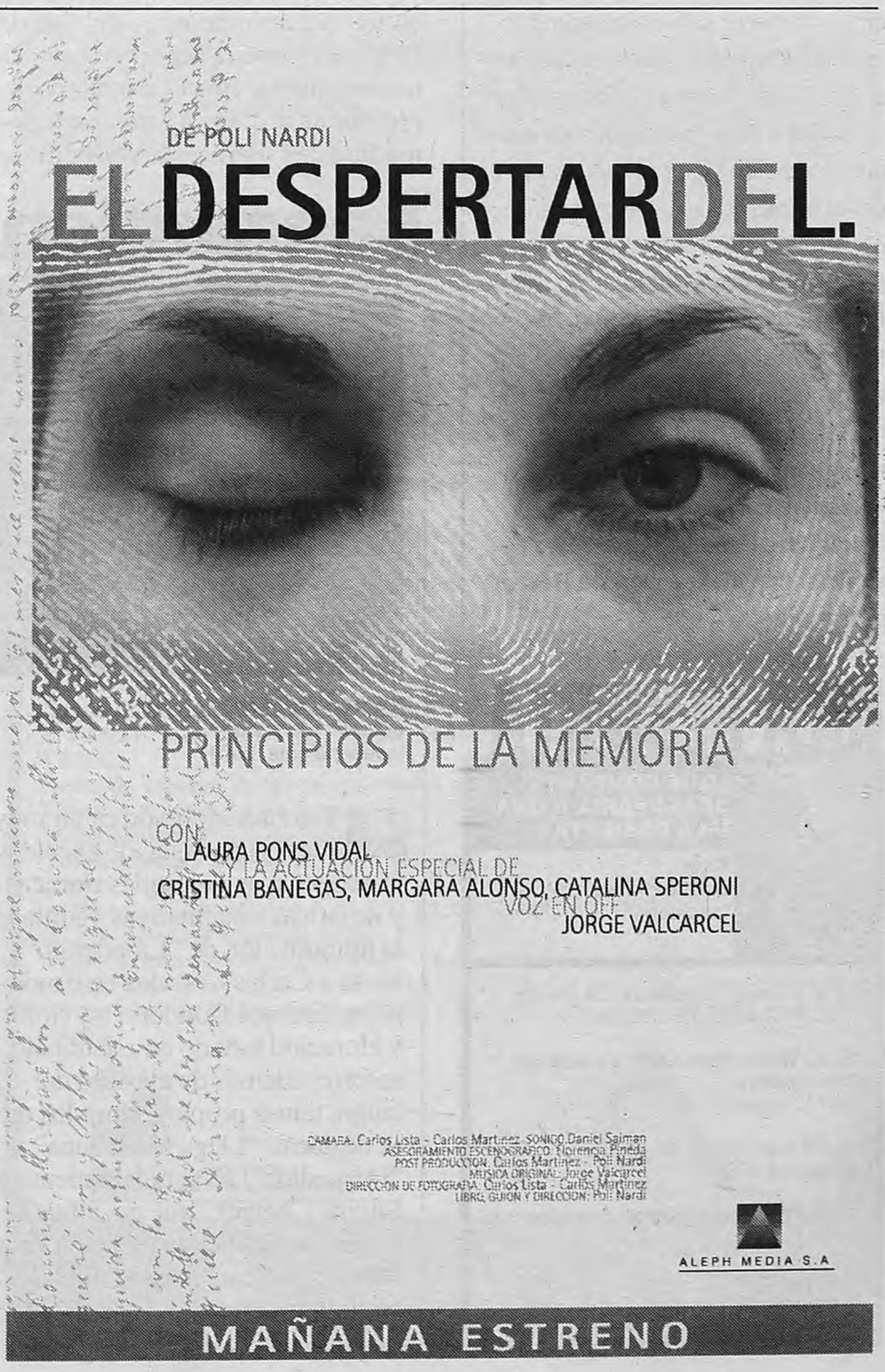
El caso de Manu Chao es bastante más conocido en la Argentina, tanto como es palpable la inocultable huella que desde la irrupción del huracán Mano Negra posee el rock latino de los noventa. Embarcado en un viaje que no parece tener fin hacia las profundidades de América (hacia sus venas abiertas), este francés hijo de españoles que despertó al rock desde una mirada The Clash –basta escuchar esa curiosidad recientemente editada, el disco de su primer grupo profesional Hot Pants– y que después ancló en Bob Marley para terminar en este actual estado *todovale* de revoltijo de referencias, citas, ritmos y grabaciones radiales que plasmó en el notable *Clandestino* (3 millones de copias vendidas en todo el mundo), y que ahoracontinúa con *Próxima estación: Esperanza*. Bien puede pensarse éste como una continuación de aquel, otra larga canción reggae con saltos de ritmo y cambios de humor y mensaje que transcurre en un indefinido territorio latinoamericano.

El territorio por el que vaga este moderno trovador –un hombre de ningún lugar, con ángel y carisma de líder– es un continente abierto a sus ojos de extranjero como el lugar donde todo es posible, y en cada kilómetro puede encontrarse la música y esa frescura que parecen perdidos en Europa. Manu Chao mantiene tozudamente su carácter callejero y una actitud prescindente del ampuloso movimiento de la industria discográfica, aun cuando mantiene una muy conveniente relación contractual con la multinacional Virgin y es considerado una estrella de prioridad para su compañía. *Próxima estación...* tiene intenciones artísticas más bien modestas y en esa modestia (despojo, aún desde la sobrecargada producción alrededor de las pequeñas canciones) se asienta su indudable atractivo. Si con la aparición de este disco puede llegar a proclamarse el nacimiento de un subgénero que bien puede ser bautizado como "canción manuchao" y las grabaciones con este patrón se repiten, habrá que concederle al artista un carácter histórico. Que no persigue, pero bien merecería.

Un Titàs muy grave

El músico brasileño Marcelo Frommer, guitarrista de la banda de rock Titàs, fue ingresado en estado de coma en un hospital de San Pablo tras ser atropellado por una motocicleta. Frommer, de 39 años, sufrió traumatismo craneal y fracturas en otras partes del cuerpo, y en la madrugada de ayer fue sometido a una cirugía para aliviar la presión causada por un edema cerebral. En un comunicado divulgado por el Hospital das Clínicas, donde Frommer fue ingresado anoche, los médicos señalaron que el estado de salud del músico es "gravísimo", principalmente por la lesión en el cráneo, y agregaron que hay que esperar 72 horas para saber la magnitud exacta de las lesiones. El guitarrista caminaba el lunes por la noche por una calle de San Pablo cuando fue embestido por un motociclista que, según los testigos, huyó del lugar sin prestar auxilio a la víctima. Además de su labor musical, Frommer escribe columnas en la prensa local sobre fútbol y es colaborador de una revista especializada en vinos. El guitarrista es autor del libro *¿Você tem fome de qué?* (*Tenés hambre de qué?*), con recetas de cocina asociadas a letras de música. Frommer es el tercer músico brasileño que sufre un accidente grave en menos de un año, ya que a mediados del 2000 el compositor y baterista Marcelo Yuka, del grupo de rap O Rapa, recibió un disparo en la columna durante un asalto callejero en Río de Janeiro y quedó paralítico. En febrero de este año, el líder, compositor y vocalista de la banda de Paralamas, Herbert Vianna, sufrió un grave accidente con el ultraligero que pilotaba en el estado de Río de Janeiro, que le produjo lesiones cerebrales y en la columna vertebral.

Teresa Parodi
El canto que no cesa
16 y 17
JUNIO
Localidades
en Venta
LA TRASTIENDA
Balcarce 460 . 4342-7650
www.latrastienda.com
TICKETEK
www.ticketek.com.ar
4323-7200
Página/12
auspicia



DE POLI NARDI
EL DESPERTAR DEL.
PRINCIPIOS DE LA MEMORIA
CON
LAURA PONS VIDAL
Y LA ACTUACION ESPECIAL DE
CRISTINA BANEGAS, MARGARA ALONSO, CATALINA SPERONI
VOZ EN OFF
JORGE VALCARCEL
CAMARA: Carlos Lista - Carlos Martinez. SONIDO: Daniel Saiman
ASESORAMIENTO ESCENOGRAFICO: Florencia Pineda
POST PRODUCCION: Carlos Martinez - Poli Nardi
MUSICA ORIGINAL: Jorge Valcarcel
DIRECCION DE FOTOGRAFIA: Carlos Lista - Carlos Martinez
LIBRO, GUION Y DIRECCION: Poli Nardi
ALEPH MEDIA S.A.
MAÑANA ESTRENO

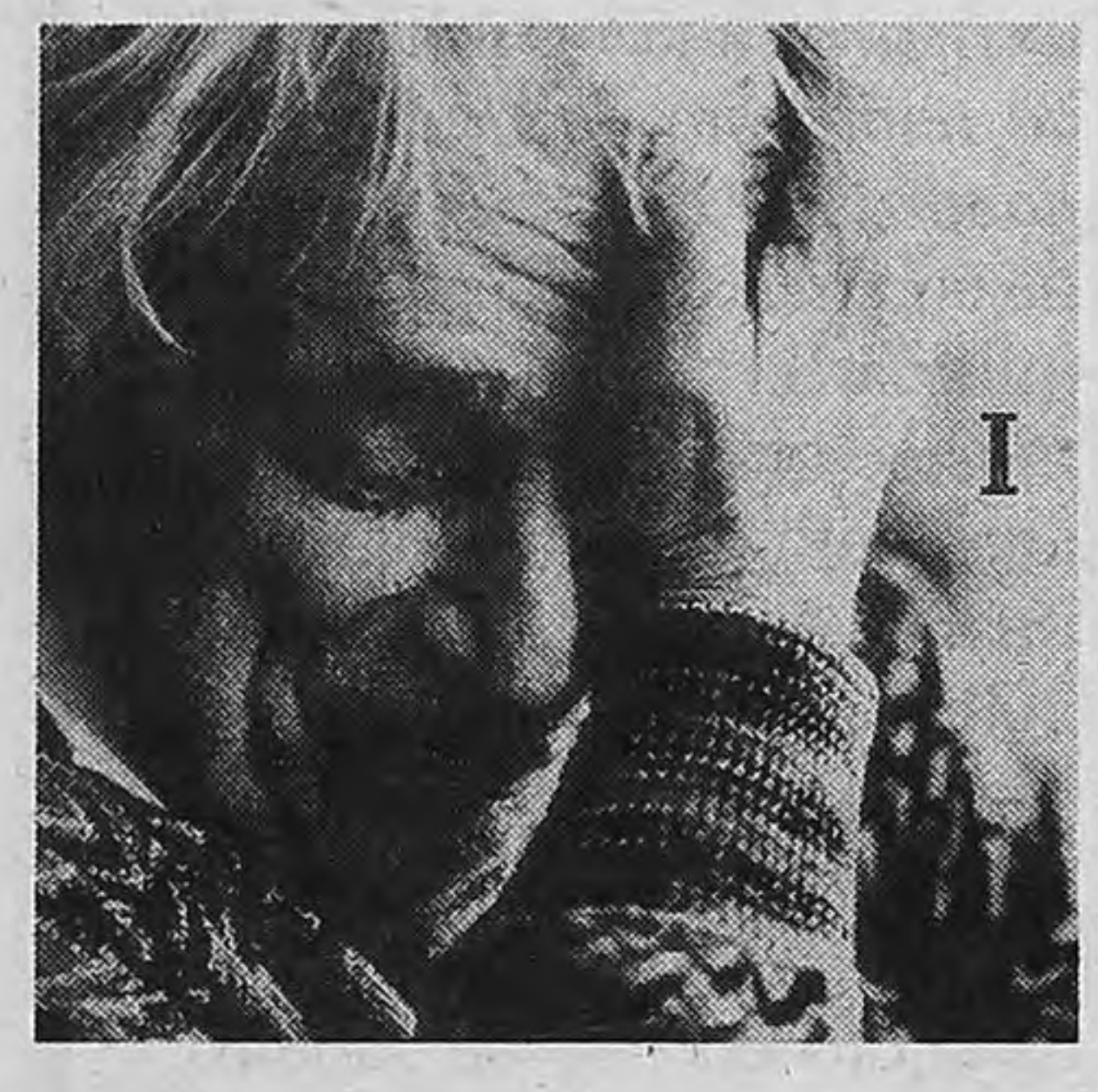
BATEA

Recordar a Bob Marley

Una antología recién editada por Universal da cuenta de lo más importante de la trayectoria de Bob Marley junto a The Wailers. Pero a diferencia de otras publicadas con anterioridad en esta, además de estar los temas más famosos –"Get Up, Stand Up", "No Woman No Cry" y "Waiting in Vain" entre 2otros–, la información en cuanto a fechas y personal de grabación son correctas, la presentación es muy buena, el sonido es óptimo y las fotos incluidas son excelentes.

Ligeti vuelve

Hace unos años el sello Sony empezó con singular ímpetu una colección que tenía características inéditas: era la primera integral dedicada a un compositor vivo –György Ligeti– y con la supervisión del mismo autor. Salieron siete volúmenes, incluyendo la grabación realizada en el Festival de Salzburgo de la nueva versión de su ópera *El Gran Macabro.* Y, con el mismo ímpetu, el sello discográfico decidió interrumpir el emprendimiento. Por un lado existe un retraimiento de todo el mercado del disco clásico y, por otro, la apuesta por un autor contemporáneo (tal vez el más importante entre los vivos) no funcionó en los números como algún productor optimista había sospechado. Pero ahora Teldec tomó la posta y, dentro de su serie *New Line,* acaba de retomar la *Edición Ligeti* con un primer (u octavo) volumen excelente. Las obras incluidas son las *Melodien* (1971) para orquesta, el maravilloso *Concierto de Cámara* (1989-70), el *Concierto para piano* (1985-88) con la participación como solista de Pierre-Laurent Aimard y los *Misterios del Macabro* (1974-77; 1991). Las versiones corresponden al Schönberg Ensemble y el Asko Ensemble, con la dirección de Reinbert de Leeuw.



ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Daniel Link
(escritor)

1) ***C. Franck: Sonata en La mayor***
(por D. Oistrakh y S. Richter)

2) ***K. Weill: Ascensión y caída de Mahagonny***
(por L. Lenya)

3) ***69 Canciones de amor***
(Magnetic Fields)

4) ***Velvet Underground con Nico***
(Idem)

5) ***Clap Beat***
(Leo García)

Micrologus es uno de los mejores grupos de música medieval.
Fue fundado en 1984 y sus álbumes han sido multipremiados.

El Cuarteto Vocal Giovanna Marini fue creado en 1976.
Su repertorio está basado en la tradición oral italiana.

Los sonidos de Italia medieval en una reconstrucción ejemplar

Un grupo especializado en música medieval y un coro femenino dedicado al folklore de la península convergen en un álbum extraordinario.

Por Diego Fischerman

Todo es conjetura. La partitura, cuando existe, registra apenas una melodía. A veces, ni siquiera está escrito el ritmo. Durante mucho tiempo, las historias de la música aseguraron que así era la música en la antigüedad. Siempre había una única melodía y, en el caso de que hubiera muchos cantantes o instrumentistas (las pinturas y frisos probaban que así había sido), todos debían cantar y tocar lo mismo. La primera revolución la encabezaron un laudista llamado Thomas Binkley y David Munrow, un flautista y musicólogo autodidacta que terminó suicidándose a los 35 años después de haber introducido en sus versiones de música medieval y renacentista instrumentos y prácticas improvisatorias provenientes de la música popular.

Las hipótesis que empezaron a primar a partir de los años '70 tenían que ver con rastrear el sonido de esos lejanos orígenes de la música escrita en sus posibles supervivencias en los folklores europeos y del norte africano. No era en las partituras más elaboradas ni en la historia posterior de la música escrita donde podían encontrarse los vestigios más reveladores sino en los coros femeninos del sur de Italia, en las nubas arábigas, en las procesiones y fiestas populares y, por supuesto, en las ilustraciones medievales y en las descripciones incluidas en textos de esa época. Un CD reciente, publicado por el sello francés Opus 111, en que el grupo especializado en música medieval Micrologus y el Quartetto Vocale Giovanna Marini grabaron juntos una selección de canciones sacras y populares de la Italia del siglo XIII, llamado *Cantico della Terra*, es una bellísima manera de llevar esa hipótesis hasta sus últimas consecuencias. Allí, la tradición de la musicología académica y la de las prácticas populares se juntan para producir uno de los discos más interesantes de los últimos tiempos entre los que se hayan dedicado a esta clase de repertorio.

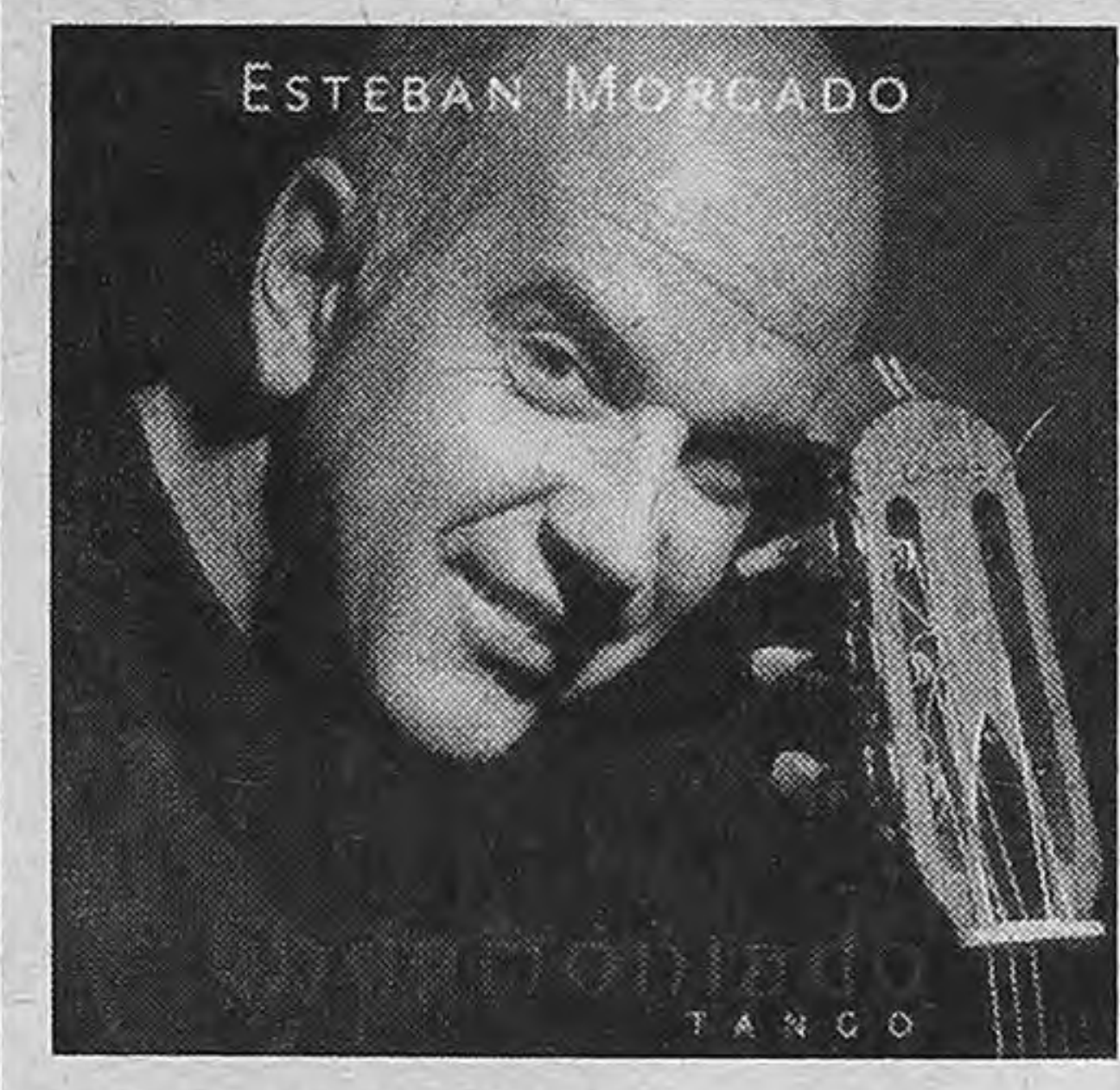
El punto de partida fue trabajar con las zonas más fronterizas de cada tradición. De la música escrita se eligió aquella en que las partituras eran menos precisas y cuyos usos estaban más ligados a las liturgias populares. Algo así como lo menos canónico del canon del repertorio medieval. De la cultura popular, al contrario, se eligieron aquellas canciones más canonizadas, las que por sus usos relacionados con fiestas litúrgicas tuvieran más chances de haber sufrido pocas transformaciones: cantos devocionales, de procesiones y relativos a la Semana Santa. Las *lauda* (melodías sencillas y fáciles de entonar, por lo menos en sus estribillos) que componen este disco son así el punto de encuentro entre dos maneras de acercarse al pasado. Micrologus y el coro Giovanna Marini representan dos caminos posibles de reconstruir los sonidos de hace 800 años. El primero de estos grupos, fundado en 1984, es uno de los más importantes de la actualidad entre los especializados en la interpretación de música medieval. Conformado por cantantes que además tocan instrumentos como la lira, el órgano portativo, la ciaramella, la cornamusa, la bombarda, arpa y laúdes, sus discos dedicados a Francesco Landini y el quattrocento florentino o a baladas y madrigales venecianos ganaron innumerables premios. El otro conjunto fue creado en 1976 por su directora, Giovanna Marini, que hasta ese momento había tenido una carrera como guitarrista y que, a partir de sus contactos con el etnomusicólogo Diego Carpitello y con el grupo Nuovo Canzoniere Italiano, decidió cambiar de orientación y dedicarse a la investigación e interpretación del repertorio italiano de tradición oral. Y entre esos dos caminos, *Cantico della Terra* se sitúa en el exacto punto de convergencia.

CANTICO DELLA TERRA
QUARTETTO VOCALE GIOVANNA MARINI
MICROLOGUS

> **Ecos:** ***No era en las partituras más elaboradas ni en la historia de la música escrita donde podían encontrarse los vestigios más reveladores.***

> **Encuentro:** ***La tradición de la musicología académica y la popular se juntan para producir uno de los discos más interesantes de los últimos tiempos.***

Lanzamientos



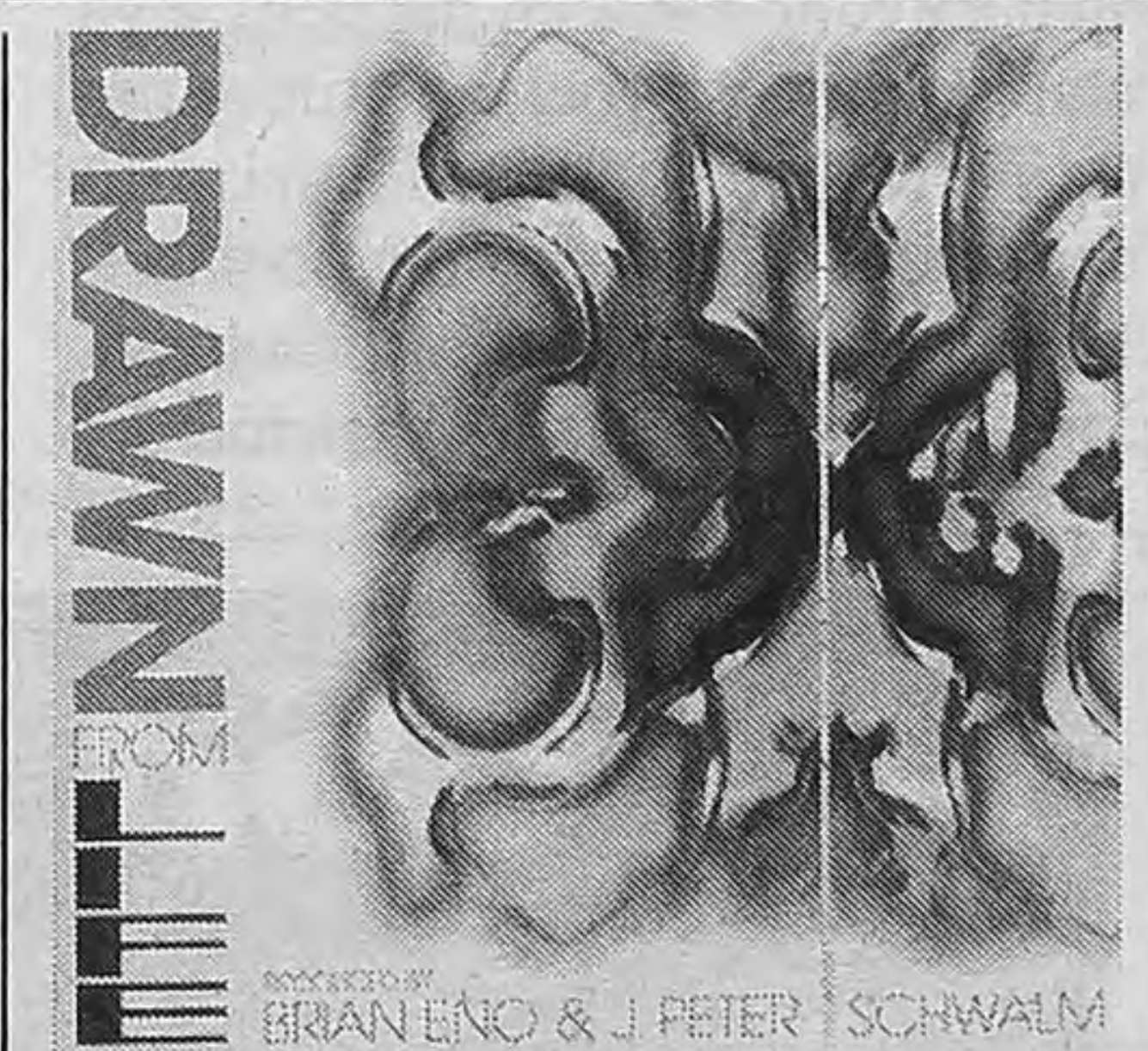
ENDEMONIADO
Esteban Morgado
Independiente, 2001

8 PUNTOS Esteban Morgado es un muy buen guitarrista, de excelente fraseo y capaz de salidas rítmicas y tímbricas imaginativas –como en la introducción de "Libertango"–. Junto a Carlos Corrales en bandoneón, Enrique Condomí en violín y Horacio Hurtado en contrabajo, recorre, además de clásicos del tango, temas propios, entre los que se destacan "Llega la Mañana" y "Despedida". El agradecimiento a Silvina Chediek (que no cunda el temor) se limita a la mención en el folleto y las cantantes invitadas son Liliana Herrero, Lidia Borda y María Volonté. **D. F.**

Misha Alperin
At Home
ECM

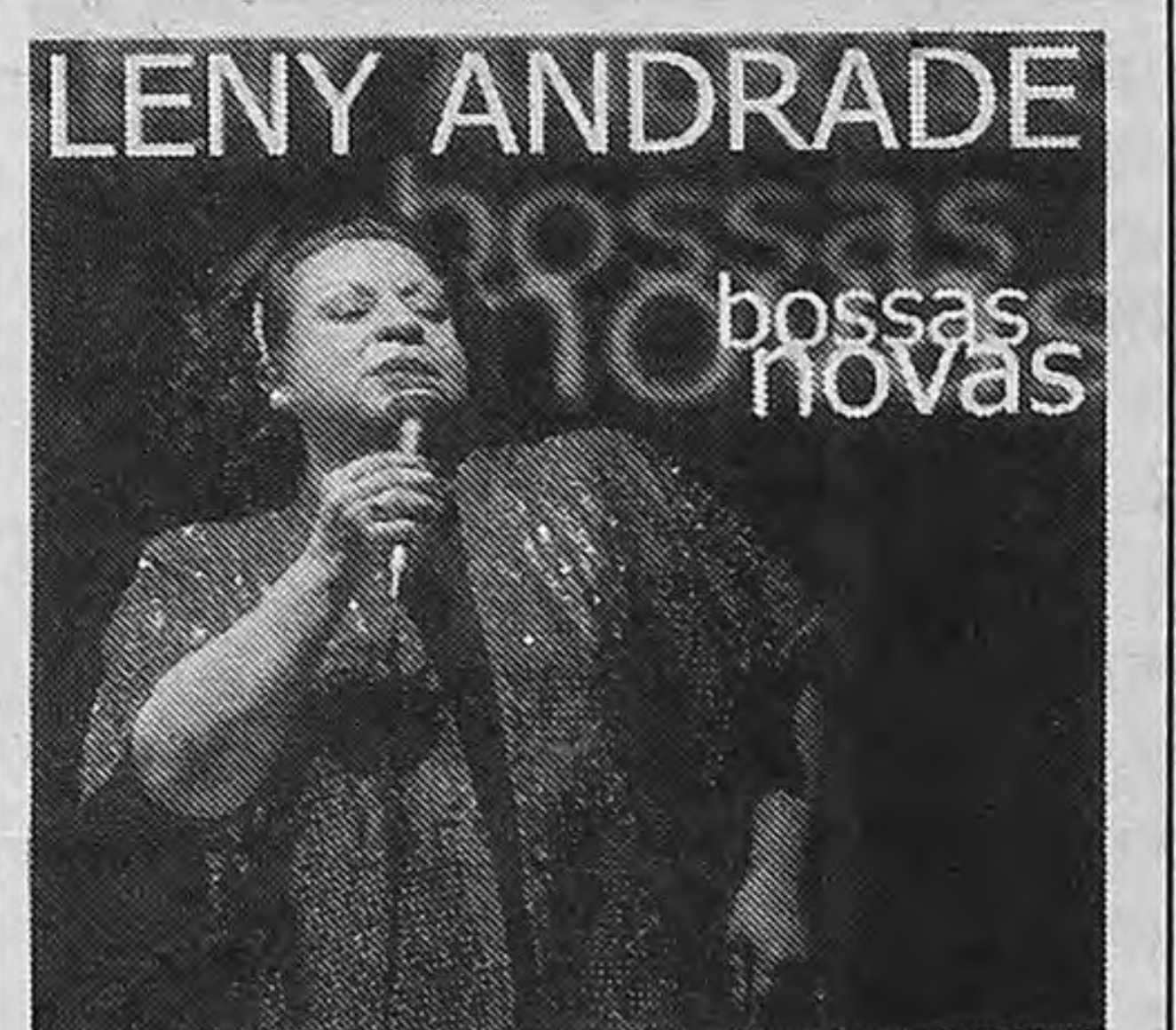
AT HOME
Mischa Alperin
ECM, 2001

8 PUNTOS Mikhail (o Mischa) Alperin, un pianista ucraniano radicado en Noruega e integrado a esa comunidad estética difusa pero identificable como "jazz nórdico" ya había grabado algunos álbumes sumamente interesantes para el sello ECM, en particular *First Impression*, donde tocaban el saxofonista y clarinetista inglés John Surman y el notable cornista Arkady Shilkloper. En *At Home* toca solo y va de improvisaciones abiertamente modales a miniaturas levemente atonales en las que se luce su extraordinaria técnica y una inusual calidad en el toque. **D. F.**



DRAWN FROM LIFE
Brian Eno & J. Peter Schwalm
P & C, 2001

8 PUNTOS Segundo inventor de la música ambiental (el primero fue Satie y lo que él mismo definió como "música escultórica"), Brian Eno oscila entre proyectos conceptualmente interesantes pero inescuchablemente aburridos y algunas buenas ideas (siempre desde esa concepción en la que el movimiento no es una de las virtudes del sonido). Este CD, en colaboración con J. Peter Schwalm, cuenta con varias de esas buenas ideas y está entre lo mejor producido por Eno en los últimos tiempos. A veces se parece demasiado a la música de fondo, pero de eso se trata ¿no? **D. F.**



BOSSAS NOVAS
Leny Andrade
Random, 2001

8 PUNTOS Más conocida en vivo que en disco, esta cantante brasileña que ha visitado varias veces Buenos Aires y que se convirtió en figura fundamental del festival de jazz de La Pataia dedica su nuevo álbum a "bossas que son todas nuevas: algunas que nunca había grabado, otras recientes que no conocía bien, otras simplemente inéditas". Acompañada por João Coutinho en teclados, Roberto Menescal en guitarra, Lúcio Nascimento en bajo, Téo Lima en batería y el percusionista Dado Brother, interpreta con fuerza un repertorio poco habitual. **D. F.**

RETROSPECTIVA DE ORSON WELLES, EN EL COSMOS

Una Obra, con mayúsculas

A sesenta años del rodaje de "El Ciudadano", el ciclo propone cuatro títulos centrales del cineasta estadounidense, en copias digitales.

Orson Welles se hizo célebre con "El Ciudadano", su primer film.
"Falstaff" (derecha), rodada en España, cierra la muestra.

A 60 años de la filmación de *El Ciudadano*, la figura de Orson Welles adquiere cada día mayor dimensión. Héroe maldito de Hollywood, los homenajes se multiplican en la periferia de la industria cinematográfica. Buenos Aires, claro, no podía permanecer al margen de este revival, que excede largamente la efeméride puntual. A partir de mañana, en la sala 2 del cine Cosmos (Corrientes 2046), se llevará a cabo una breve retrospectiva de su obra. Bajo el título "De *El Ciudadano* a *Fraude*", la muestra ofrecerá cuatro títulos fundamentales en la filmografía de Welles, en copia restaurada digitalmente: *El Ciudadano* (1941), *Soberbia* (1942), *El extraño* (1946) y *Campanadas de medianoche* (1966).

La producción cinematográfica de Welles comenzó en 1941, a los 24 años, con *El Ciudadano*. Pero el cineasta, que también fue un gran actor, ya se había hecho más que famoso en los Estados Unidos a partir del pánico colectivo que generó con un programa de radio donde dramatizó una adaptación en estilo de noticiero de *La guerra de los mundos,* de H. G. Wells. Pero el estreno de *El Ciudadano*, el 1º de mayo de 1941 en el cine Palace de Nueva York, disparó diferentes polémicas, tanto por el enigma sobre qué significaba la palabra "Rosebud" como por la inocultable alusión al magnate de la prensa William Randolph Hearst. *Citizen Kane* se verá mañana, en varios horarios.

Un año después del suceso de *El Ciudadano*, Welles filmó *The magnificent Ambersons*, aquí conocida como *Soberbia*. En esa historia de decadencia de una familia aristocrática del siglo XIX, el director reservó para sí el guión y la producción, y sólo pudo escucharse su voz en pantalla (este viernes y el lunes 18). Tras la fallida experiencia de *It's all true*, que rodó en 1943, nunca llegó a montar y recién vio la luz en 1993, Welles realizó *El extraño* ("The stranger"), un film nominado al Oscar como Mejor guión original que retrataba un tema caliente de la época: la trama se centra en Franz Kindler, un ex criminal de guerra nazi oculto en una ciudad de Nueva Inglaterra como el inocente profesor de historia Charles Rankin. La fachada de Rankin parece inobjetable, hasta que la liberación de otro oficial alemán haga tambalear su sólida estructura familiar junto a la hija de un integrante de la Corte Suprema. Se verá este sábado y el martes 19.

> **Trama:** ***"El extraño" retrata un tema caliente de la época, con Franz Kindler, un ex criminal de guerra nazi oculto en una ciudad de Nueva Inglaterra.***

En 1948, con *La dama de Shanghai*, Welles rompió la imagen clásica de quien era su esposa, Rita Hayworth. Ese mismo año comenzó su serie de adaptaciones de Shakespeare, protagonizadas por él mismo, con *Macbeth*, a la que siguió *Otelo*, en 1951. Su fascinación por el cine negro tuvo como exponentes *Mr. Arkadin* (1955), y sobre todo la magnífica *Sed de mal* (1958), hasta que un año más tarde comenzó el rodaje de una versión cinematográfica de *Don Quijote*, film inacabado del que rodó seis horas. La primera película rodada en la década de los 60 fue *El proceso*, basada en la novela de Franz Kafka e interpretada por Anthony Perkins; en 1966, Welles rodó en España *Campanadas de medianoche* (*Falstaff*), en la que el director canibalizó varios textos de Shakespeare e interpretó el enigmático papel de sir John Falstaff (domingo 17 y miércoles 20). En 1968 realizó *Una historia inmortal*, con la brillante participación de Jeanne Moreau, y en 1973 llegó *F de Falso* (o *Fraude*), su último film, en el que indaga en el mundo del arte y sus falsificaciones.

Protesta en el Colón

La Comisión de Intercuerpos del Teatro Colón realizó ayer frente al teatro un acto público para "rechazar el proyecto de convertir al Colón en una Sociedad del Estado". Además declaró el estado de asamblea permanente y "el quite de colaboración del personal del Teatro" al rechazar "enérgicamente el proyecto del secretario de Cultura, Jorge Telerman, de convertir al Colón en una Sociedad del Estado". En Cerrito al 600, la Filarmónica de Buenos Aires, el Coro Estable del Colón y los trabajadores interpretaron y cantaron el Himno Nacional. Los 200 trabajadores pidieron también la renuncia del administrador Pablo Batalla. Según explicó el delegado de la Comisión, Máximo Parpagnoli, "el nuevo administrador Batalla nos informó que en seis meses se reestructurará el teatro para convertirlo en una sociedad del Estado. Eso significaría darle poder absoluto a quienes privilegian los negocios por encima del rédito social y los valores culturales y artísticos", agregó el delegado. La Secretaría de Cultura del Gobierno de Buenos Aires contestó llamando a una reunión para hoy entre los delegados y Telerman, quien les informará "sobre las características del proyecto de Sociedad del Estado, que no es incompatible con la realización de los concursos de acuerdo con lo establecido por la Ley 471".

ॐ YOGA
- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo
Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 4822-8164

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva
Prof. Gerónimo Corvetto
Prof. Alejandra Aristarain
Cursos de
• Trabajo Corporal Expresivo
• Ejercicios Bioenergéticos
Continúan las clases de
• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro
Informes: 4361-7298

la música que te acompaña
está en Zivals
ZIVALS
música&libros
av. callao 395 · C1022AAD buenos aires · argentina
t 5411 4371 7500 · f 5411 4371 7437 · info@zivals.com · www.zivals.com

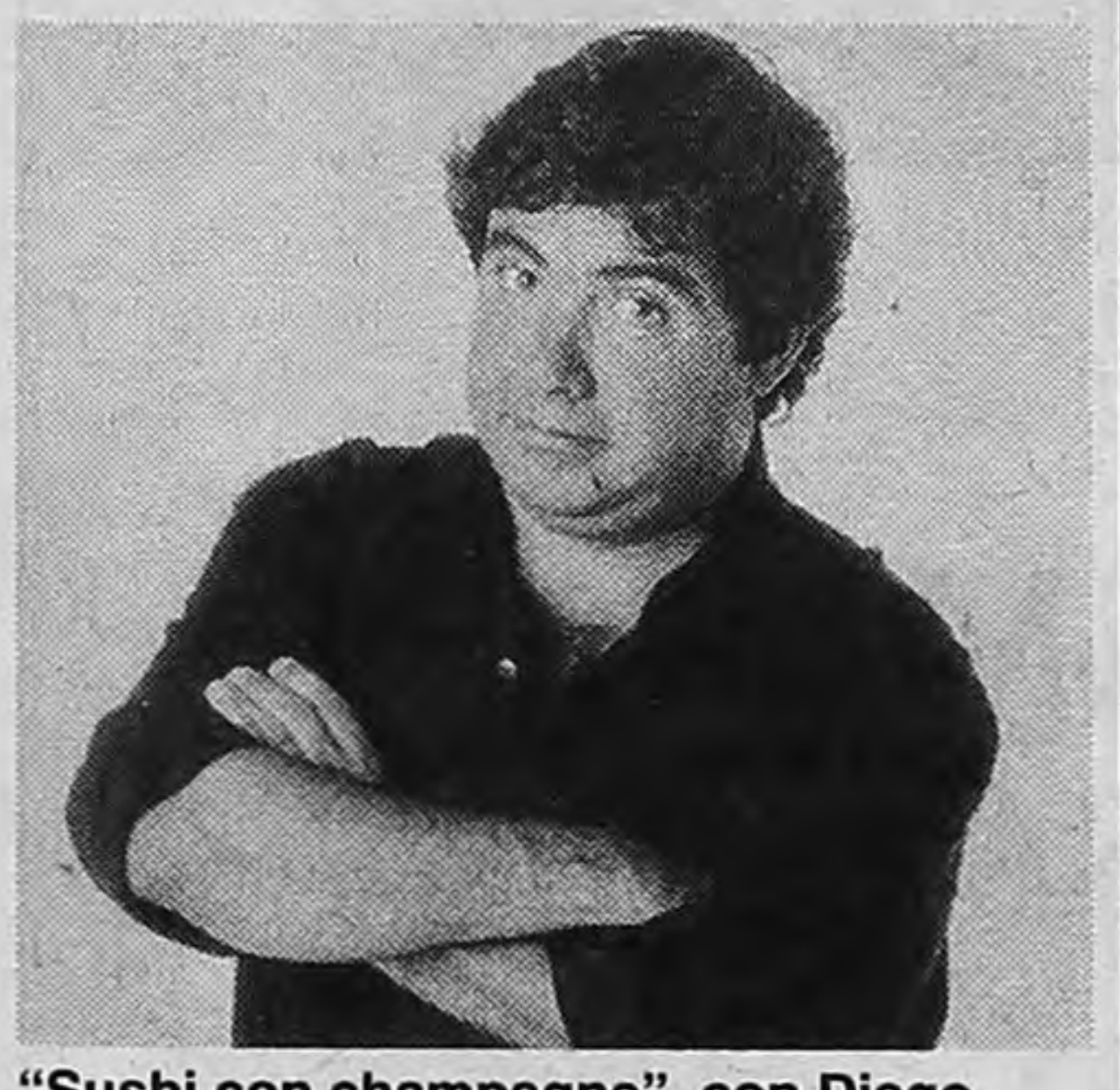
MALAMBO
OMAR CERASUOLO
Lunes a viernes de 9 a 12.

La palabra justa
y la música de nuestro país
para acompañar la mañana.

RNA
AM 870 RADIO NACIONAL

TV

11.00
7-NOTICIERO 7.
9-JARDIN AZUL.
11.30
9-AZUL TOON.
13-BRIGADA A.
11.40
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-EL CHAVO.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-MARIA MERCEDES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-LA INTRUSA.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-YAGO, PASION MORENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (de hoy).
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TELEPASILLO.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LOS SIMPSONS.
13-CHICOS AL ATAQUE.
17.30
7-DIGIMON.
11-CHIQUITITAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ºEDICION.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-INDOMABLES.
7-T y C DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-XICA DA SILVA.
11-PONE A FRANCELLA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
21.40
13-FUTBOL COPA LIBERTADORES: "Palmeiras vs. Boca desde Brasil, en directo".
22.00
2-EL RAYO.
7-CINE NACIONAL: "Asesinato en el Senado de la Nación".
9-P.H.
11-VERSUS.
23.00
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.



"Sushi con champagne", con Diego Pérez.

9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.
11-GRAN HERMANO.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
23.30
13-EN SINTESIS.
0.00
2-DESPUES DE HORA.
7-UBA TV: "El índice de Eudeba".
9-PETTI EN VIVO.
13-CINE DE TRANSNOCHE: "El crimen de Versace".
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

Un maratón para los que aún creen que no existe la misión imposible

El éxito diario llevó a que la señal Uniseries programara cinco horas con episodios "raros" de "Misión imposible", incluyendo el piloto.

Por Roque Casciero

"Su misión, Jim, si es que decide aceptarla...", le decía una voz grabada a Jim Phelps, jefe de un grupo de espionaje durante la Guerra Fría. Era poco más que una frase de cortesía, porque él aceptaba las misiones sin dudar... aunque fueran imposibles. Por supuesto, siempre salía adelante, por fortuna para el mundo occidental y cristiano. Y también, cada vez, la cinta en la que venía el mensaje se autodestruía pasados los cinco segundos. "Misión imposible" fue una de las series más famosas de fines de los años 60 y combinó varios ingredientes que, con el tiempo, la convirtieron en clásica. En el último lustro la idea del programa se reflotó en el cine, adaptada a los tiempos modernos y con Tom Cruise como protagonista: los trucos tecnológicos de la versión Hollywood (primero con Brian de Palma, luego con John Woo) opacan a lo que se usaban en la original, pero éstos nunca perderán el especial sabor del ingenio. La serie, además, tenía actuaciones sólidas, guiones ágiles y una cortina inolvidable, creada por el argentino Lalo Schifrin. Cualquiera que tenga más de 30 recordará con nostalgia la tensión que provocaban los acordes, mientras en la pantalla se encendía un fósforo. Ese viejo hechizo se repite de lunes a viernes a las 18, en el canal Uniseries, pero eso no parece ser suficiente para los fanáticos de "Misión imposible". Por ese motivo, el canal programó un maratón de cinco horas para el viernes 29, a partir de las 21.

El canoso Peter Graves (Phelps, en la ficción) y los suyos serán presentados por el canoso Adolfo Castelo. Como suele suceder en los maratones de Uniseries, habrá perlitas especialmente seleccionadas para los más exigentes. Por ejemplo, el ciclo se iniciará con el piloto de "Misión...", que no tiene título y que llegó a la pantalla en raras ocasiones. Entonces el jefe no era Graves sino Steven Hill (Daniel Briggs) y lo que se autodestruía después de dar el mensaje era un disco de pasta. La misión: obtener información secreta de manos de un dictador latinoamericano. Eso sí, ya eran parte del equipo el experto en disfraces Rollin Hand (encarnado por Martin Landau) y la versátil Cinnamon Carter (Barbara Bain, la eposa de Landau en la vida real).

> **Comienzo:** ***El ciclo se iniciará con el piloto de "Misión...", que no tiene título y que llegó a la pantalla en raras ocasiones, con otro protagonista.***

En "Los sobrevivientes", el segundo de los capítulos del maratón, el equipo debe rescatar a dos científicos que han sido secuestrados. Para lograrlo, los agentes echan mano a todos sus recursos tecnológicos para poner en escena un falso terremoto. En "La villa", en cambio, la vida de Phelps está en peligro: disfrutando de unas merecidísimas vacaciones (sobre todo si se tiene en cuenta su particular trabajo), el jefe del equipo llega a un pueblito californiano a revisar su auto. Ahí lo secuestran y lo drogan para que no interfiera en los planes de los habitantes para asesinar a un desertor ruso.

"Nicole" y "Live Bait", los siguientes episodios del ciclo de Uniseries, incluyen la participación de figuras que con el correr del tiempo se hicieron muy famosas. En el primero, Joan Collins (la malvada Alexis Carrington de "Dinastía") encarna a una agente infiltrada que ayudará al equipo de "Misión imposible" a rescatar de manos enemigas una lista de espías aliados. Y en el que cierra el maratón, Martin Sheen encarna a Albert Brocke, el ayudante de un coronel inescrupuloso, ubicado en el centro de una trama con agentes traidores e identidades falsas. Uniseries promete que el maratón "se autodestruirá en cinco horas", pero seguramente habrá más en el futuro. Se sabe: para Phelps y los suyos, y eso incluye a los fanáticos, no hay nada imposible.

El equipo de "Misión...", un clásico de la tele en blanco y negro.
El maratón será presentado por Adolfo Castelo, canoso como Phelps.

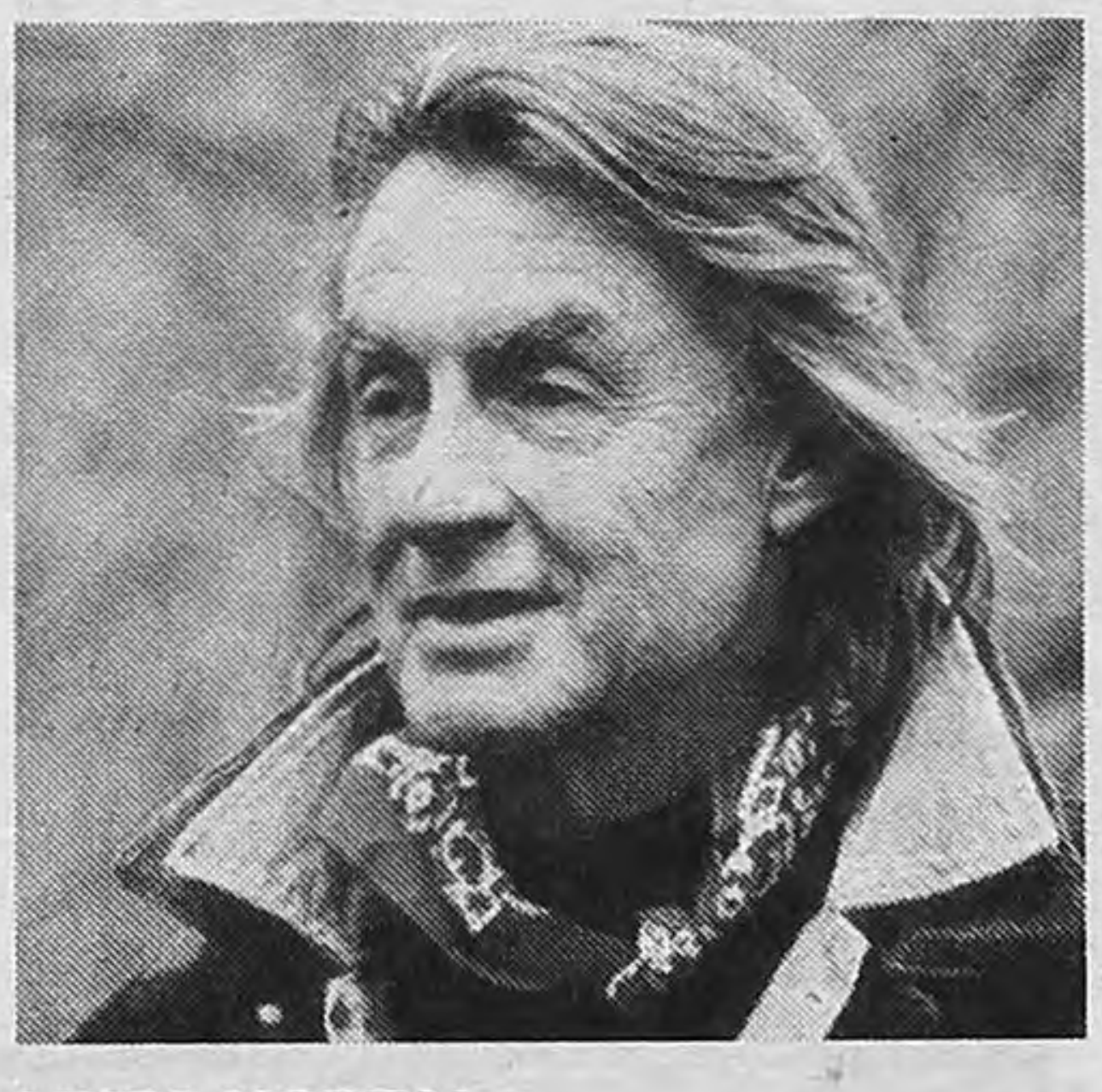
TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

JUMANJI
De Joe Johnson.
A las 14.30 por HBO Plus.

Alan, un niño de diez años, descubre en 1969 el tablero de un juego enterrado hace exactamente un siglo. Al lanzar los dados, el juego se traga literalmente al niño. Del mismo, surgen de su lógica animales enojados o hambrientos, diluvios, plantas carnívoras y todo tipo de calamidades. Alan quedará liberado 26 años más tarde cuando dos huérfanos encuentren el Jumanji. La clave es que una vez comenzado el juego, hay que llegar hasta el final para evitar las calamidades. Para chicos mayores de 7.

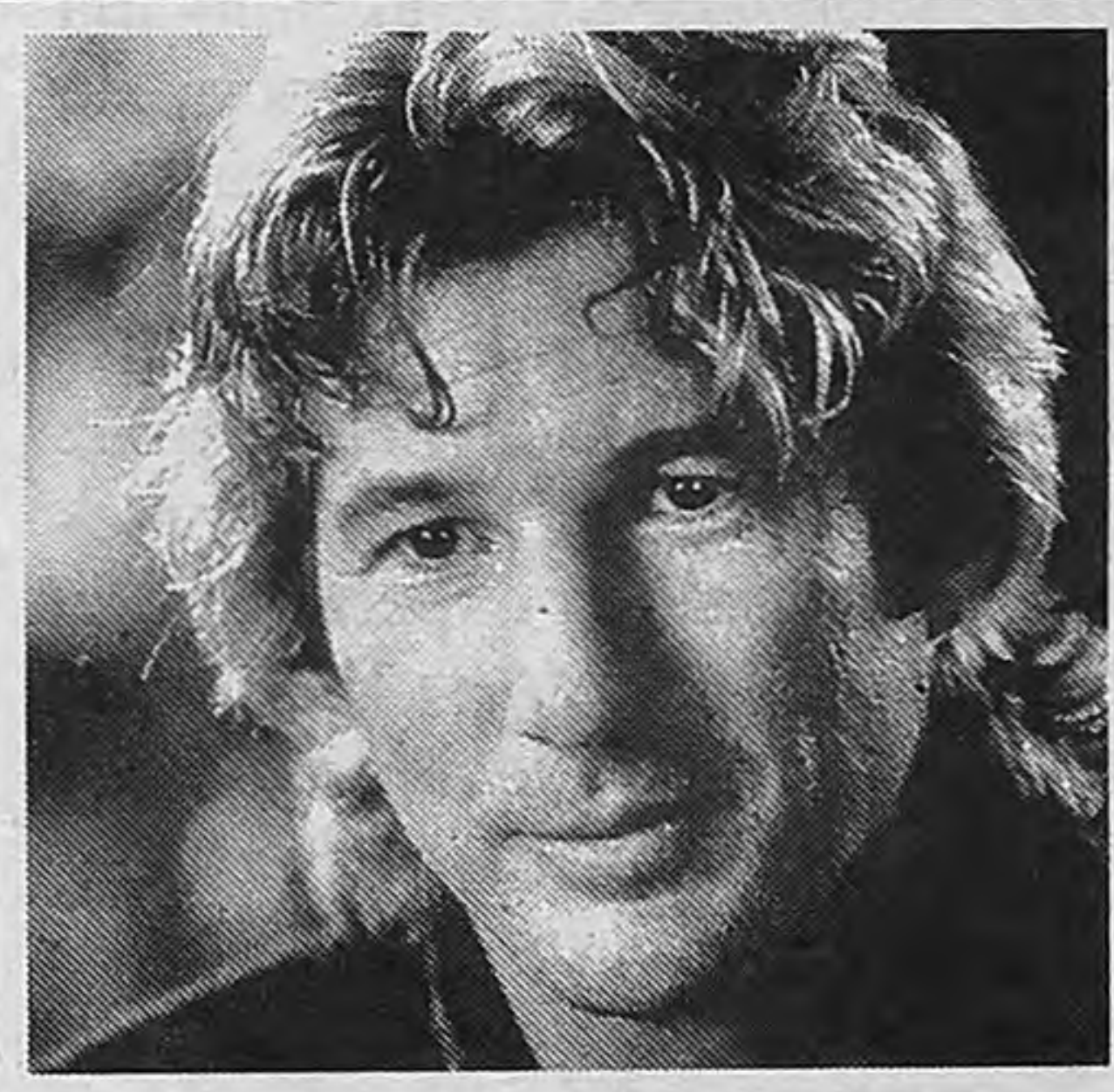
MUJERES AL BORDE DE ...
De Pedro Almodóvar.
A las 17.55 por Cineplaneta.

Una obra que partió en dos la carrera del realizador manchego por su enorme éxito internacional. Dos mujeres se sienten engañadas, hasta que entra en escena una tercera que padece la mayor crisis de todas. Por eso, incendia su cama y arroja teléfonos. Pero todas, y una cuarta, Lucía, desearán al mismo galán, Iván. Por esta auténtica galería de personajes almodovarianos –grotescos y queribles– desfilarán también el hijo del hombre que todas codician y Candela, una andaluza relacionada con los chiítas.



LINEA MORTAL
De Joel Schumacher (foto).
A las 15.25 por Space.

Jóvenes estrellas como Julia Roberts, Kiefer Shuterland, William Baldwin y Kevin Bacon, entre otros, fueron protagonistas de esta historia, que parte de un arriesgado experimento casi sobrenatural. Cinco médicos recién graduados deciden probar la divisoria línea entre la vida y la muerte. Pero algo saldrá mal y los viajeros se encontrarán con el obstáculo de que no se puede volver naturalmente. Cada uno de ellos traerá consigo un karma del pasado, producto de alguna mala acción que deberá enmendar.



Y LA BANDA SIGUIO TOCANDO
De Roger Spottiswoode.
A las 19.35 por Cineplaneta.

Un film que marcó un punto de inflexión en el tratamiento de la problemática del SIDA, con una narración que cuenta la historia del mal desde el año 1976 en Africa hasta el período en que logró ser individualizado y convertido en estudio de laboratorio. La producción nació como consecuencia de un especial producido por HBO, y se valió de un elenco importante integrado por Richard Gere, Anjelica Huston y Phil Collins, entre otras personalidades.

EN EL NOMBRE DEL JUEGO
JOHN TRAVOLTA • GENE HACKMAN • DIR. B. SONNENFELD • Hoy a las 22:00 hs. • SPACE
CableVisión
Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

LAS CONFESIONES SEXUALES DE ISABEL ALLENDE

"Fui menos sexy que un pollo"

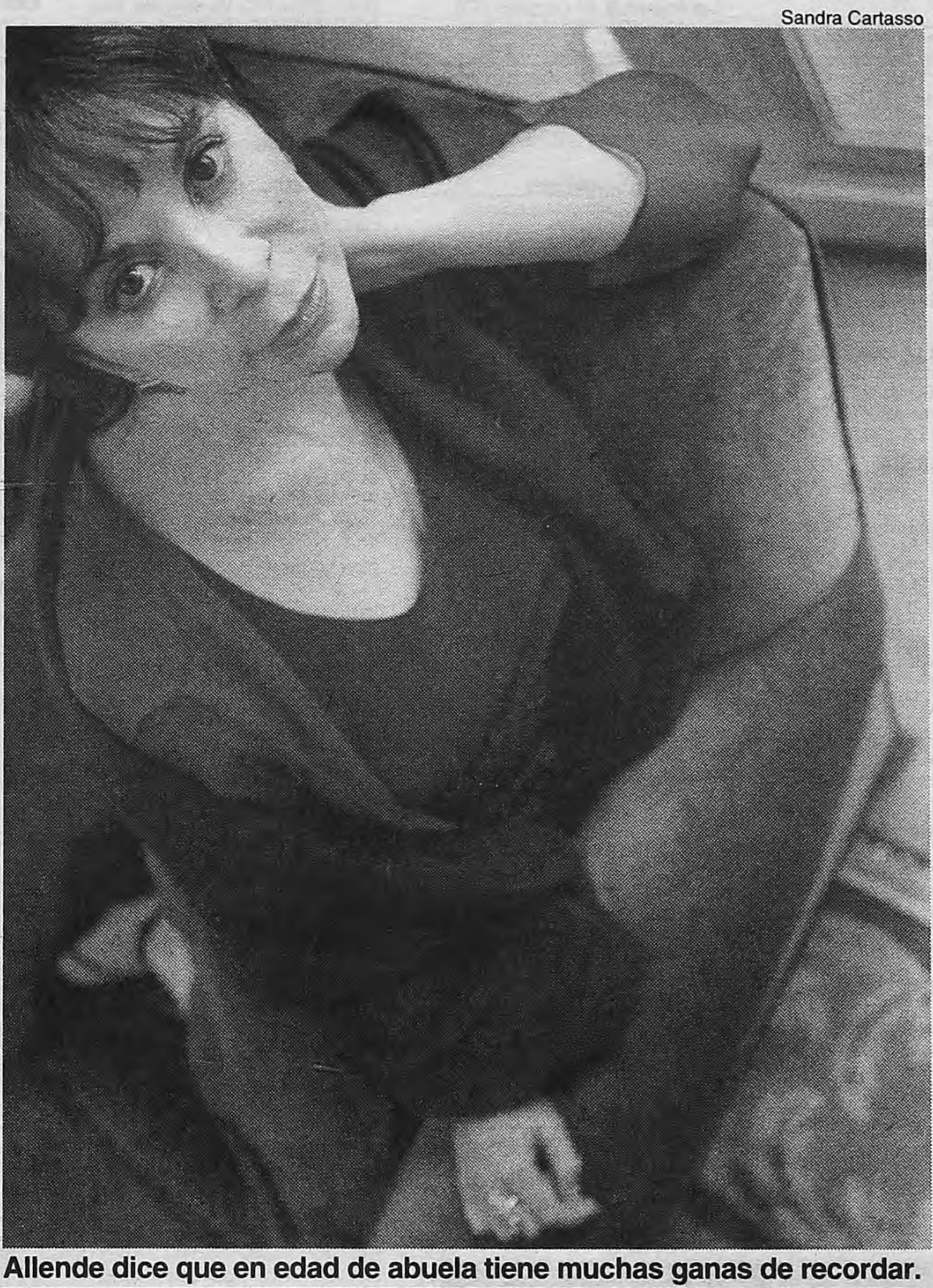
La escritora chilena radicada en EE.UU. publicó en su página de Internet la versión final de un largo texto sobre su vida íntima.

Una ingenua confesión de infancia, el rechazo adolescente a su propio cuerpo o la explosión de libertad de los años setenta son algunos de los temas centrales de un texto sobre la importancia del sexo en su vida que la escritora chilena Isabel Allende, una de las vedettes del mercado literario latinoamericano, acaba de poner a disposición del público en su página de Internet. En su página oficial –www.isabel-allende.com– la autora chilena radicada en Estados Unidos explica que *El sexo y yo* es la versión definitiva de una serie de escritos en los que trabaja desde hace diez años. La historia íntima arranca a sus cinco años en un patio del colegio de las ursulinas de Santiago de Chile, donde se tragó una pequeña muñeca de plástico. La imaginación infantil hizo de este accidente el inicio de un embarazo, después de que su mejor amiguita le advirtiera: "Te crecerá adentro, te pondrás redonda y después nacerá un bebé".

Allende recuerda también la reprimenda que tuvo que soportar antes de su primera comunión cuando le confesó al sacerdote que sí se había tocado el cuerpo con las manos, lo que le llevó a curiosas elucubraciones sobre cómo podría entonces limpiarse la cara o las manos después de ese día. El peso en su formación de una familia "intelectual y emancipada en algunos aspectos y paleolítica en otros", que habitaba una casa llena de libros que leía sin censuras, incluido el Marqués de Sade, es otro de los focos de este extenso texto. La primera adolescencia la pasó Isabel en Bolivia. "Fui enana y menos sexy que un pollo", dice. "Lo más atrevido" que llegó a ver en educación sexual en su colegio fue "una madre amamantando a su hijo". "De lo demás no sabíamos nada y nunca nos mencionaron el placer, así es que el meollo del asunto se nos escapaba ¿por qué los adultos hacían esa cochinada?", rememora.

En 1956 la familia Allende se trasladó a Beirut, donde declaró la guerra a su propia anatomía –"yo era plana en los años del reinado de las Jane Mansfield o Gina Lollobrigida"– pero fue en esta ciudad donde recibió su primer beso "con sabor a cerveza y ketchup" de un marine estadounidense. La ola de liberación de los sesenta que también recorrió Latinoamérica la encontó casada, para lamentar, pero esto no fue óbice para que la futura escritora, entonces periodista, llegara a la conclusión en un reportaje que publicó en una revista que "las mujeres son tan infieles como los hombres".

No faltan en *El sexo y yo* recuerdos de su hija Paula, fallecida después de una larga enfermedad, y centro de uno de sus libros más discutidos. Paula estudió Psicología con especialización en sexualidad y fue uno de sus encargos –material pornográfico comprado en Holanda– la causa de uno de los momentos que más hicieron ruborizar a su madre. Es que la famosa escritora, autora de *La casa de los espíritus* y *Eva Luna,* entre otras novelas de gran éxito, fue obligada por un policía de aduanas de Caracas a abrir la maleta con el escandaloso contenido. Cuando explicó que la pornografía no era para ella, sino para una hija, la cara del policía fue peor que cuando advirtió el contenido de aquella valija.



Sandra Cartasso

Allende dice que en edad de abuela tiene muchas ganas de recordar.

Lo más atrevido que vio de chica, cuenta, fue una madre amamantando.

Borges en Harvard

En coincidencia con el décimo quinto aniversario de la muerte de Jorge Luis Borges, que se cumple mañana, el sello Critica acaba de publicar el libro *Arte Poética,* basado en sus conferencias en la Universidad de Harvard, que estaban inéditas aquí. A su vez, Editorial El Ateneo reeditó *Conversaciones con Jorge Luis Borges* de Fernando Sorrentino, de 1974. En las conferencias, tituladas "El enigma de la poesía", "La metáfora", "El arte de contar historias", "La música de las palabras y la traducción", "Pensamiento y poesía" y "Credo del poeta", Borges recorrió la literatura universal y habló de Flaubert, Macedonio Fernández, Dante Alighieri, Benedetto Croce, Poe, Spinoza, Leopoldo Lugones y Walt Whitman. "Me considero esencialmente un lector", dijo al abrir su conferencia "El credo del poeta". "Como saben ustedes, me he atrevido a escribir, pero creo que lo que he leído es mucho más importante que lo que he escrito. Pues uno lee lo que quiere, pero no escribe lo que quisiera, sino lo que puede", afirmó. "En mi país soy prácticamente el *Hombre Invisible*. Aquí soy, en cierta medida, visible. Aquí la gente me ha leído, hasta tal punto que me interrogan severamente sobre relatos que yo he olvidado por completo", agregó.

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

Lo Conecta
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

EL VIEJO POP
RESTAURANT
Mar del Plata - Pinamar - Puerto Madero

Cocina Internacional
Especialidades
Pastas, pescados,
mariscos y carnes rojas
Menú ejecutivo de
lunes a sábado 1/2 día
Domingo todo el día $ 10.-
No incluye servicio de mesa,
ni bebidas Valet Parking

Av. A. Moreau de Justo 1110
Dock 8, Puerto Madero
Tel. 4342-0799

INTRUSOS
HOY
14:00
En vivo, Jorge Rial y un equipo de entrometidos profesionales preparados a mostrar el mundillo del espectáculo que nadie quiere mostrar.
EL RAYO
HOY
22:00
ESPECIAL DE EL BAR
En vivo, la entrega de los $ 100.000 a Federico con todos los participantes.
AMERICA
ESTA CAMBIANDO!

cines

ANTIGUA VIDA MIA

Dir.: Héctor Olivera, con Cecilia Roth y Juan Leyrado. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

BLOW

(Profesión de riesgo). Dir.: Ted Demme, con Johnny Deep y Penélope Cruz. P/16.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.05, 17.30, 20 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

102 DALMATAS

de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

CABEZA DE TIGRE

Dir.: Claudio Etcheberry, con Héctor Alterio y Damián De Santo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

CON ANIMO DE AMAR

(Francia-Hong Kong). Dir.: Wong Kar-wai. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL CIRCULO

(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 15.20, 18.20 y 21.20 hs.

EL IDIOTA

(Checoslovaquia). Dir.: Sasa Gedeon. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18 y 22.10 hs.

EL PEQUEÑO LADRON

(Francia). Dir.: Erick Zonkca, con N. Duvauchelle y M. Bezot. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. a las 14, 17, 20 y 23 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO

Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21.10 hs.

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES

(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P/18.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.05, 17.45, 19.25, 20.55 y 22.35 hs.

HARRY

(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

LA CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

LA CONSPIRACION

Dir.: Rod Laurie, con Gary Oldman, Joan Allen, Jeff Bridges, Christian Slater. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 20.10 hs.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.10 y 20 hs.

LA FUGA

Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15, 17.15, 19.40 y 22.10 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA MOMIA REGRESA

Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

LA NODRIZA

(Italia). Dir.: Marco Bellocchio, con Fabrizio Bentivoglio, Michele Placido. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 22.30 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 20.10 hs.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS

(Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Deville. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR

Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LLEGO EL RECREO

de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

15 MINUTOS

Dir.: Jhon Herzfeed, con Robert De Niro, Edward Burns. P/16.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.20, 17.35 y 22.35 hs.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

NUBES DE MAYO

(Turquía). Dir.: N. B. Ceylan. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 hs.

POKEMON 2000

(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 19.30 hs.

POLLITOS EN FUGA

Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RED DE CORRUPCION

Dir.: Andrzej Bartkowiak, con Steven Segal. P/16.
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SNATCH

(Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina. P/16.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 17.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SOLO POR HOY

Dir.: Ariel Rotter, con Ailí Chen y Mariano Martínez. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés").
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

SUNSHINE

(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

TESTIGOS OCULTOS

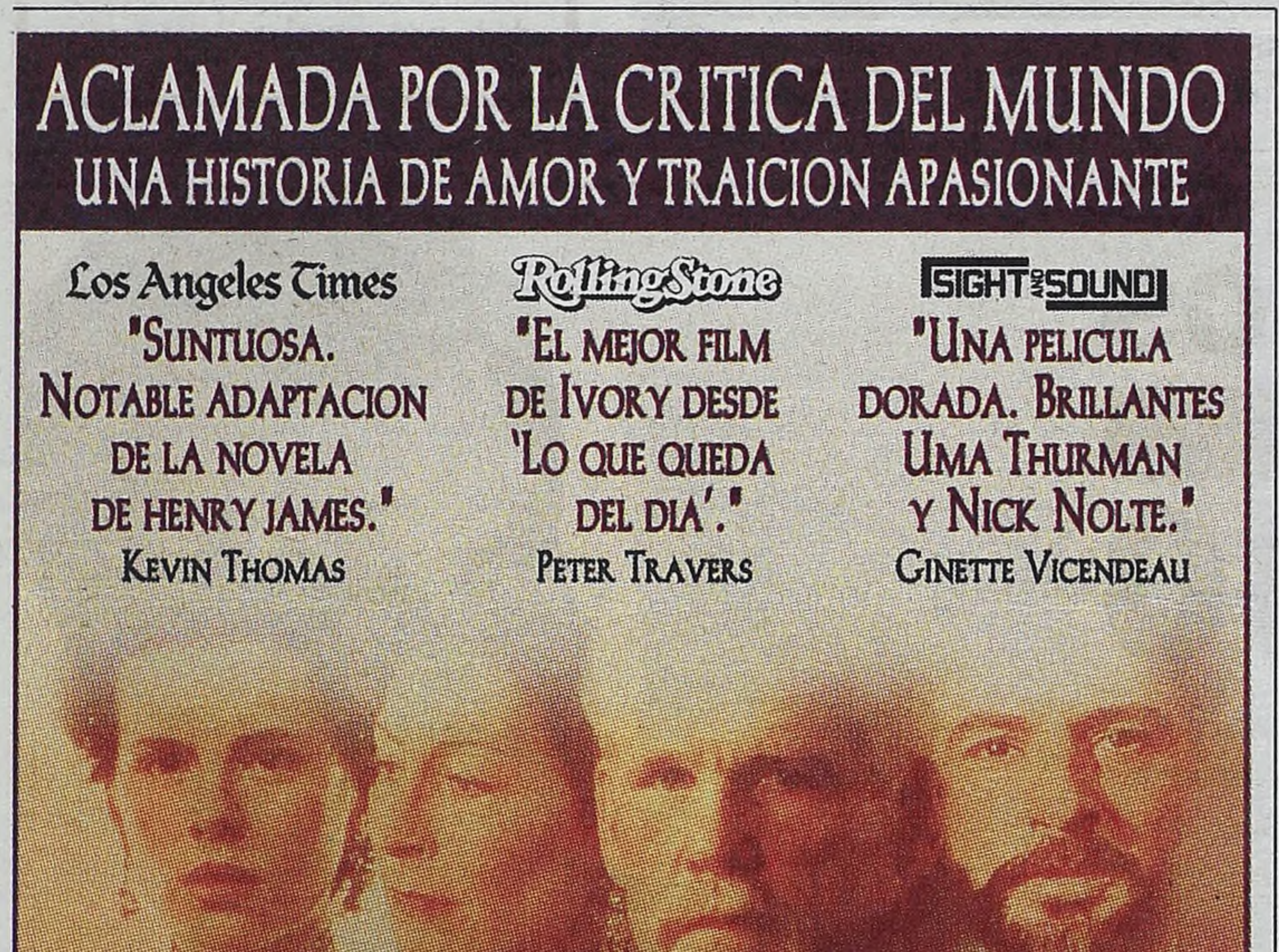
(Argentina-España). Dir.: N. Sánchez Sotelo, con Carolina Touceda y Esther Goris. P/16.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.25, 18.35, 20.05 y 22.35 hs.

VIVA EL AMOR

(Taiwán-1994). Dir.: Tsai Ming-Liam. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 20.10 y 22.15 hs.

YO, SOR ALICE

(Francia). Documental de Alberto Marquardt. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.40 hs.


ACLAMADA POR LA CRITICA DEL MUNDO
UNA HISTORIA DE AMOR Y TRAICION APASIONANTE
Los Angeles Times
"SUNTUOSA. NOTABLE ADAPTACION DE LA NOVELA DE HENRY JAMES."
KEVIN THOMAS
Rolling Stone
"EL MEJOR FILM DE IVORY DESDE 'LO QUE QUEDA DEL DIA'."
PETER TRAVERS
SIGHT AND SOUND
"UNA PELICULA DORADA. BRILLANTES UMA THURMAN Y NICK NOLTE."
GINETTE VICENDEAU
NICK NOLTE
ANJELICA HUSTON
UMA THURMAN
UN FILM DE JAMES IVORY
NUESTROS AÑOS DORADOS
THE GOLDEN BOWL
TODO OBJETO DE BELLEZA TIENE UN PRECIO.
KATE BECKINSALE
JAMES FOX
JEREMY NORTHAM
MADELEINE POTTER
MIRAMAX
DIMENSION
MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
PATIO BULLRICH - CINEMARK PALERMO - VILLAGE RECOLETA
HGC ABASTO - CINEMARK CABALLITO - GAUMONT - GRAL. PAZ
SHOWCASE CINEMAS BELGRANO - SAN MARTIN (La Plata)

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA FUGA: 11.30, 14.05, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.20, 14.10, 17.10, 20.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.45, 14.15, 16.55, 20.25 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 11.15, 16.35 y 22.10 hs. P/16.
INNOCENCE: 11.30, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOLO POR HOY: 11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.30, 15.05, 17.40, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.05, 17.35 y 23.15 hs. P/13.
MONKEY BONE: 11.15 y 15.55 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 15.40 hs. (En castellano). S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13.55, 18.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CABEZA DE TIGRE: 11.10, 13.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 12.10, 16.25 y 21 hs. S/R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
LA FUGA: 13, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 13.30, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA FUGA: 14.15, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 15.55, 18.50 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.40, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 13.10, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 14.30 y 19.35 hs. S/R.
SOLO POR HOY: 12.30, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TESTIGOS OCULTOS: 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA FUGA: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.50, 16.45, 19.45 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
15 MINUTOS: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 15.55, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHA CHA CHA: 13.30, 16.50 y 21.40 hs. P/13.
LA CONSPIRACION: 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 15.50 y 20.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOLO POR HOY: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CON ANIMO DE AMAR: 13.35, 17.50 y 22 hs. S/R.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.15, 14.45, 17.45, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RED DE CORRUPCION: 12, 14.20 y 19.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
CABALGANDO CON EL DIABLO: 14 y 22.30 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 16.30, 18.30 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
15 MINUTOS: 13.40, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 16 y 22.30 hs. P/13.
CHOCOLATE: 13.50, 18.10 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
Sala IV
CON ANIMO DE AMAR: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn 0.30 hs.

PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
SOLO POR HOY: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
SOLO POR HOY: 13.30, 15.50, 18.10, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
INNOCENCE: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
GIRLFIGHT (Golpes de mujer): 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOLO POR HOY: 11.30, 13.30, 15.40, 17.45, 19.50 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHA CHA CHA: 13, 17.15 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES: 12.15, 14, 15.50, 17.45, 19.40 y 21.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FUGA: 12, 14.30, 17.30, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RED DE CORRUPCION: 13.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS: 13.30, 15.45, 18 y 20.15 hs. P/13.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 11.30, 15, 18.30 y 22 hs. P/13.
LA CONSPIRACION: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 11.15, 15.10, 19 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. miérc. trasn.
CABEZA DE TIGRE: 11.45, 16 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CON ANIMO DE AMAR: 11.05, 15.15, 19.30 y 23.45 hs. S/R.
MISS SIMPATIA: 11.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LLEGO EL RECREO: 13.30, 15.15 y 17 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11.05, 12.45, 14.30 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
15 MINUTOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 11.05, 13.30, 17.20 y 21.15 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LA FUGA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 17.30 y 20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 15.30 y 22.30 hs. P/16.
15 MINUTOS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOLO POR HOY: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SHOWCASE CINEMAS BELGRANO.

Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
INNOCENCE: 12.05, 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.15, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.50 hs. S/R.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.10, 19.40 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
LA MOMIA REGRESA: 12, 14.40, 17.30 y 20 hs. S/R.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
15 MINUTOS: 12.35, 15.05, 17.35, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PEQUEÑO LADRON: 12.45, 14.25, 18.20 y 20.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TESTIGOS OCULTOS: 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. miérc. trasn.
SOLO POR HOY: 14.15, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RED DE CORRUPCION: 16.05 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GENERAL PAZ.

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA FUGA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 17.30 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL CIRCULO: 15.35 y 20.05 hs. S/R.
INNOCENCE: 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. matinée: $ 4,50).
CON ANIMO DE AMAR: 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.35 hs. S/R.
INFIDELIDADES: 15.15 y 22.20 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.05, 18 y 20.10 hs. S/R.
CHOCOLATE: 18.30 hs. P/13.
CHA CHA CHA: 13.10, 17, 20.50 y 22.50 hs. P/13.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 13.50 y 22.25 hs. P/13.
LA NODRIZA: 16 y 20.20 hs. P/13.
EL IDIOTA: 15.10 y 19 hs. P/13.
LA CIENAGA: 18.10 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.

Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
BLOW (Profesión de riesgo): 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.15, 19.15 y 22.05 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX

(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
CON ANIMO DE AMAR: 14, 18.30 y 20.50 hs. S/R.
EL PEQUEÑO LADRON: 13.15, 16, 17.40, 19.30, 21.10 y 22.30 hs. S/R.
LA NODRIZA: 14.30, 16.30 y 22.40 hs. P/13.

CINEMARK.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA FUGA: 11.50, 14.25, 16.55, 19.25 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.30, 14.35 y 22.30 hs. S/R.
RED DE CORRUPCION: 17.30 y 20.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SOLO POR HOY: 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.10, 15, 19.55 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 11.40, 14.15, 17.05, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INNOCENCE: 14.50, 17.20 y 20.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.05, 16.10, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 12.45, 17.25 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.

Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc.: $ 3,50).
RODRIGO (La película): 14, 15.30, 17.10, 18.40, 20.20 y 21.50 hs. S/R.
EL EXORCISTA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.40 hs. P/16.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.

Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 15.40 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.

Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LA FUGA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
BLOW (Profesión de riesgo): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Pl.: $ 3). "Semana del Cine Argentino"...
ANTIGUA VIDA MIA: 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/13.
LA CIENAGA: 14.40, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.

Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
BLOW (Profesión de riesgo): 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA FUGA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TESTIGOS OCULTOS: 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
RED DE CORRUPCION: 19.40 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LLEGO EL RECREO: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
15 MINUTOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Pl.: $ 3). "Semana del Cine Argentino"...
ANTIGUA VIDA MIA: 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/13.
LA CIENAGA: 14.40, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.

Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. (Pl.: $ 3). "Semana del Cine Argentino"...
ANTIGUA VIDA MIA: 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/13.
LA CIENAGA: 14.40, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Pl.: $ 3). "Semana del Cine Argentino"...
ANTIGUA VIDA MIA: 14.30, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/13.
LA CIENAGA: 14.40, 16.30, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO

(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
Camerata Académica del Teatro Argentino. Dir.: Bernardo Teruggi. Obras de J. Sibelius, C. Debussy y E. Bloch. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ciclos

ASOCIACION DE CRONISTAS CINEMATOGRAFICOS DE LA ARGENTINA

(Microcine). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50).
Ciclo "Fin de semana con Werner Herzog". **EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER** (1974). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S y Brigitte Mira. Viernes y sábado: 20 hs.
AGUIRRE, LA IRA DE DIOS (1972). Dir.: Werner Herzog, con Klaus Kinski y Elena Rojo. Sábado: 18 y 22 hs.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126.
Ciclo "5 Grandes directores". **DANTON** (1982). Dir.: Andrzej Wajda, con Gerard Depardieu, Patrice Chereau y Angela Winkler. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.

Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
Ciclo "Cine Francés de los años '30". **EL MUELLE DE LAS BRUMAS** (1938). Dir.: Marcel Carné, con Jean Gabin y Michele Morgan. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

COSMOS

(Sala I). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
Semana "Sergio Eisenstein"... **LA CONSPIRACION DE LOS BOYARDOS.** Dir.: Sergio Einsenstein. Hoy: 14.30, 18.30 y 20.30 hs. Ent.: $ 4.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN".

Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN ARSENICO (1976). Dir.: José A. Martínez Suárez, con Narciso Ibañez Menta, Arturo García Buhr y Mario Sóffici. Ciclo "A 25 años de su estreno". Miércoles: 16 hs. Ent. libre.
TANGO BAR (su última película-1935). Dir.: John Reinhardt, con Carlos Gardel, Rosita Moreno y Títo Lusiardo. Ciclo "Mes de Gardel". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES

Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
Ciclo: "Retratos de mujer". **LA DILETANTE** (1999). Dir.: .Pascal Thomas. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
LOS CUENTOS DE HOFFMANN. Opera de Jacques Offenbach. Función Abono Nocturno Nuevo. Régie: Jérome Savary. Escenog.: Michel Lebois. Vest.: Michel Dussarrat. Con Neil Shicoff, Alain Fondary, Laura Rizzo, Virginia Tola, Adriana Mastrángelo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Jacques Delacote. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Ent. en vta. Pl.: $ 150. **Jueves: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segado, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con "Juana Hidalgo", "Ingrid Pelicori" y Verónica Díaz Benevente. Dir.: Leonor Manso. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala Cunill Cabanellas)
ENSAMBLE MUSICUM DE BUENOS AIRES Quinteto de vientos con piano. Dir.: Lilia Noguera. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN. Prog. II: "Apenas". Música: Daniel Melero. Coreog.: Mariana Estévez; "Vals en vilo". Música: Péteris Vasks. Coreog.: Carlos Trunsky; "Purcell Pieces". Música: Henry Purcell. Coreog.: Nils Christe. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. Pullman: $ 8.
ALEJANDRO DOLINA en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.
LITO VITALE pta. sus "Amigos del alma": Xeito Novo (música celta) y Marcelo Moguilevski-Cesar Lerner (dúo de música klezmer). Martes: 20 hs. Pl.: $ 10.

DE LA RIBERA.

Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866 .
"Los Macocos" son... **LOS ALBORNOZ.** "Delicias de una familia argentina". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
LOS DERECHOS DE LA SALUD, de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
LOS PIANISTAS. Con Francisco Napoli, Diego Starosta y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Eva Halac. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
TRAVESIA. Grupo "Danza hoy" (Venezuela). Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "María Guerrero")
EL MURMULLO. "Crónica de un día cualquiera". Con Viviana Moya y Ariel Sampaolesi. "Circulo de Tiza Teatro" (San Juan). Libro y dir.: Juan Carlos Carta. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia")

ACTOR'S STUDIO COMPLEX.

Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
CARLOS BELLOSO. "Dr. Peuser". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
ESA NO FUE LA INTENCION. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7 (jub. y est.: $ 5).
EL SUEÑO Y LA VIGILIA. Con "Juan Carlos Gené" y "Verónica Oddo". Libro y dir.: Juan Carlos Gené. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
QUARK Música de percusión. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
TIO VANIA, de Antón Chejov. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 20.30 hs. Bono contrib. a voluntad.

ANGEL DEL ABASTO

Zelaya 3122. Tel.: 4862-5143.
MAREA. Grupo "Susodichos". Dir.: Nora Maseinco. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO

(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
SOLO SI ESCUCHAS CONMIGO. Con Lucía Santos y Gastón Kiperman. Libro y dir.: Daniel Bertero. Viernes: 21 hs.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores). Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado. 22.30 hs., domingo: 20 hs.

ASOCIACION BANCARIA

Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
CARNE DE DIVAN. Con Carla Ponti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 20 hs.
HISTERICAS 2001. Pta. "Teatro Moderno" (Cía. de Teatro, Arte y Comunicación). Coreog.: Mirian Céspedes. Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 22 hs.

ASTRAL.

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL GRAN BAR DE TU HERMANA. Con Emilio Disi, Mónica Ayos, Tristán, Adriana Brosky, Lorena Paola, Jorge Sassi y Paula Volpe. Dir.: Hugo Sofovich. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs. domingo: 20.30 hs.

ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FORMULA CASI 1. Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO BEN AMI

Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS. Actuación del elenco de T. Pop Judío. Adap. y dir.: Elba de Grossi. (En castellano). Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418.
EL VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto

Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
ANA MARIA BOVO en: "Maní con chocolate". Un beso en la boca entre el teatro y el cine. Dir.: Lía Jelín. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LOS JUSTOS, de Albert Camus. Con Esteban Mihalik, Ana Celentano, Martín Gianola y elenco. Dir.: Marcelo Cosentino. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
"4ta. Temporada"... **MATCH.** "Improvisaciones con estilo". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
MABEL SALERNO (voz) y "Los Inmaculados": Jape Ntaca (guitarra), Pablo Memi (contrabajo), Andrés Genin (percusión) y Mariano Gaitán (saxo y percusión). Boleros, pasión y humor. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ. Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.
Humor 2001... **LA DESPECHADA.** Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI. Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA. Humor. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MISTERS JURAMENTO, de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
STRUDEL DE MANZANA, de Wagner Mautone. Dir.: Patricia Galotta. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
ALBERTITO Y LA CANTANTE. Disparate en formato de comedia. Dir.: Carlos Yarán. Viernes: 22 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Jueves y viernes: 0 h. Ent.: $ 10.
ATAQUE DE PANICO. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Danza y poesía de España. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Aguero. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA POSTA: Guillo Espel (guitarra), Pablo Aguirre (piano), Luis Rocco (flauta). Folclore. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 6.
EL BERRETIN TANGO. Quinteto: Patricia Ferro Olmedo (voz), Sacri Delfino (guitarra, arreglo, composición), Alejandro Sancho (guitarra), Paco Weht (contrabajo) y Jorge Spessot (bandoneón). Ptan.: "Plegaria mi ciudad". Viernes: 21.30 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES, de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $ 7 y 5).

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
ESPAÑA EN EL GLOBO. Revista, zarzuela... y olé!. Con Diana Cortesina, José Terceiro, Alejandro Cuesta, Eugenia Montes, Adriana Rolla y Horacio Toibero. Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
JUEGOS SUCIOS EN EL SOTANO, de Nicolás Dorr. Con Mónica Rosati y Nicolás Fiore. Dir.: Mónica Rosati. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
LOS LOCOS DE LA REINA, de Jacques Rampal. Con Lidia Catalano, Roly Serrano, Marcelo Mazzarello y Celeste García Satur. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SINDICATO
(Sindicato de Amas de Casa S.A.C.R.A.). San José 546. Tel.: 4953-4606.
EL VILO, de Gantos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
J.B. de Archibald McLeish. Con Diego Burzoni, Eugenia Capizzano y elenco. Dir.: Hugo Halbrich. Viernes y sábado: 20.30 hs.
DANZA: "EL unbral". Con Agustina Sario. Coreog.: Ana Deutsch; "Solo de una pieza anatómica". Interpretación, coreog. y dir.: Alejandra Seriani; "Ese imperioso vestido naranja". Interpretación, coreog. y dir.: Alejandra Seriani. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MARIKENA MONTI en: "Arsénico y encaje". Con Oscar Laiguera (piano). Miércoles: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
MARCELO TREPAT. Con Javier Lozano (piano). Boleros, baladas y tangos. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo y lunes: 20.30 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
MANUAL DEL ALUMNO. Un acto escolar. Con Carlos Gianni. Dir.: M. Moruja. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8.
ENTERRADAS... HASTA ACA. Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto. Sábado trasn.: 0.30 hs. Pl.: $ 8.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
MAGIA ROJA, de Michael de Ghelderode. Con Gabriel Rossi, Silvia Gonzalez Taboas y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
OTRA BAJA. Grupo "Periplo". Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortíz. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN EENEMIGO DEL PUEBLO.G Versión de A. Bazzalo y E. Nutkiewicz. Dir.: A. Bazzalo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 2.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
VOLPONE (Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
CUADRO DE AUSENCIA, de Cecilia Otero. Dir.: Blanca S. Speroni. Viernes: 20.30 hs. hs.
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs. (Ent.: $ 12).
MAGIA ROJA, de Michael Ghelderode. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs.
ARTAUD... "entre el cielo y el infierno". Unipersonal con Daniel Lambertini. Sábado: 20 hs.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA CRUZADA DE LOS NIÑOS. Versión libre sobre cuentos de Marcel Schowb. Con Marcelo Subiotto. Dir.: Adrián Canale. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
NEGRA MATINE (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).
LA CATALINA DEL RIACHUELO 2001. Murga teatral. 80 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 6.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 17 y 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SONATA DE ESPECTROS, de August Stridberg. Dir.: José Laporte. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
EN PIE DE RISAS. Por "Stand comedy up". Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS PATITAS FEAS. Unipersonal de Silvina Korn. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
HUMOR EN VUELO. "Caladas y Coloradas". Sobre idea de Miguel Torres del Sel. Dir.: Alberto López Castell. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LUCA VIVE (La vida de Luca Prodan), de Daniel Ritto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.
LAS CHICAS DE BLANCO. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO. Dir.: Vivi Tellas. Viernes: 23.30 hs.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218.
PECADOS CAPITALES (Trilogía). Pta. agrupación teatral "El Retablo". Dir.: R. Rivas. Sábado: 21 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
CAMARA LENTA, de Eduardo Pavlovski. Con Rafael Squasini, Daniel Roncoli y Andrea Segré. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
MUNDOS POSIBLES. Dir.: Arturo Presolone. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3).
CEREMONIA AL PIE DEL OBELISCO, de W. Oneto. Dir.: G. Bove Bonnet. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO, de George Peree. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FLAVIU'S HOUSE
Cabrera 3877. Tel.: 4863-4242.
BAJO SOSPECHA, de Alonso Millan. Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Perez. Miércoles a domingo: 20 hs. Pl.: $ 5.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moschner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
SIN PELOS EN LA LENGUA, de y por Rosita Pincovschi e Inés Grimland. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 6.
LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo Dragún. Dir.: Pablo Bellocchio. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 4.
GRACIAS QUERIDA ANA, de Daniel Pérez Guerrero. Con Valeria D'Ankalo y David Centurión. Dir.: Roberto Pieri. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LOS NEGROS SILENCIOS DE LA TIERRA, de Arenillas, De Marco y Mercado Díaz. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4.
LA CACERIA, de Eduardo Pavlovski. Grupo "Mala Yunta". Sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ASCENSOR, de Salvador Enriquez. Dir.: Miguel Iglesias. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
UNA CHIVA Y MUCHOS CUERVOS. Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
FRANCISCO PESQUEIRA en: "Sentimientos a la carta". Teatro y música. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (0 h.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (1 h.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (2 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4to. piso).
COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496.
XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
HORACIO FONTOVA en: "Fontovarios". Con José Ríos. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña". Viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Mirta Busnelli", "Paola Krum" y "Cipe Lincovsky". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes a domingo: 20 y 22 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
RUBEN FERRERO. Música y poesía. Jueves: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.
JAVIER ROMERO (piano y voz). Tango. Viernes: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
SONIA URSINI (canto y piano). Homenaje al Mtro. Horacio Salgan al cumplir 85 años. Obras de Guastavino, Ginastera, Remo Pignone, Piazzolla e inéditas de Salgan. Ciclo "Homenajes". Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
LA SOLTERONA Y EL LADRON. Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Versión en castellano de Mauricio Yattah, Marta Blanco y Anahí Scharovsky. Con Marta Blanco (soprano), Patricia Douce, Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos), Fernando Grassi y Martín Caltabiano (barítonos). Dir. y puesta en escena: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 15.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE Hermosura Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15 (desc. a jub. y est.)

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768.
HERMANOS DE LECHE. Espectáculo de clown, música y bardo. Con Javier Nepo y Horacio Pérez. Viernes: 22.45 hs. (Ent. a la gorra).

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3.
LA OREJA. Humor. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CLAUDIO LOPEZ. Canciones: Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
RICARDO MONTANER Viernes 22 y sábado 23 de junio: 21 hs.

LYF
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.
CRONOLOGIA. "Frente de Artistas del Borda" (Taller de mimo) pta.: Una creación del grupo "Adentro y Afuera". Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
EL JUEGO DEL BEBE, de Edward Albee. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale", Verónica Palaccini y Claudio Tolcachir. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
TRONO Y TRONIO III. Con todo el señorío de la canción española. Bailaoras, guitarristas, cantaores y el "Ballet Andalucía". Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").
VOLVER A LA MAGIA, UN SIGLO DESPUES (París rouge), de Marcela Kruger y Patricia López. Grupo de teatro "Erebos". Dir.: Marcela Kruger. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra. (Sala "Angel Guimerá").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles: 21.30 hs, Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
LOS GALANES PEINAN CANAS "30 años después..." Rodolfo Bebán, Guillermo Bredeston, Claudio García Satur y gran elenco. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.
PINGUINOS, de Roberto Cossa. Con Pablo Rago, Valentina Bassi, Claudio Da Passano. Dir.: Daniel Marcove. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 23.15 hs., domingo: 20.15 hs.
RENE LAVAND. Un mundo de milagros en el espacio de una mano. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS, de Frank Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda

Una Bestia en la Luna

Dirección
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en: **ART,** de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. (Ent.: $ 5).
SIN CATAFORESIS. Danza y música. Coreog.: Melina Martín. Viernes: 22 hs.
(DES(PAREJA. Teatro-danza. Dir.: Leni Méndez. Viernes: 23 hs.
BADULAQUE. Basado en un cuento de Horacio Quiroga. Libro y dir.: Christian Drut. Sábado: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. (Ent. libre).
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs.
LA ULTIMA CENA, de Silvia Spina y Jorge Noya. Dir.: Silvia Spina. Domingo: 20 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **VIRGINIA RODRIGUEZ.** La cantante bahiana pta.: "Nos". Contemporánea Live "La música del mundo". Viernes y sábado: 21 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Sala "Martín Coronado". Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BELLAS ARTES Con Martín Carella, Mariano Carneiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
PASO A PASO. Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SIETE VIDAS "La vuelta del gato". Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogés y elenco. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 4370-5354).
"Hugo Midón" pta.: **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325.
Entrando por un túnel se inicia el recorrido...Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

ARTE POR TRÉS.
Ayacucho 1353. Tel.: 4813-1490. **LUIS REINALDI.** El cantautor jujeño. Folclore. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

BAUEN
(Piano-bar). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
DANGER FOUR. Viernes: 0 h. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SEXTETO TANGO. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ADRIAN IAIES TRIO: Horacio Fumero (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Jueves y viernes: 21.30 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
ZYRYAB: Georgina Cabral (baile), Silvia Caballero (cante), Rodrigo Godoy (guitarra y cante), Maxi Spelanzón (bajo) y Nicolás Ciccio (caja). Ciclo de "Música Flamenca". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
JORGE MAGALDI (piano). Música de ayer y hoy. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA ESQUINA HOMERO MANZI.
San Juan y Boedo. Tel.: 4957-2823.
NUEVO SIGLO TANGO. Dir.: Gabriel Merlino (bandoneón). Canta: Cristian Mut. Bailan: Marcos y Alejandra. Martes: 21 hs.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
GIUSTI FUNK CORP. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 3.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
BRIAN CHAMBOULEYRON. Ciclo de tango "De la Jóven Guardia". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
GIPSY BONAFINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
RAGA YAMAN. Música de la India. Ciclo "Ragas". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3.

SHA
(Sociedad Hebraica Argentina-Auditorio). Sarmiento 2233. Tel.: 4952-5886/7.
DIEGO SCHISSI (piano) Trío: Alejandro Bruschini (bandoneón) y Marcos Ruffo (contrabajo); Juan D'argenton (piano y bandoneón) y Alejandro Kalinosky (piano) ptan. su CD: "Lágrimas de adoquín". Jueves: 20 hs. Ent.: $ 3.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234.
"The authentic rock and roll bar" **Blow Up.** Noche del rock de los '50 y '60. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 2.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
SATORI JAZZ QUINTETO: Guillermo Arrom (guitarra), Florencia Begue (voz), Fernando Pugliese (piano), Mariano Sívori (bajo) y "Pepi" Marrone (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449.
LOS COSOS DE AL LAO y "Carlos Varela" canta a Borges y a Piazzolla. "Festival Astor Piazzolla". Hoy: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ORQUESTA ESTUDIANTIL DE BUENOS AIRES. Dir.: Guillermo Zalcman. Obras de Weber Kachaturian, Prokofiev, Piazzolla y Arenski. Hoy: 20 hs. (Auditorio).
TWO. Danza. Coreog.: Teresa Duggan. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3 (Auditorio).
TEATROXLAIDENTIDAD: "Hijos naturales, hombres civiles", de Horacio Banega. Dir.: Silvina Katz; "El archivista", de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Marcelo Mangone; "A prorposito de la duda", de Patricia Zangaro. Con Valentina Bassi, Martín Orechio, Márgara Alonso, Lucrecia Capello, Catalina Speroni, Diana Lamas, Manuel Callau, Esteban Prol y elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 21 hs. Ent. libre. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Los Gajos de Pinono-Herencia. Folclore cuyano. "Semana de San Juan en Buenos Aires". Hoy: 20 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Astrolabio-Planeta BGV. Rock. "Ciclo lado A-B ". Hoy: 21 hs. (Sala "A-B ").
Gustavo Troncoso y la banda cuyana "La Chimbera". Semana de San Juan en Buenos Aires. Jueves: 20 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Homenaje a Lalo de Los Santos: "Chango Farías Gómez", "Adrián Abonizio", "Jorge Fandermole", Bernardo Baraj, El Terceto y otros. Jueves: 21 hs. (Ent.: $ 5). Sala "A-B ".

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. libre).
RIGOLETTO. Versión unipersonal de la ópera de Giuseppe Verdi. Con "Alejandro Zanga" (actuación y canto), Marina López (piano y dir. músical). Dir.: Alejandro Magnone. Sábado: 21 hs.
OCTETO DE CUERDOS (La hora feliz). Espectáculo de partitura de acciones, inspirado en escenas del filme "El Gran Dictador", de Charles Chaplin. Pta.: "Escuela de Arte Dramático". Dir. gral: Mariano Moruja-Julio Gervasoni. Domingo: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Blackout. Danza. Coreog.: Teresa Duggan. Viernes: 21 hs.
La pecera, de Ignacio Apolo. Con Leandro Martino y Adrián Navarro. Dir.: Diego. Rodriguéz. Viernes: 23 hs.
Sesión de Tarot, de Paula Bartolomé. Con Andrea Jaet y Lucía Perl. Dir. Javier Rodríguez. Sábado: 21 hs.
Fractal. "Una especulación cintífica). Dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 22.30 hs.

mar del plata

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 18.00, 20.05, 22.10 CABEZA DE TIGRE. Héctor Alterio. Tp. Lun a Mie $4 Jue. Cerrado

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 18.00 EL DOCTOR Y LAS MUJERES. Richard Gere, Farrath Fawcett. A/13. Mar/Mie. $4 Lun/Jue. Cerrado

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 21.45 TRECE DIAS. Kevin Costner. Tp. Mar/ Mie. $4. Lun/Jue. Cerrado.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Jue 14, 20.00 Ciclo Cine de Autor: NUEVE REINAS . Ricardo Darín. Dir. F. Bielinsky. Coor. E. Minardi. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 18.00. LLEGO EL RECREO. Dibujos Walt Disney.. 19.45, 22.00 HOMBRES DE HONOR Robert De Niro, Cuba Goodning Jr. A/13 Lun/mar cerrado. Mie/Jue $4

LA SUBASTA
Güemes 2955. T4512725. 1ra MUESTRA DE CINE INDEPENDIENTE. Primer Plano Film Group. 16.00, 19.00 Y 22.00. HOY, Mie 13, LA FORTUNA DE VIVIR. Francia. Italia.$5

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Tarde en Continuado: 14.50, 18.10: 102 DALMATAS. Glen Close. 16.40 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. Walt Disney. Cast. Lun a Jue $4. Sala 2: Sec: 17.10, 19.20, 22.00 NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. Tp. Sala 3. Sec: 15.10, 17.00, 18.45, 20.20, 22.05, RODRIGO La Película. Agustina Cherri. T/p. Niños $4. Lun a Jue. $4. .

teatros

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie/Sáb, 21.00 MONOLOGOS DE HUMOR CHANCHO. Un autor, un director, un actor de la ciudad. Vie 15 y Sáb 16: YO POR VOS. Interp y Dir.: Alicia Falcón. MAS PIUTA QUE LAS GALLINAS. Humberto Monje Dir. Carlos Owens. MI HERMANO Y YO. Sergio Ianchas. Dir. Luis De Mare. Org, Ente de Cultura y MO.DRA.MA: $3

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380 Y. 4936001. Mie 13, 21.00 GALA A BENEFICIO DE FUNDADOWN. Desfile de Héctor Vidal Rivas y el cantante lírico DARIO VOLONTE. Ent $20 y $15

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Jue 14, 21.00 ciclo Jueves de Jazz presenta OPUS 15 y la RAMBLA VIEJA JAZZ BAND. El mejor jazz de la ciudad. $5 Jub$3. Dom 17, 18.00 Concierto Extraordinario de Piano. GUILLERMO ZARAGOZA en "Obras Maestras del Romanticismo" de Schubert y Brahms. $10 jub$5.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 16, 23.00 Hombres de Tango presentan DIARIO INTIMO DEL TANGO. Luis Reales, Ricardo Arraigada, Daniel Robles, Patricio Quinteros, José Teixido. $6 Jub$4. Dom 17, 21.30 RAFAEL AMOR. Música folklórica y lationoamericana. Invitados y grupos de Danzas Folklóricas. $5 jub$3

CENT. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PAPELNONOS Abuelos con instrumentos de papel. Presentan: "Entre el Niño y el Viejo". Dir. J. Strada. $1.

CENT. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 16, 20.30 TANGO BRAVO CLUB presenta: "Los Duendes de Fresedo y D.Agostino" Con Armando Garrido y Rubén Cané. Cantantes, músicos, bailarines. $4 jub$3. Dom 17, 19.00 RAICES AMERICANAS. Juan m. Chazarreta, Jorge Ledesma y Florencia Hernández. $4 jub$3

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RODRIGUEZ. 0.30 Noche STONES. Sáb 16, 1/2 noche ESPECIAL DE SERRAT SABINA.

ORION CAFÉ HOTEL ANTÁRTIDA
Luro y la costa. Jue, 22.00 TANGO en Orión. CENA SHOW con la ORQUESTA TIPICA de OSMAR DAROCHA y CARLOS DEL RIO. $14 s/bebida.

INFANTILES

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 16 , 17.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Teatro infantil. Dir. R. Barone. $4. Dom 17, 16.00 EL PATITO FEO. Teatro infantil. Dir. V. Soprano. $3 17.00 COSAS DE PEPITO. Teatro infantil. Dir. R. Tripolio. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOSRUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Mie, CENA CRIOLLA $14 t/inc. Vie. Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8 a 21.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte.. Nivel de encuentro. Mirador.

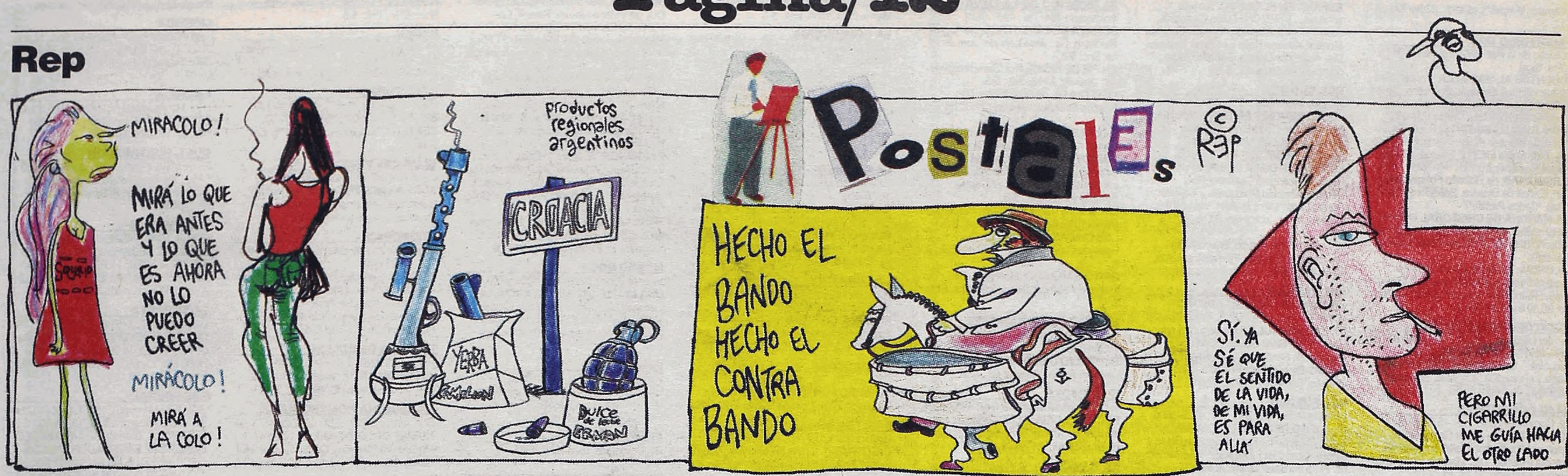
MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Villa Ortíz Basualdo. Colón 1189. T 486163 Dir. 13 a 18.00 Expo Permanente. Mobiliario Original 1909. Dibujos Pinturas. $2 jub $1. Mie cerrado.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Lun a Vie, 12 a 18.00 Sáb/Dom, 11 a 18.00. Visita a la casa. Muestra Victoria Ocampo $2 jub$1

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Página/12

Rep


Postales
© REP
MIRACOLO!
MIRÁ LO QUE ERA ANTES Y LO QUE ES AHORA NO LO PUEDO CREER
MIRÁCOLO!
MIRÁ A LA COLO!
productos regionales argentinos
CROACIA
YERBA
Dulce de leche
HECHO EL BANDO HECHO EL CONTRA BANDO
SÍ. YA SÉ QUE EL SENTIDO DE LA VIDA, DE MI VIDA, ES PARA ALLÁ
PERO MI CIGARRILLO ME GUÍA HACIA EL OTRO LADO

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 13°. Maxima: 15°.

15.00

◆ Exposición *El humor en nuestras colecciones,* en el Museo de la Casa Rosada, Hipólito Yrigoyen 219. **Gratis**.

◆ Convocatoria a instrumentistas de vientos para la formación de la Orquesta Escuela de Jazz. Informes al 4983-8105/4623-2250.

16.00

◆ Exposición *Carteles indicadores para la sinrazón cotidiana*, con pinturas de Sandra Guascone. En La Casona de los Olivera, Directorio y Lacarra.

◆ Proyección de *Los muchachos de antes no usaban arsénico,* de José Martínez Suárez. En el Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken, Defensa 1220. Entrada $ 1.

18.30

◆ Inauguración de la muestra *Ocho mujeres en obra,* en el Museo Histórico del Banco de la Pcia. de Bs. As., Sarmiento 362.

◆ *Romper el silencio*, recital de poemas y canciones a cargo de Alicia Berdaxagar, con Julio Ordano y Osvaldo Aguilar. En Librería Avila, Alsina 500. **Gratis**.

19.00

◆ Conferencia *Toledo en el arte mexicano,* en el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. **Gratis**.

◆ Disertación sobre el idish, el gitano y el ladino a cargo de Eliahu Toker, Jorge Nedich y Eleonora Noga Alberti en el ciclo *Lenguas del Destierro*, de la Dir. Gral. del Libro. En la Biblioteca L. Lugones, La Pampa 2215. **Gratis**.

◆ *Rituales de sanación en la población aborigen latinoamericana*, por Jerónimo José Granados. En la Asociación Médica Argentina, Santa Fe 1171.

19.30

◆ Proyección de *La diletante,* de Pascal Thomas en el marco de "Retratos de Mujer". En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

20.00

◆ Presentación del libro *El esfuerzo de estar presente,* de Lía Roth, con la presencia Patricia Suárez, Fernando Rodríguez y la autora. En La Matriz, Honduras 4701. **Gratis**.

Matias Castro

JARDINERA

Por Antonio Dal Masetto

Esta mañana temprano, lejos de mi barrio, frente a la estación de Villa Urquiza, la veo a mi vecina Cecilia cruzar la calle con paso rápido, entrar en la confitería donde estoy tomando un café y luego meterse en el baño de damas. La que entró es la Cecilia que conozco, una mujer canosa, pelo corto, con el tapado azul que lleva siempre. La que sale del baño unos minutos después luce un atuendo juvenil, larga cabellera con bucles, ropa deportiva, zapatillas. Cuando pasa cerca de mi mesa, le hablo.

–¿Es usted, señora Cecilia? Disculpe la indiscreción, ¿usted no era docente?

–Maestra jardinera –me contesta mientras se arregla la peluca–. Y lo sigo siendo. Las maestras jardineras siempre tienen 23 años. Esto es lo que quieren los niños, los padres y las autoridades del Ministerio de Educación. Todas de 23 años. Hago lo posible para mantenerme dentro de la exigencia.

La invito con un café. Mira el reloj. Se sienta.

–En realidad, vecino, estoy viviendo tiempos de gran zozobra y confusión. No me puedo jubilar porque no sumo los años de servicio requeridos ni tampoco llegué a la edad necesaria para retirarme. Con la falta de trabajo que hay no me animo a pedir traslado, porque tengo poco puntaje y puede suceder que me quede pedaleando en el vacío. Necesito el sueldo, así que no me queda más remedio que defenderme como puedo y seguir disfrazándome de jovencita. Imagínese, yo, que tengo nietos grandes.

–Está perfecta –le digo para alentarla.

–Mi finado esposo era el único de la familia que conocía mi secreto y me alentaba. "Arriba, mi muchachita, vamos que usted puede", me decía. Pero ahora estoy sola frente al mundo. Y cada día es un problema nuevo. Mantenerse en los 23 es un presupuesto, lo poco que gano se me va en afeites. Antes me teñía y usaba mi cabello natural. Pero una vez que me quise hacer los claritos algo falló, me arruiné el pelo y me tuve que comprar una peluca. No quiero cargosearlo con mis dramas, pero las zapatillas me matan, tengo pies planos y várices. Con los chicos de cuatro y cinco años es un calvario, son ingobernables, tengo que andar corriendo todo el tiempo. Los juegos en el patio, las rondas, saltar la cuerda, reconozco que hay que tener realmente el estado físico de una de 23 para seguirles la corriente. La osamenta no me da más. Por suerte la semana pasada me pasaron a la sala de los ambulatorios, provisoriamente, espero que me dejen ahí. Con los chiquitos que gatean me manejo mejor. Tampoco es fácil, tengo que andar agachada todo el tiempo. La espalda se queja; las rodillas se quejan; no hay nada que no se queje.

–Le puedo recomendar una buena kinesióloga, un alma caritativa, conoce de cerca estos problemas de disfrazarse las edades para poder sobrevivir, capaz que ni le cobra.

–¿Dónde está ese ángel? Sería mi salvación. Calcule que voy a tener que seguir llevando esta doble vida de mujer grande y de jovencita hasta que consiga jubilarme. Le juro que a veces me siento muy rara. Vengo en el tren, con mi personalidad normal, y por ahí aparece alguien que me cede el asiento. Cuando estoy vestida de la otra, no sólo no hay gestos caballerosos al viejo estilo, sino que es bastante común que me ligue algún piropo. De pronto me doy cuenta de que tengo que hacer un esfuerzo para saber quién soy, como si de verdad fuera dos personas al mismo tiempo. Y para colmo, últimamente estoy obsesionada por una idea fija: ¿y si me rayo y me quedo atrapada para siempre en el papel de la otra y me convierto en un mamarracho? Y otra preocupación más que no me deja dormir: ¿qué pasa si un día me cruzo con mis nietos y estoy como ahora, vestida de la otra?, ¿qué hago?, ¿disimulo, miro para otro lado, niego la sangre de mi sangre?

–Dios no lo permita.

–Vecino, estoy llegando tarde, tengo que ir a cambiar a los bebés. Confío en su discreción.

–Mis ojos no vieron; mis oídos no oyeron. Vaya tranquila, señora o señorita Cecilia.

CARTAS

Bolivianos

Toda carta tiene un destino", "Toda carta tiene un destino imposible", se puede leer en las postales que el recién premiado Derrida escribe sobre sus lecturas de Lacan luego de que éste le "robara" a Poe una carta que el investigador Dupin no encontró en su literatura. Pero... ¿cuál es el *destino* de los bolivianos en la narración argentina?

La noticia en los diarios de que una inmigrante boliviana y su hijo de 10 meses fueron asesinados por indignos xenófobos en el tren, nos llena de una profunda indignación solidaria, que no encuentra palabras en este domingo 3 que fue Día de la Madre en Bolivia, en aquellos que creemos en la buena vecindad para con cualquier otro sujeto que habita este planeta, sin que esto signifique obviar la impunidad.

Por ese país ancestral han pasado varios genocidios, y ha muerto asesinado, entre tantos otros, nuestro "hombre nuevo", cuyo cuerpo fue hallado 30 años después por el testimonio de los victimarios.

"Todo hijo tiene una madre imposible", "Toda madre tiene un hijo posible", pienso, transitando el derecho a la verdad, el derecho al duelo y el derecho a la justicia que demandan la aparición de testigos sobrevivientes del asesinato de la madre boliviana con su hijo "nuevo" en el tren del sur.

Ya desde antes, pero también desde ese domingo, todo homenaje a las madres es una invocación a la justicia. Así en Bolivia como en la Argentina, así en el sur como en el norte, aquí y allá. Baste mencionar a Hebe y las torturas a su hija Alejandra sobre la memoria permanente de sus hijos desaparecidos, para confirmar una regla que todavía espera la aparición del pueblo como testimoniante de su historia para verificar lo que todos ya sabemos: los asesinos se esconden en la desvergüenza.

Vaya esta carta robada a los "blancos sobre los negros no dichos" de un papel virtual, como exigencia de aparición de testigos, contra todo el horror que pudiera ver ese niño de 10 meses reflejado en la mirada de su madre boliviana al momento de ser arrojado con ella de un tren en movimiento.

Marcel Bertolesi
DNI 18.601.996

Brand Management by FutureBrand

Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar
Líneas Aéreas
Excelente Servicio